











N. Inw. 7095  
3.

Dalszy ciąg tępienia  
rasy greckiej w posiadłościach  
tureckich.

1917r.

Zygmunt Mincyk.





1919

1919  
1919  
1919

1919  
1919  
1919

1919  
1919  
1919

1919  
1919  
1919

1919  
1919  
1919

1919  
1919  
1919



21 Maja. 1917 r.

Monstrualny projekt wytepienia rasy hellenickiej w Małej Azji przez Niemców kontynuuje się nadal. —

Znowo rozpoczęto się wypieranie mieszkańców z ich siedzib, przelicanych w gębie Azji, po ogłoszeniu ich ze wszelkiego dotyku. —

Podrodze nieszczęśliwie to ofiary narażone są na wszelkiego rodzaju męski, sponiewierania, gwałty i zbestwerszenia. —

Czyni się to wszystko w chwili gdy rząd Amicki zachowuje stan neutralny tak dla Turcji jako też dla Niemców, a Król jest ich najzoreserszym przyjacielem i wiernym sprzymierzeńcem.

Dierze okolice Smirny doznały tego rodzaju poscigu w ostatniej chwili. —



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly including a date or header information.

Main body of faint, illegible handwriting, appearing to be several lines of text.

Lower section of faint, illegible handwriting, possibly a signature or a concluding paragraph.

Final lines of faint, illegible handwriting at the bottom of the page.



3.

Miasto Ajwali zostało otoczone przez baszyburuków którzy grozili wywiezieniem ludności w wypadku czynionej im opozycji. - Żubicy i kicieci, nie otrzymując pozwolenia do zabrania ze sobą ich ubrań, zostały wywołane po za miasto i zmuszone do 24 godzinnego marszu aż do Stacji Soma, z kąd wystronę przeprowadzone przez nich wagony w głąb Małej Azji. -

#### 4. Czerwea.

Emigranci przybyli z wybrzeży Małej Azji na wyspę Samos zawiadomili że pochodzący od ~~miasta~~ Mene-menu aż do Lydonji, z całym <sup>kompletem</sup> okolicznych tego miasta, ludność grecką została do szeregów wymieciona. -

The first part of the paper is devoted to a general  
 discussion of the various methods which have been  
 employed for the determination of the constants  
 of the equation of state of a gas. It is shown  
 that the most reliable method is that of the  
 virial equation of state, which is based on  
 the theory of the second virial coefficient.  
 The results of the various experiments are  
 compared with the theoretical predictions, and  
 it is found that the agreement is very good.  
 The second part of the paper is devoted to a  
 study of the properties of the various states  
 of matter, and to a comparison of the  
 experimental results with the theoretical  
 predictions. It is shown that the theory  
 of the states of matter is in good agreement  
 with the experimental results.

References

1. Van der Waals, J. D. I. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1873, 2, 53.  
 2. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1881, 4, 109.  
 3. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1883, 6, 109.  
 4. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1885, 8, 109.  
 5. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1887, 10, 109.  
 6. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1889, 12, 109.  
 7. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1891, 14, 109.  
 8. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1893, 16, 109.  
 9. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1895, 18, 109.  
 10. Kamerlingh Onnes, J. *Verh. Konink. Akad. Wetensch. Amsterdam*, 1897, 20, 109.



4.

Na tych obszarach spiesznie  
wznoszą się silne fortyfikacje,  
kierowane przez Niemców, che-  
cych zabezpieczyć się od napa-  
du wojsk Zwyczajowych. —

Tępoż rodzą się operacje się przed-  
sięwzięte w zatoce Adramickiej. —

8 Czerwca.

Do miasta Cydonji udato się nagroma-  
dzić licznym grekom, którzy potrafili uciec  
z ich wygnania w głąbie Młodej Azji. —

Władze tureckie, skonstruowały ten  
fakt, rozkazały nieszczęśliwym emig-  
rantom wrócić do miejsc ich  
przeznaczenia, coorem zapowiedzi  
mieszkańców gościnni miasta Cydonji,  
chcąc ich uratować od powtórnego  
wygnania. —

Z rozkazu wyższych oficerów ni-  
emieckich zostało wzmocnione bombardo-  
wanie miasta, dla ukarania opornych





5. mieszkańc<sup>ów</sup>.

Miasto zostało prawie w zupełności  
zburzone, gdyż 7000 mieszkańc<sup>ów</sup> zost  
ało zabitych i rannych.

Porozumni przy życiu opuścili miast  
o, kontynując wyprawy i m drogę na  
wygnanie zalewając się we Trach z  
raspaczę. — Metropolita Cydonji Gre  
g<sup>o</sup>ri<sup>o</sup>s nie mogąc serpie widoku tych,  
seen tragicznych, odebrał sobie życie.

3<sup>te</sup> lipca.

Dochodzą wiadomości porostawie z  
Samsu urządzenie o strasnej rezi  
dokonanej przez Turków na ludności  
greckiej w Małej Azji.

Po przejściu od Smirny aż do At  
talji drogi są ustane trupami, odeis  
temi nogami, rękoma i głowami angielski  
kobiet i dzieci. —

W Atach-Schire ksiądz i diakon  
zostali emeretmanicus g<sup>o</sup>st<sup>em</sup>.

Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

33

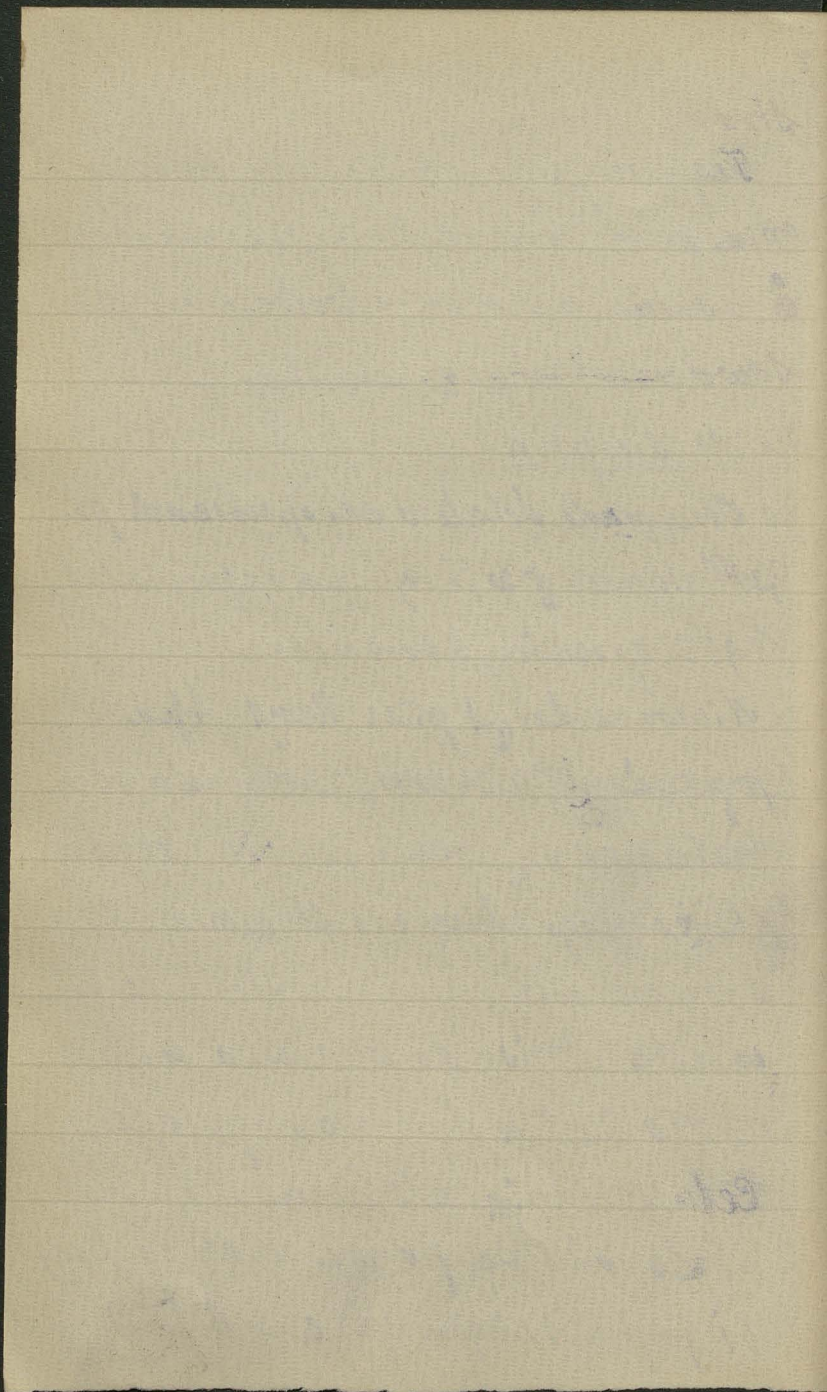


6.

Rzecz powyższa miała być nakazana przez Emwera Baszy, za porady Niemców, ażeby się odemicić do przepędzenia Króla Konstantego. —  
7go sierpnia.

Otrzymane detale o okropnościach popełnianych w Turcji dla zgwień ludności greckiej, którzy starożnie były ukrywani dotąd przez Rząd Steński zaprowadzany Niemcom, zaczynają obecnie odstawiać się w całej ich tragiczności.

Dziesiątego ubiegłego stycznia zostali porwani wszyscy wybitniejsi mieszkańcy miasta Amise do więzienia w liczbę około 800, a dnia następującego zle odzianym, jak ostatniego roku, w ubrodnię, pognano ich w drogę pokrytą śniegiem gdzieś w dalekie





7.

strony Hawry. —

Teżoż dnia jészere zostało otoczone  
miasto Amisos przez przygotowane wojsko,  
i ludność grecka, która parta przymu-  
sowo przez takowe, opuściła ich odwróci-  
nie się, nie mając czasu nie umiść  
ze sobą, gdyż współmieszkańcy ich mu-  
sulmanie — nie tracąc czasu — zaczęli  
zajmować się rabunkiem. —

Niedorożki, starcy, kobiety, parci  
przez żółtych, pod uderzeniem w takt  
ich kolhanami, mierzili ich zbolalę,  
shopę śmiesznie przestrenie w  
stronę wygnania, znajdujące się  
w okolicach Angory. —

Wieleż z wygnanych dosięgnie  
celu ich przemierzania? —

Są to ofiary Króla Konstantusa  
i jego Zony Królowej Zofji. —

The first part of the paper  
 is devoted to a general  
 discussion of the  
 subject. It is shown that  
 the results of the  
 present investigation  
 are in agreement with  
 those of other workers  
 in the field.

The second part of the  
 paper is devoted to a  
 detailed description of  
 the experimental  
 apparatus and the  
 methods used in the  
 investigation. It is  
 shown that the  
 apparatus is capable  
 of measuring the  
 rate of reaction  
 with a high degree  
 of accuracy.

The results of the  
 investigation are  
 presented in the  
 following tables. It  
 is seen that the  
 rate of reaction  
 increases with  
 increasing temperature  
 and decreasing  
 concentration of the  
 reactants.



92 Sierpnia.

Emigranci którym się udało uciec z Amisu zawiadamiają że miasto ich pozostało ogłotoczone z ludności mekkiej.

Z miasta Crarszamy zostali wyprzedzeni 50 pierwszorzędnych mieszkan-ców greckich a magrany ich uległy rabunkom.

Mieszkaney wsi tureckich towarzysze-  
mi przez wojsko napadają na wsie  
zamierzały przez ludność grecką i  
po zrabowaniu domów, podpalają  
takowe. Mieszkańcy ogłotoczeni z wstrę-  
skiego dobytku są wyspytani w głąb  
Tureji na zapreparowanie.

W okresie czasu od 15 Sierpnia do  
25 Lutego zrabowano i spalono 28  
osiem wsi w okolicach Amasji.

W okolicach Pastry zostały spalone

The first part of the book is devoted to a
 general history of the country, and to a
 description of its natural resources. The
 second part contains a detailed account of
 the principal cities and towns, and of the
 various branches of industry and commerce.
 The third part is a collection of
 statistics, and the fourth part is a
 geographical index.

The book is written in a plain and
 simple style, and is well adapted for
 the use of students and travellers. It
 contains many interesting facts and
 figures, and is well illustrated with
 maps and engravings. The price is
 very low, and it is a most valuable
 addition to any library.

The book is published by the
 Government of India, and is sold by
 all booksellers. It is a most
 interesting and useful work, and is
 well worth a place in every library.



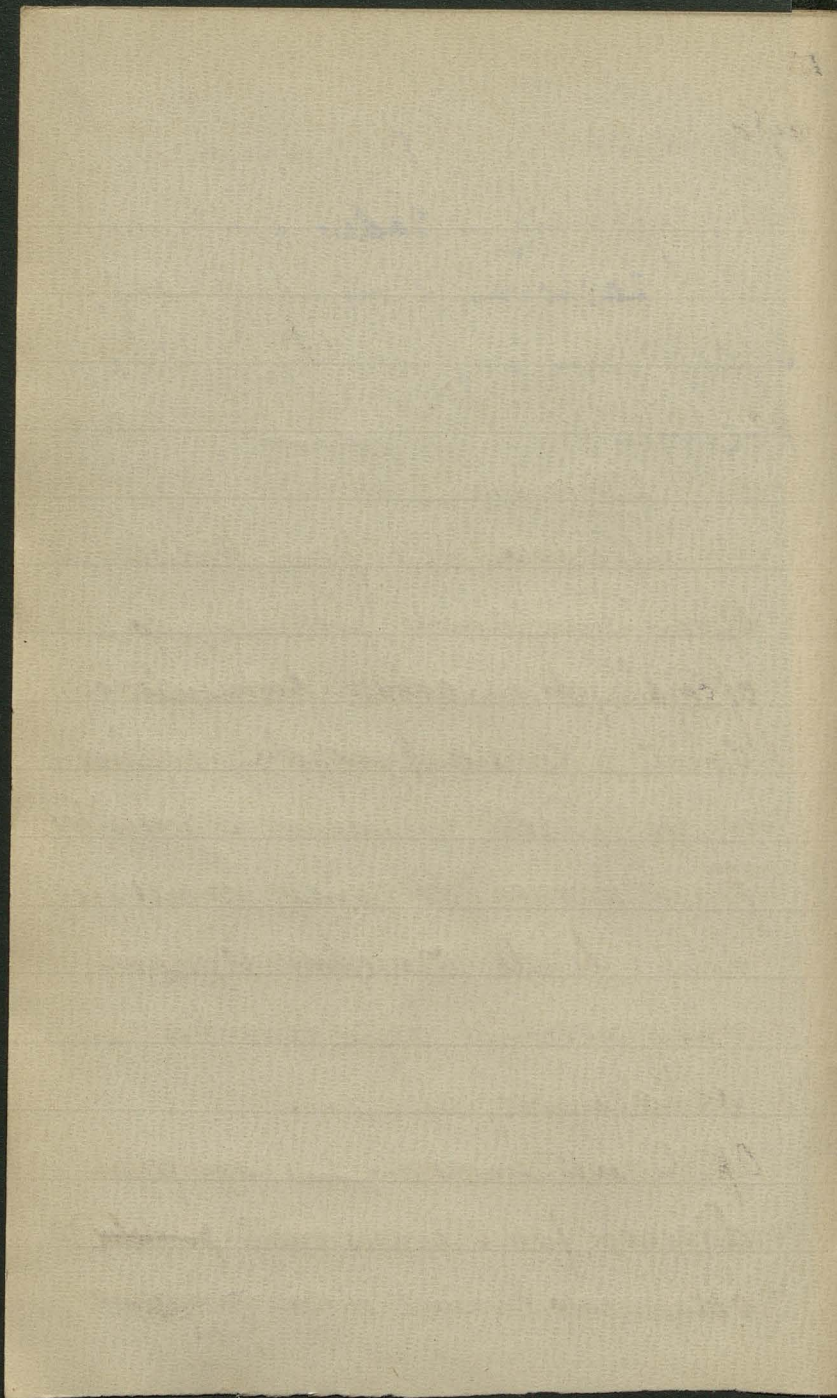
g.

inne do wsie a w prowincji Angory,  
porzuczą, że Eadem grek nie  
mógł zachować swej egzystencji,  
będąc zmuszony renegować się albo  
pożegnać się z życiem. —

23 grudnia. —

Z ogłoszonego opisu przez Ministerjum  
Spraw Lewożytnych, pochodzącego z  
oficjalnych raportów Ambasadora  
Grecji z Konstantynopola i rozlicz-  
nych Konsali rosyjskich w posiadło-  
ściach tureckich, podaje interesujące  
dane i detale względnie typicizacji  
rasy greckiej przez turecką za-  
wskarżoną, Niemców.

Dla wytknięcia turkom przez  
Limana Jean Sanders racji potrzebny do  
oczyszczenia Kraju z obciężenia greckim

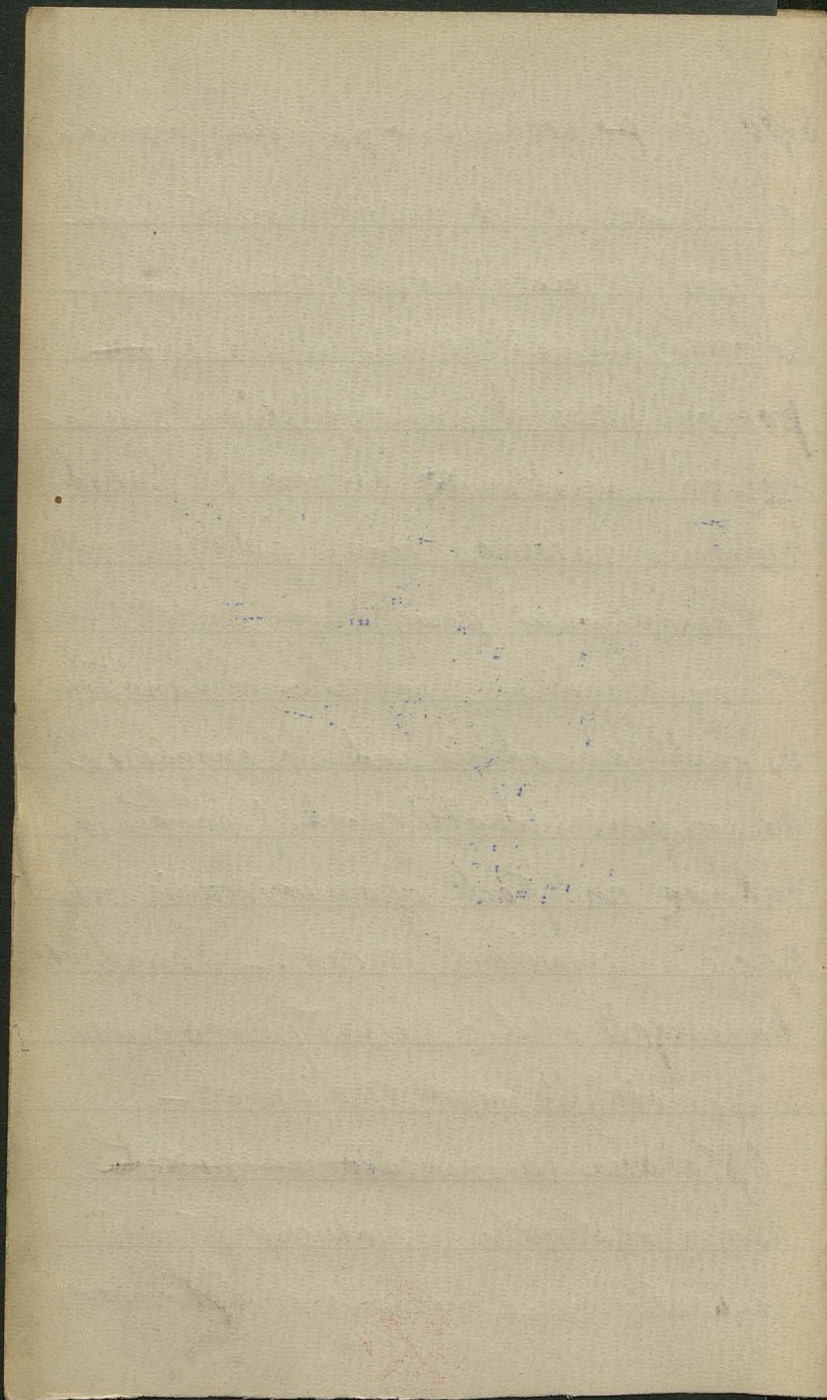




była im ~~po~~ wskazaną potrzebą wygładzenia  
 ich ze wszystkich miejscowości zagru-  
 żonych na zastatkowanie przez Zwiesz-  
 kowców, dla uniknięcia udrucionej im  
 pomocy przez element miejscowy sympa-  
 tyznie usposobiony do nich, z powodu  
 niezgody rasowej i trzeji politycznych.

Powodowani powęszonym projektem,  
 Turcy rzucili się z wezrzanym zapędem  
 do wszelkich rodzajów nadużyć, naradzając  
 na uępienie ludności greckiej naradzając  
 takową na gwałt, spontawieranie, reu-  
 gaejs i męruishkiej smicrei. — Posiadłości  
 bogatej okoliczności zostały grabowane  
 w barłoiel liczących miljonach —

Opłakana ta tragedia, kuzpocęta  
 kloina ogpocita Azjateklic i Trzeji  
 uęptreia przed rozpoczęciem światowej

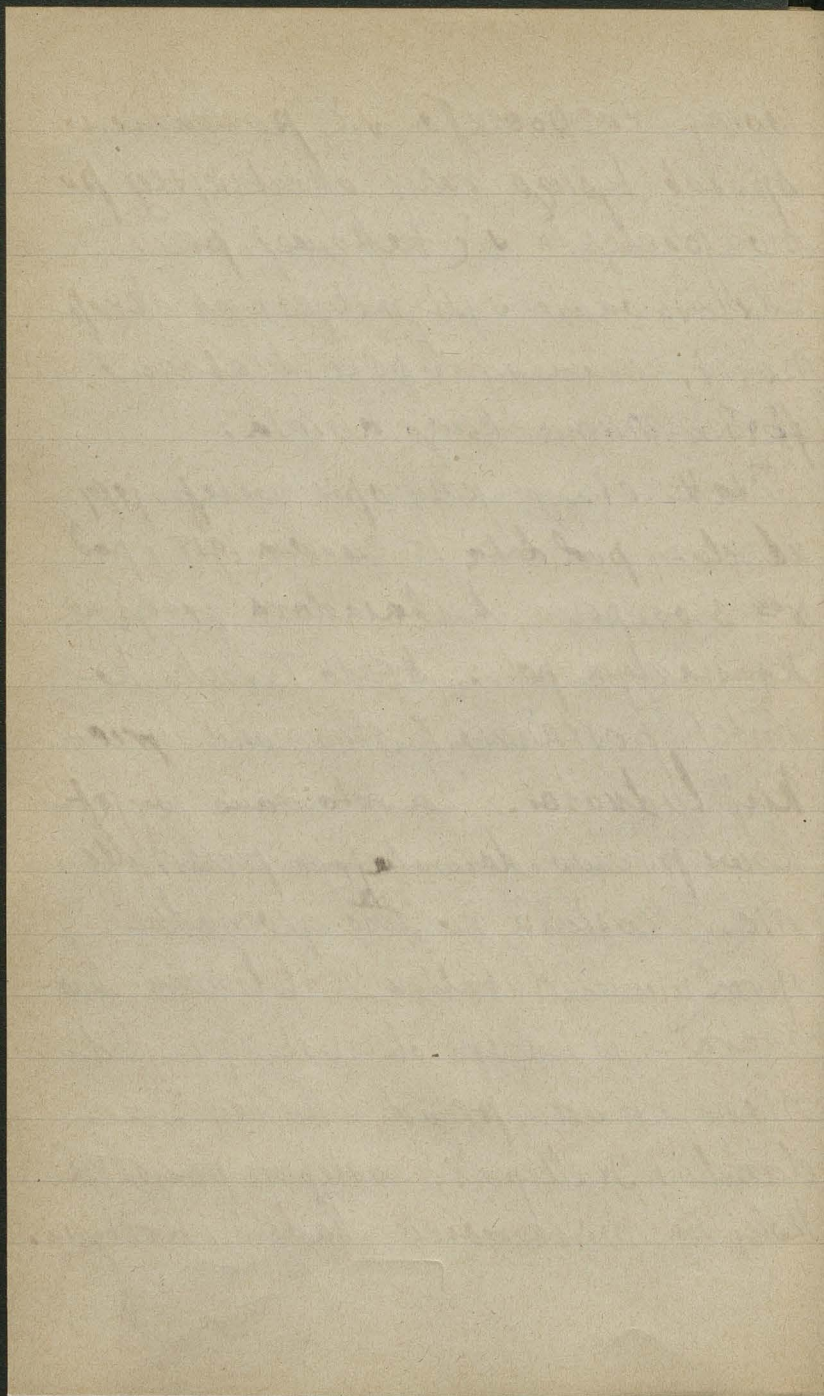




wojny, rozpoczęła się ponownie w sposób tysiąc razy okrutniejszy po rozpoczęciu się takiej, przez zastosowanie systematycznych okropności, kierowanych przez szatański, niemiecki agent.

Tak otrzymujemy opis następujący, udzielony pod datą 15 czerwca 1918 i pod Nr 3506, przez Ambasadora Grecji w Konstantynopolu: „Atode-Turecki Komitet postanowił sturzenie greckiej ludności... zawoławszy wyjątkowe prawo dozwolające przesiedlenie... Zostało rozrzucone <sup>kon</sup> gromadnie opróżnienie Kutaisu, Kalolimnu, Mar-mara... W ten sposób zostały uwzględnione, na sam przed, okolice Dardaneli i Gallipoli; następnie przyjecha kolej na miejscowości Hadiku i Kritjasa.







Niedoświadczony nikomu zbierając coś ze  
sobą". -

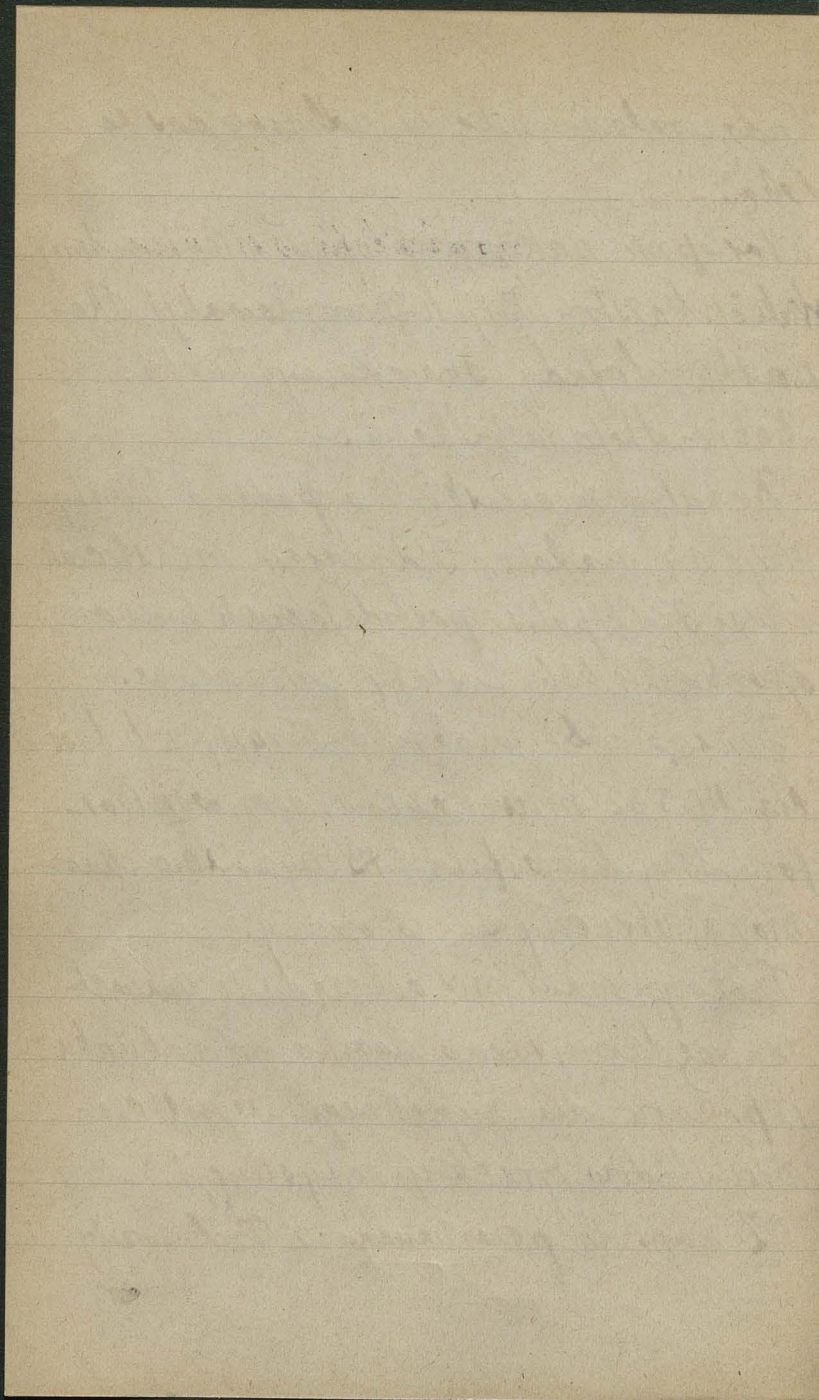
"Najlepiej nakazano opróżnić Amig-  
dalei, Maistru, Bijak-Dere, Kawakji, Sko-  
pastu, Sofady, Samakowey, Turcji,  
Aghju-Stefanu i Skopü.

Katalog macedońskich wypadków konty-  
nuje się nadal: "Jedynasieć miasteczek  
i wsi Kallipolisu posiadających ludność  
ogółem 24,636 została zniszczona.

Dziesięć wsi w okolicy Brussy z ludnoś-  
cią 14,532 mieszkańców, osm wsi Bos-  
foru, trzy Mirjospitu i ~~trzy~~ trzy nasieć Mur-  
mora ubrnięty się w ogryzy.

Turkojęzyczni nie oszczędzili nawet  
najbardziej niezręcznego domu od rabunku  
i pożaru, dla zupełnego wymiśren-  
nia śladów greckiej egzystencji." -

Z raportu przesłanego z Trebizundy



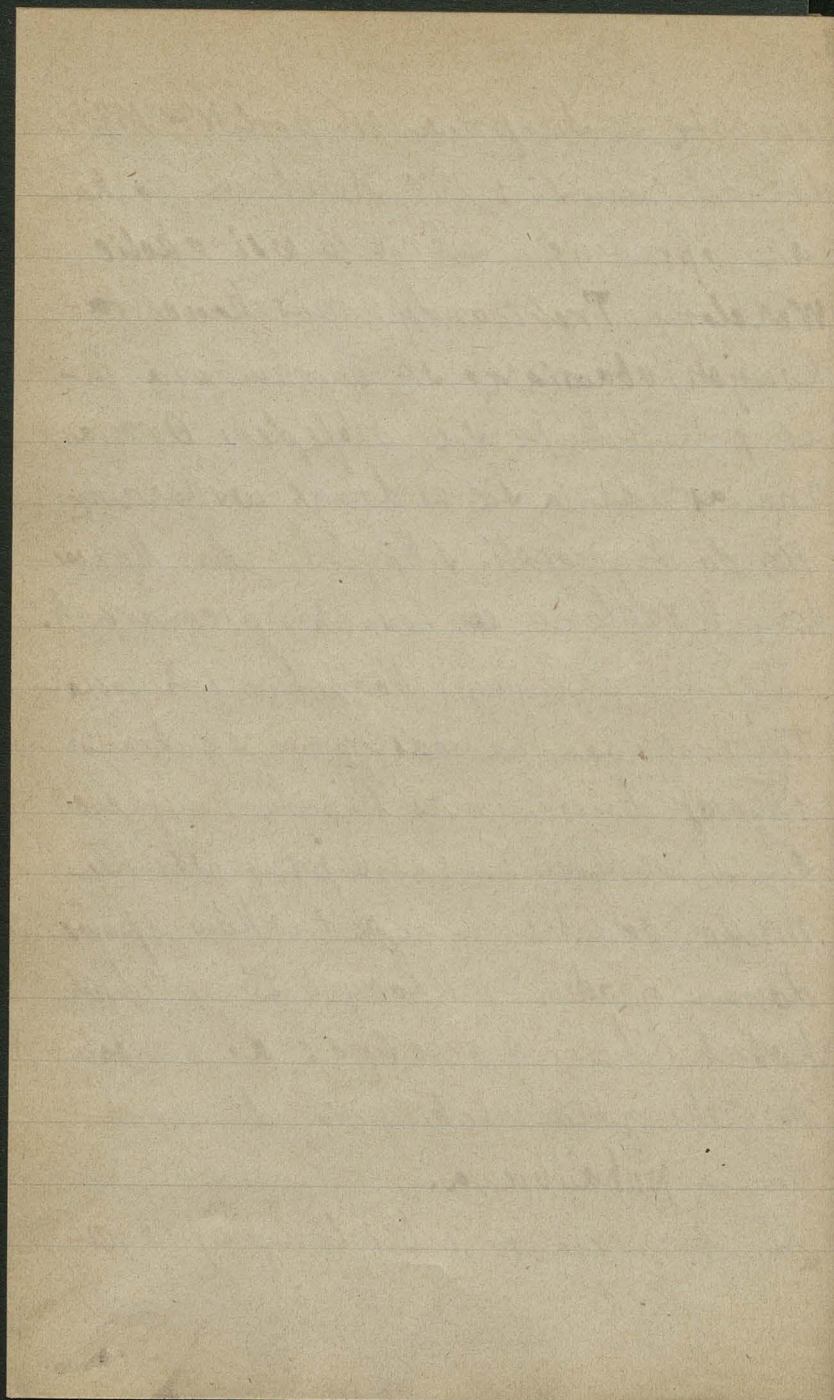


pod datę 30 sierpnia 1916 pod N<sup>o</sup> 1570  
 dowiadujemy się: „15<sup>o</sup> Kwietnia rozka-  
 zano opróżnić opróżnić 16 wsi okolic  
 Wazelonu i Trebizondy; mieszkańcy ta-  
 kowych, obawiając się wyrzucenia, ja-  
 kie praktykują się wycieplem Ormian,  
 zamiast udania się w drogę wskazaną  
 im do Argiropolu, skryli się do mostu-  
 teru Wazelonu, do lasach i pieczarach.

Domy, magazyny i bogactwa ich zosta-  
 ły zrabowane a następnie spalone.

Tysiąc dwieście mieszkańców kryjących  
 się w wielkiej pieczarze przy wsi Ku-  
 malka, oddali się w ręce Turków, spowa-  
 dowani ofodem, z których 26 młodych  
 kobiet i dziewcząt rzuciły się do 2 mostu  
 do rzeki, gdzie ułobity się, dla unik-  
 nięcia pohańbienia.”

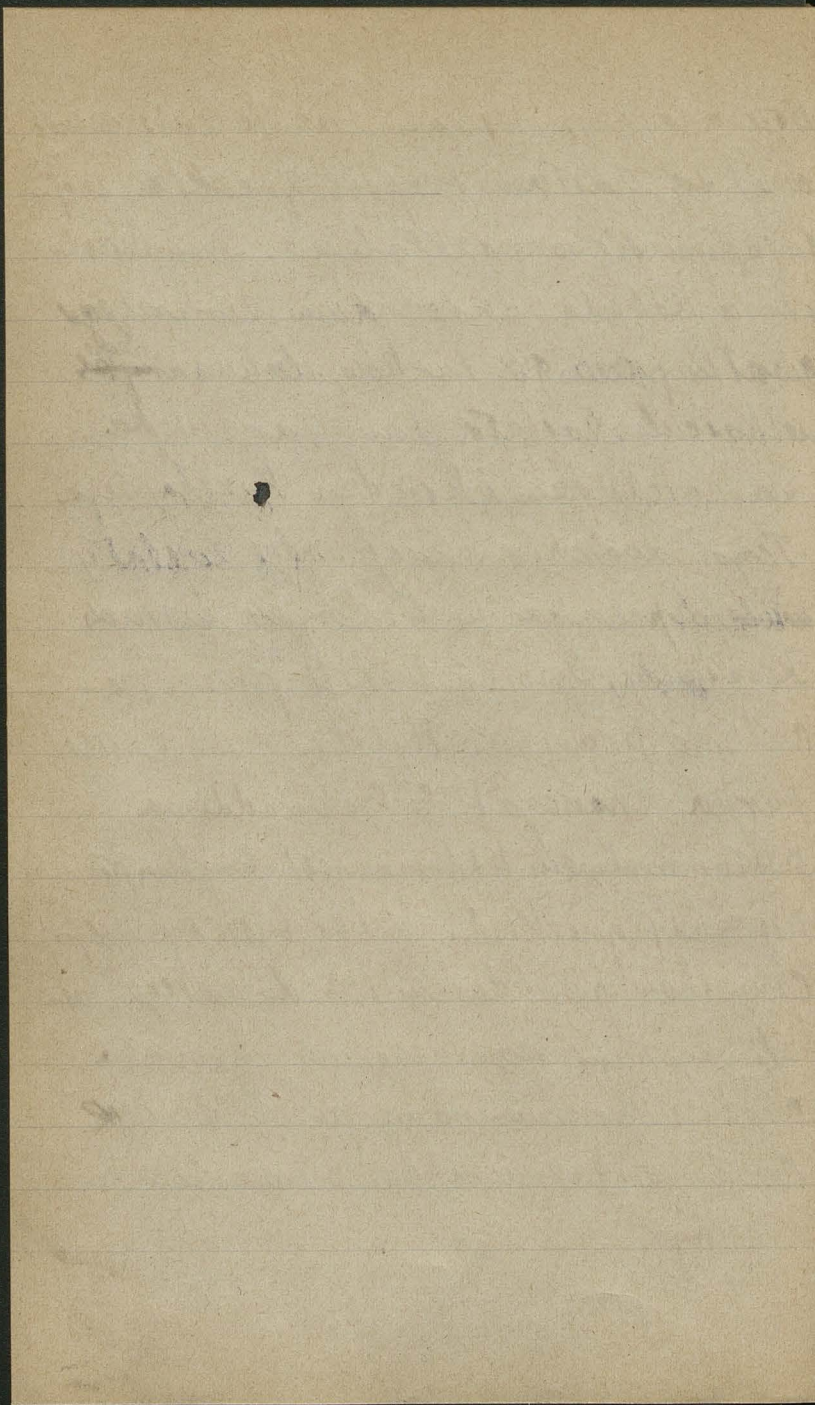
z Argiropolisu udzielony opis jest





prerażający: „Wszętki panuje zniszczenie  
 drogi są zastane trupem greckim znaj-  
 dującym się w rozkładzie. Dwa dni  
 letnia Kobica, po doznaniu zuterenego  
 quattu przez gó turkó do kuram<sup>no</sup>  
 w kościele została tam zarządka.

Zarządka tam i księdza Konstantego.  
 Też w roku okropności zostały  
~~tu~~ dopelnione w liernych wstrach  
 Kerasandy, Inois i Amasji przez na-  
 celnika prowincji Ryfata i przez neu-  
 turka wnancego Pro Bahaddina,  
 postanowieniem którego jest wykupie-  
 nie rasy greckiej. Setki tysięcy me-  
 czeników, po obdarcie ich do gołego, us-  
 tali wystani na nęgarani zimna i  
 głodu i sponiewieranie przez drików  
 kordy nikercuników plemienia tu-  
 rockiego. — —

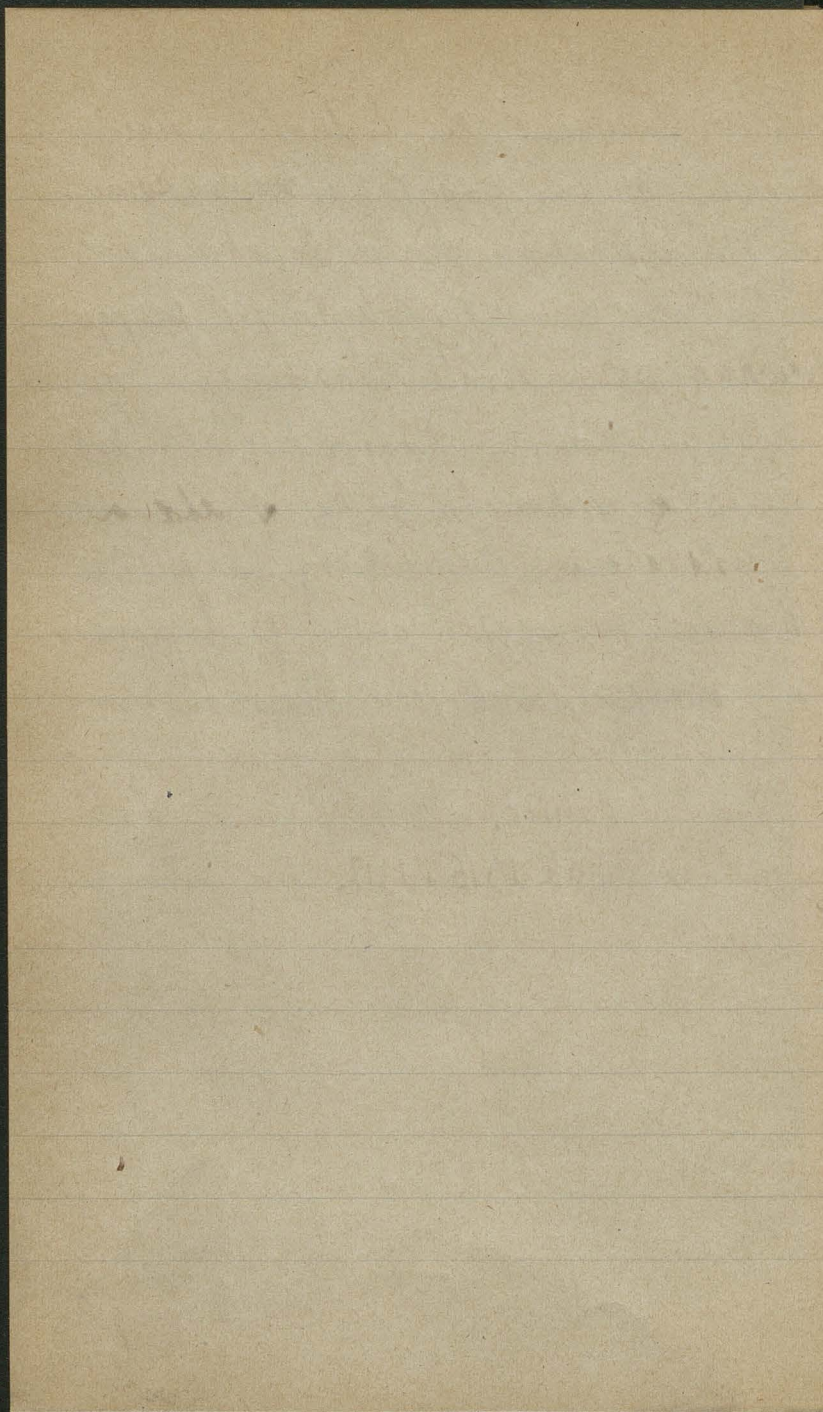




Oswiadczenie się ludności wolnej  
 Grecji z opisem powyżej wzmiankowa-  
 nych raportów, może wyobrazić  
 sobie jaka przysłała być jej przygo-  
 towana przez Króla Konstantego i jego  
 zwolenników. — Pagoni turecko-bó-  
 gurska, pchnięta kręga władania  
 zniszczenia, przesunęta by ska płata-  
 uca zniszczenia wzdłuż peloponezu  
 aż do osłanich jego kwaterów. —

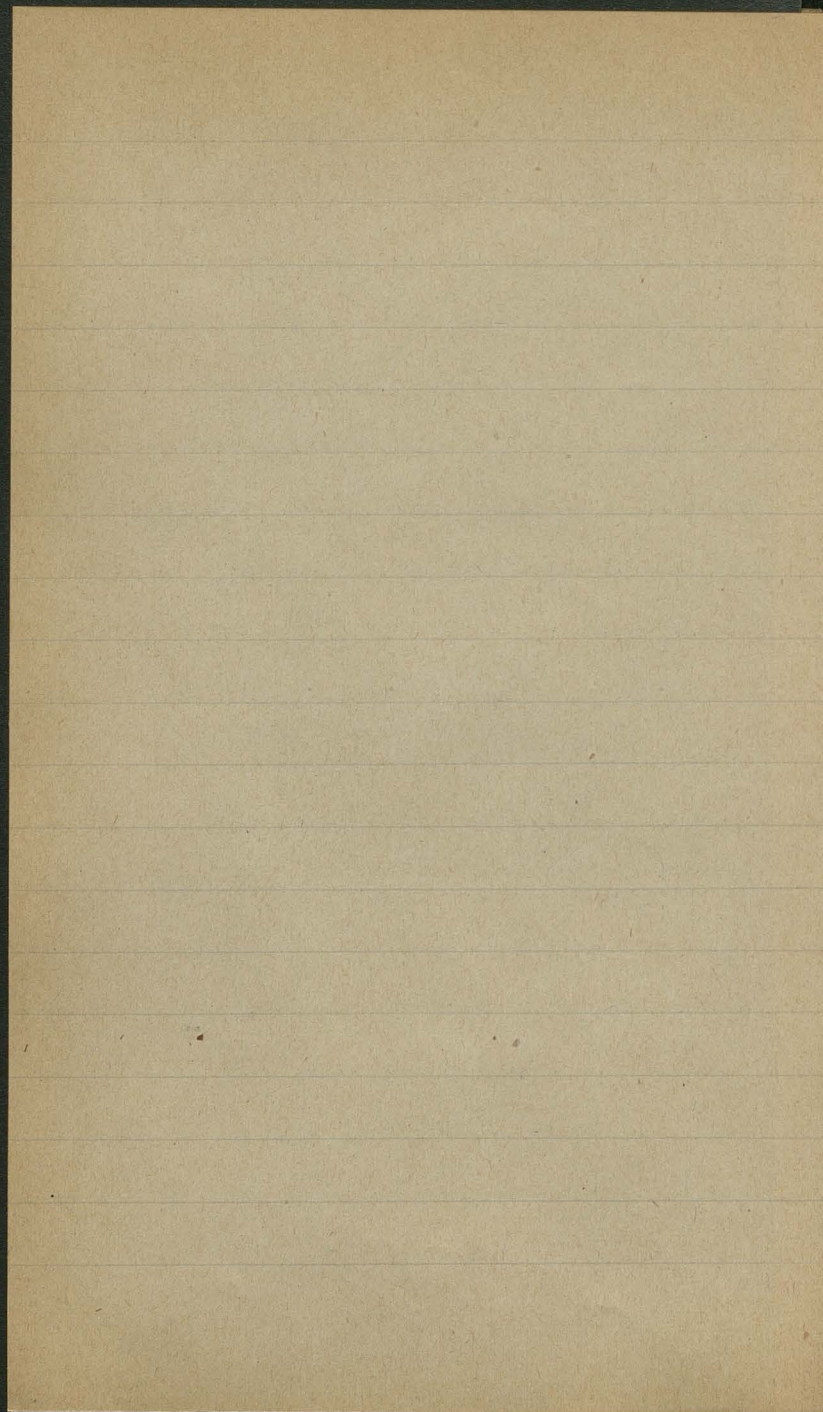
Koniec.

rok 1916 i 1917.



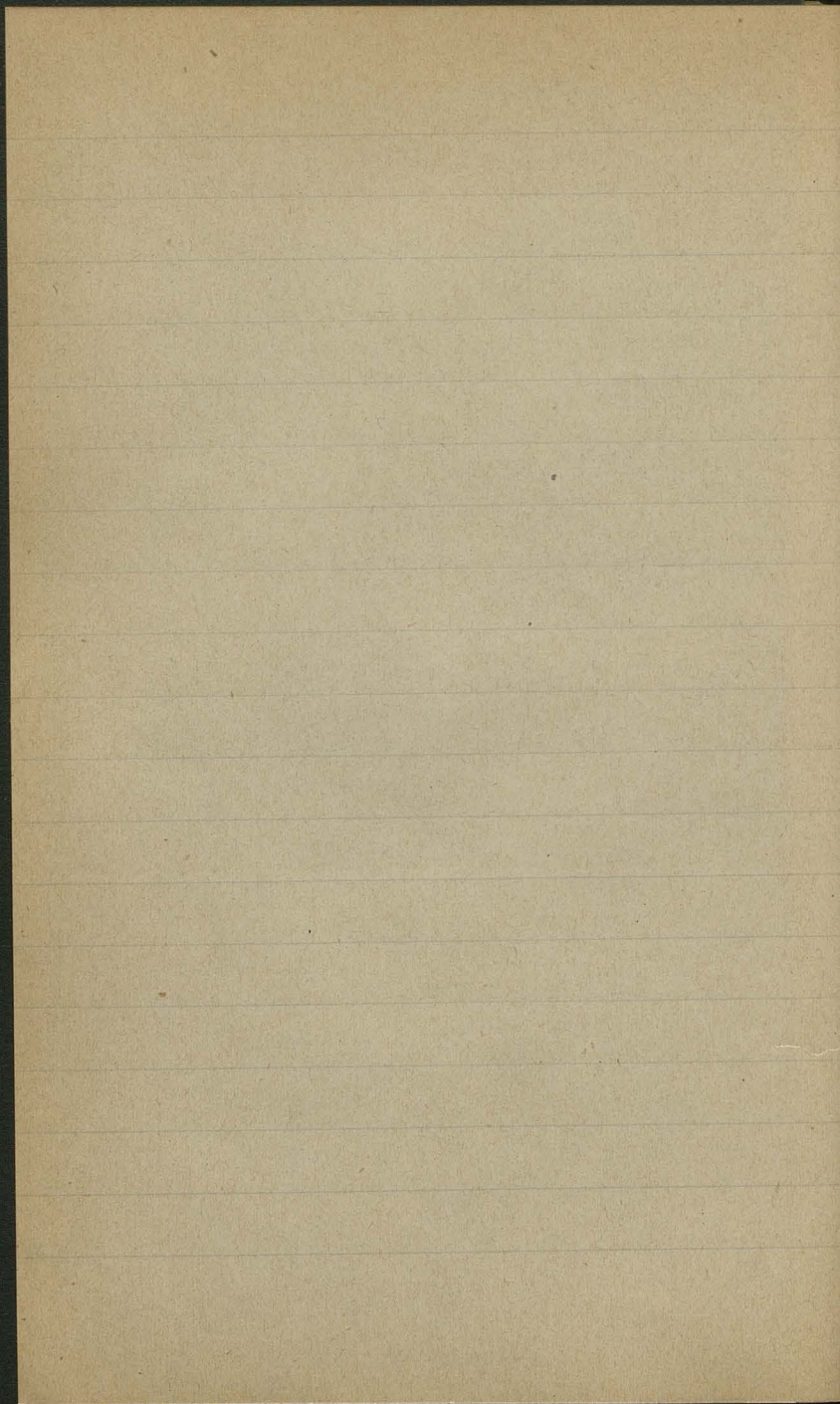






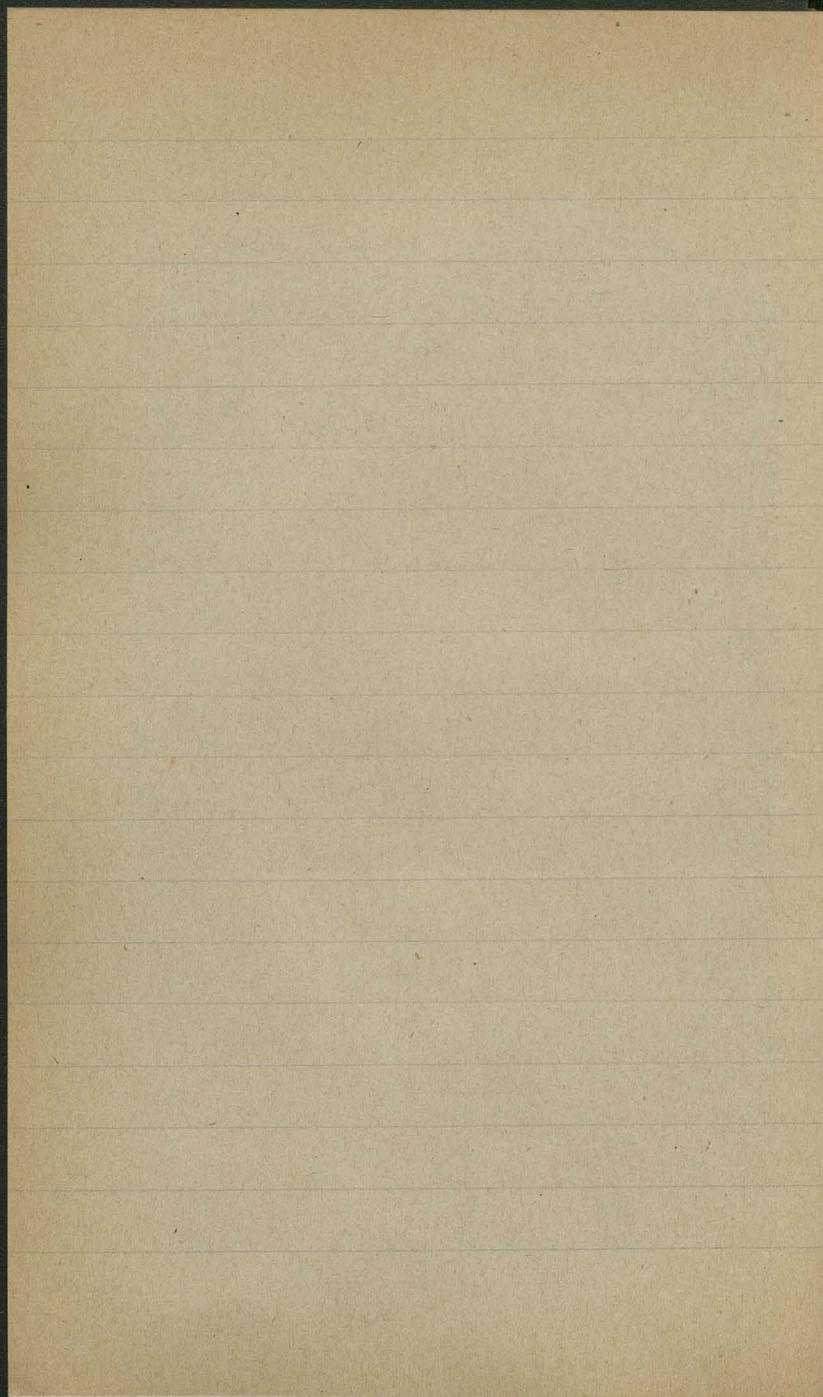


17



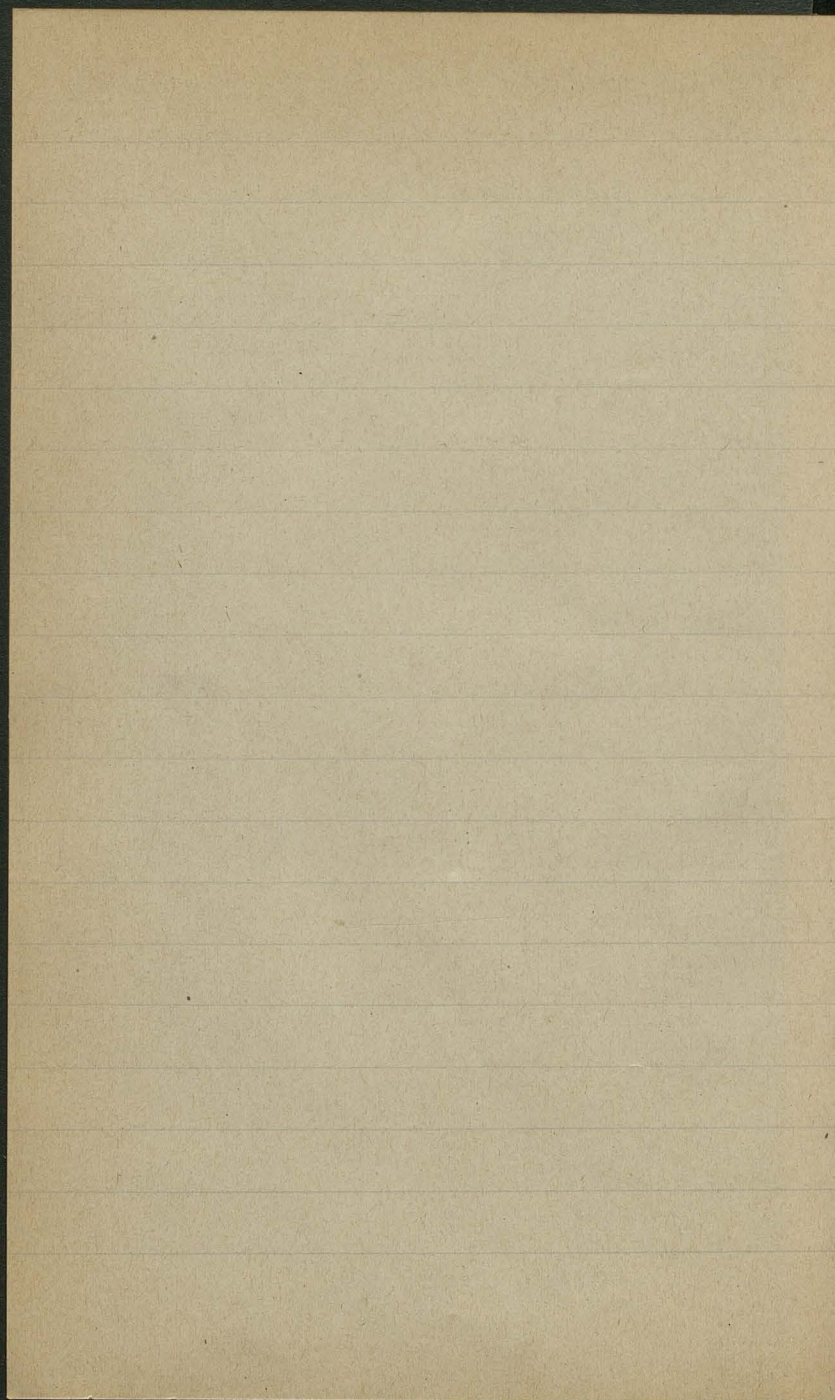






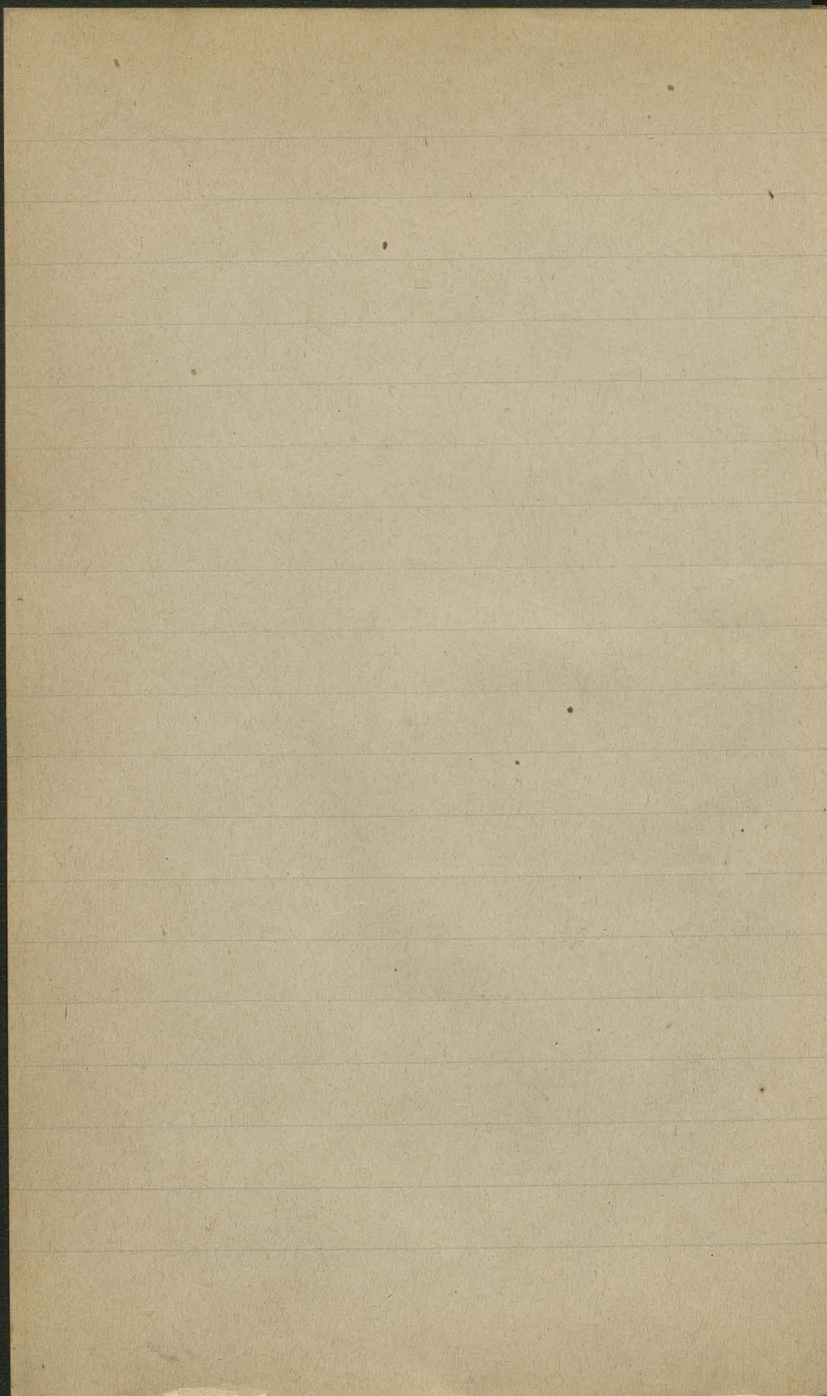














I Bułgarzy.

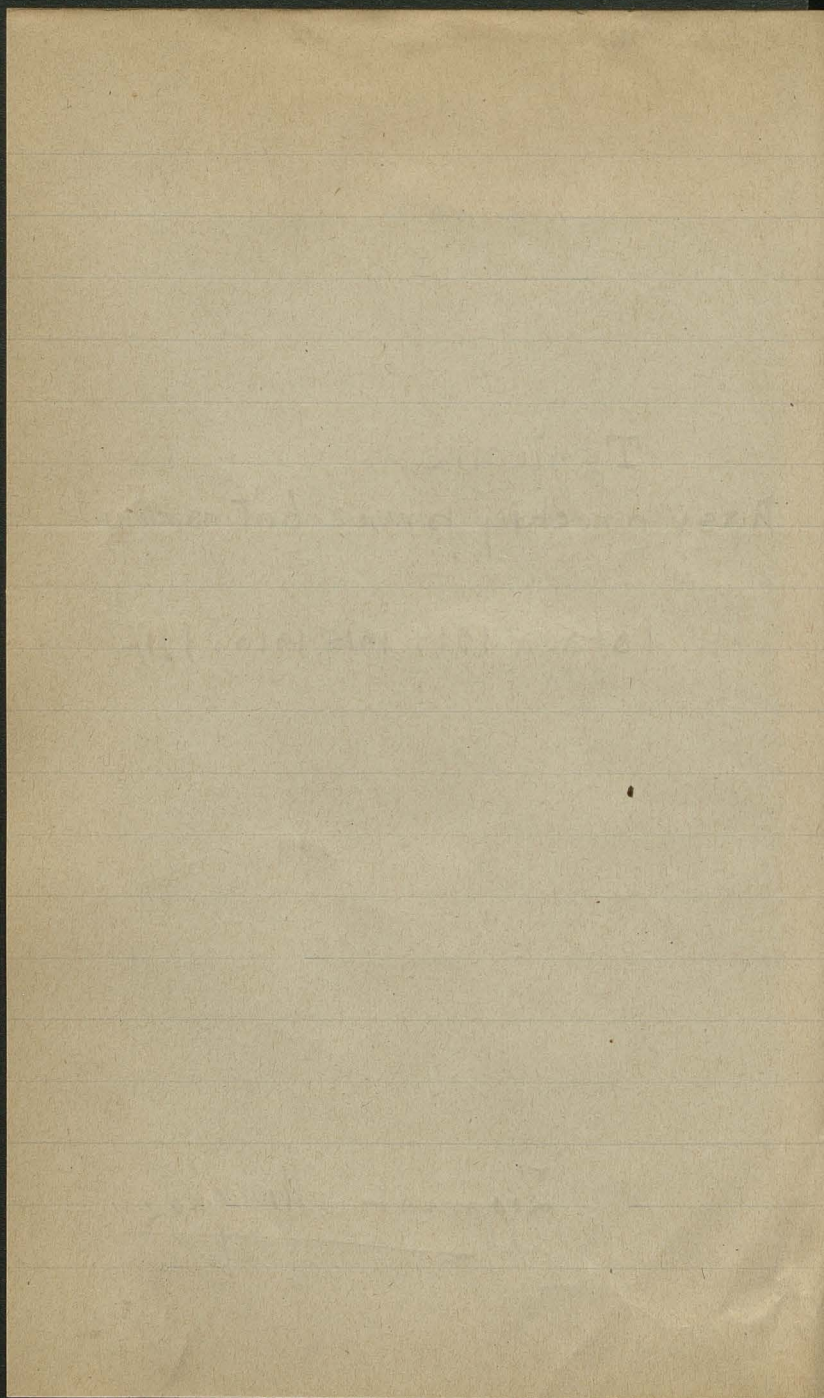
21

Тєпiєнiє.

Расы грецкiєй прѣз бѣлгарѣв

В лѣтахъ 1914, 1915, 1916 и 1917

Зєрмунт Мiнскѣ



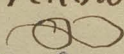




1862



# Utarczki greków z Bułgarami

8   
Dnia 7<sup>te</sup> listopada 1919r

Chociaż pokój został zawarty już od dawna, ~~nie~~ przyjazne usposobienie Bułgarów do Grecji i nawzajem nie tylko się nie ustaliło, ale egzystująca od dawna nienawiść coraz bardziej się zaostrza.

Dla tej racji Bułgarja czyni wszelkie ustępstwa i wiąże się ściśle przyjaźnią z Turcją, ażeby, przy nadarzonej okazji, rzucić się z powodzeniem na Grecję, chcąc odebrać liczne miejscowości Macedonii, utracone po ostatniej nieudanej wojnie.

Usposobienie umysłów w Bułgarji otępe jest naprężone i podsycane prasą że potrafiło wywołać utarczki pomiędzy przednimi strażami wojsk na granicy bułgarsko-greckiej.

Stosownie do otrzymanych wiadomości,

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script. The text is extremely faint and largely illegible, appearing as light greyish-brown marks on the aged paper.



dnia 7<sup>go</sup> listopada w pobliżu wsi Tebisty, okręgu Dramy, nastąpiła utarczka wywołana przez najście komitadedydów bótgarskich, chcących uprawić granta znajdujące się na granicy po stronie greckiej.

Banda komitadedydów była popartą <sup>przez</sup> oddział 2<sup>ty</sup> batalionu składających graniczną straż bótgarską.

Rezultatem utarczki było odparcie napastników przez wojsko graniczne greckie, przy czym 3<sup>cy</sup> bótgarów zostało zabitych a jeden raniony.

Grecy nie ponieśli żadnej straty.

Następnie 9<sup>go</sup> listopada w nocy, oddział 2<sup>ty</sup> batalionu z półtorej kompanji 2<sup>ty</sup> batalionu, pod dowództwem dwóch oficerów bótgarskich, uderzył na strażnicę graniczną grecką w Tisowie, gdzie się im udało wzniesić pożar i przypalić

The first part of the paper is devoted to a general  
 consideration of the subject. It is shown that the  
 theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The second part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The third part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The fourth part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The fifth part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The sixth part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The seventh part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The eighth part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The ninth part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.  
 The tenth part of the paper is devoted to a  
 detailed study of the subject. It is shown that  
 the theory of the subject is not yet fully developed  
 and that there is a need for further research.



greków z zajmowanej przez nich  
 pozycji. Wkrótce jednak wyparta  
 załoga otrzymała należny posiłek  
 i odrywała napowrót zajmowane  
 miejsce, przytem ze 200 żołnierzy greckich  
 zostało rannych, a jeden z nich cięż-  
 ko. — Straty bōtgarskie musiały być  
 znaczniejsze.

Dnia 10<sup>go</sup> listopada w okręgu Serca  
 rozpoczęła się inna utarczka, trwająca  
 aż do dnia następnego, pomiędzy  
 znacznymi siłami ze stron obu,  
 narażając też na liczniejsze straty.

Ze strony greckiej padło 7 szeregow-  
 ców. Straty bōtgarów nie zostały dotąd  
 skonstatowane; wiadomem jest tylko  
 że wzięto 21 żołnierzy bōt do niewoli gree-  
 kiej. Na tem zakończyły się utarcz-  
 ki, gdyż wyższe władze wojskowe wdały

21



4.

się w porę ażeby zawiesić dalsze niepo-  
rządki i zaprowadzić Tąd na granicy.

Obecnie przeżywamy dzień <sup>15</sup> listopada  
i dotąd panuje pokój na całej linii.

21 Bułgarów uwolniono nierównocześnie.

Choć i Bułgarja nie przestaje wciąż  
upewniać o zachowaniu się i nadal neu-  
tralnie, nierozumiałym staje się jej  
postępek zamknięcia komunikacji  
kolejowej dla podróżujących cyrków  
do Konstantynopola, pomimo tego że  
posiadali oni paszporty legalizowa-  
ne przez Ambasadę Bułgarską w Ate-  
nach. -

Obecna wojna Europejska może spro-  
wadzić pożądane kombinacje dla ury-  
kania rewanszu na Grecji i dlatego  
zapewna Bułgarja przygotowuje się  
gorączkowo, sięgając znaczące sily

*[Faint, illegible handwriting throughout the page, likely bleed-through from the reverse side.]*



5.

na granicy jej z Grecją.

Dnia 16 listopada rozpoczęły się znów nieporządki na granicy grecko-bułgarskiej wywołane - ~~to~~ przez komitadżydów, którzy starali się wtargnąć, około wsi Belesi, we wnętrzu posiadłości greckich do wsi Mesikli, znajdującej się o dwie godziny drogi na północ od Saloniki.

Wies powyższa została przed niedawnym opuszczona ~~opuszczona~~ dobrowolnie przez ich mieszkańców tureckich, którzy wygnieśli się do Macedonii, chcąc uniknąć panowania chrześcijan, a na miejscu ich usadowili się emigranci Grecy wyparci z Tracji. -

Zamiarem bandy komitadżydów było ograbienie ~~Tute~~ ~~bezbranych~~ emigrantów z Tracji z pozostałych w ich posiadaniu resztek, gdyż <sup>zostawali</sup> ~~nie posiadali~~

The first part of the paper is devoted to a general  
 consideration of the subject, and to a statement of the  
 objects to be attained. It is then divided into three  
 parts, the first of which is devoted to a description of  
 the nature and extent of the disease, and to a  
 statement of the symptoms which attend it. The second  
 part is devoted to a description of the nature and  
 extent of the disease, and to a statement of the  
 symptoms which attend it. The third part is devoted  
 to a description of the nature and extent of the  
 disease, and to a statement of the symptoms which  
 attend it.



w wszelkich środkach obrony.

Na szerepie straż graniczna grecka  
potrafiła w porę odprzeć napastników,  
przy czem jeden z nich został rannym.

Następnej nocy strzelano, od granicy bół-  
garskiej, do zatoki greckiej znajdującej  
się na pozycji Gербана, ale <sup>przez</sup> pierwszej  
odpornej salwy rannieliśmy ataków. —

Należy wnosić, z powodu powtarzających  
się od czasu do czasu zaćpek, że egzystu-  
je w bółgarii usposobienie do wkroczenia  
do Macedonii i że król Ferdynand wyre-  
kuje niecierpliwie, razem z jego rządem,  
chwili gdy serbi zostaną pokonani przez  
Austryaków, ażeby rzucić się na nich z  
zasadki i odnieść Tatwę dwycięstwo.

Nie ulega też wątpliwości że bółgarzy  
obmyślają o tego rodzaju wyprawie, ale

Handwritten header text, possibly a title or address, appearing as bleed-through from the reverse side of the page.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script that are extremely faint and difficult to decipher. The text appears to be bleed-through from the reverse side of the page.



7.

Zapominając że będą musieli spotkać się z oporem greków, którzy są związani przymierzem z Serbją i pospieszą niezwłocznie z pomocą liernej, dobre wyćwiczonej i zwycięskiej armiji.

A że Grecja porostanie niebezpieczną z Serbją w obec niebezpieczeństwa bołgarskiego, o tem nie należy powiastpiewać, gdyż przed niedawno osławiał się na sali posiedzeń parlamentu premier ministrów w Atenach p. Wenizelos utwierdził: że Grecja przymiera z Serbją nie stamie i stanie wiernie z pomocą przy jej ramieniu.

Trzeba też nie zapominać że w razie nagłym Grecja może sformować armię w sile 400000. Należy się także obliczać z jej flotą.

Zawia domniają z Saloniki że 20<sup>ty</sup> listopada zwiastuje banda komitadżydów

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the above mentioned matter. I have the pleasure to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
 Yours obedient servant,  
 J. M. [Name]

of

1



w lasach Boli około Sidero-Kastra i że  
 odobrział Żandarmerji greckiej wyruwać  
 ażeby ich ścisnąć. —

Pod owczas gdy to się dzieje, daren-  
 niki bołgarskie oskarżają greków  
 o winę wywołania wszystkich po-  
 wyżej opisanych ataków i utar-  
 czeń i o wielkich przygotowaniach  
 czynionych dla sformowania band  
 nieregularnych.

Utrzymują że, po rozwiezaniu odbrin-  
 tów powstańczych w Połnocnym  
 Epirze, materjał burzliwy ochot-  
 ników do wyprawy na Bołgariów  
 znacznie urosł, gromadząc się  
 w Salonice, ażeby z tamtędy  
 ruszyć do Macedonji bołgarskiej,  
 niosąc ze sobą spustoszanie.

Podają też że Kapitan Warda,

Subscribed for above...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



Zdobycie na albanczykach miasta  
Korycy, i znany pogromca band roz-  
bojniczych bółgarskich w Macedonji,  
za dawnych czasów, ma stanąć na  
ciele wypraw greckich. —

Bardeu być może że tego ro-  
dzaju operacje zostaną w razie  
potrzeby-przedsięwzięte; pewnem  
jest jednak że do dristroy jeszcze  
greccy nie wkroczyli do bółgarji.  
A zatem do <sup>nie</sup> <sup>nichy</sup> ~~nie~~ należy  
obecna rozprawa. —

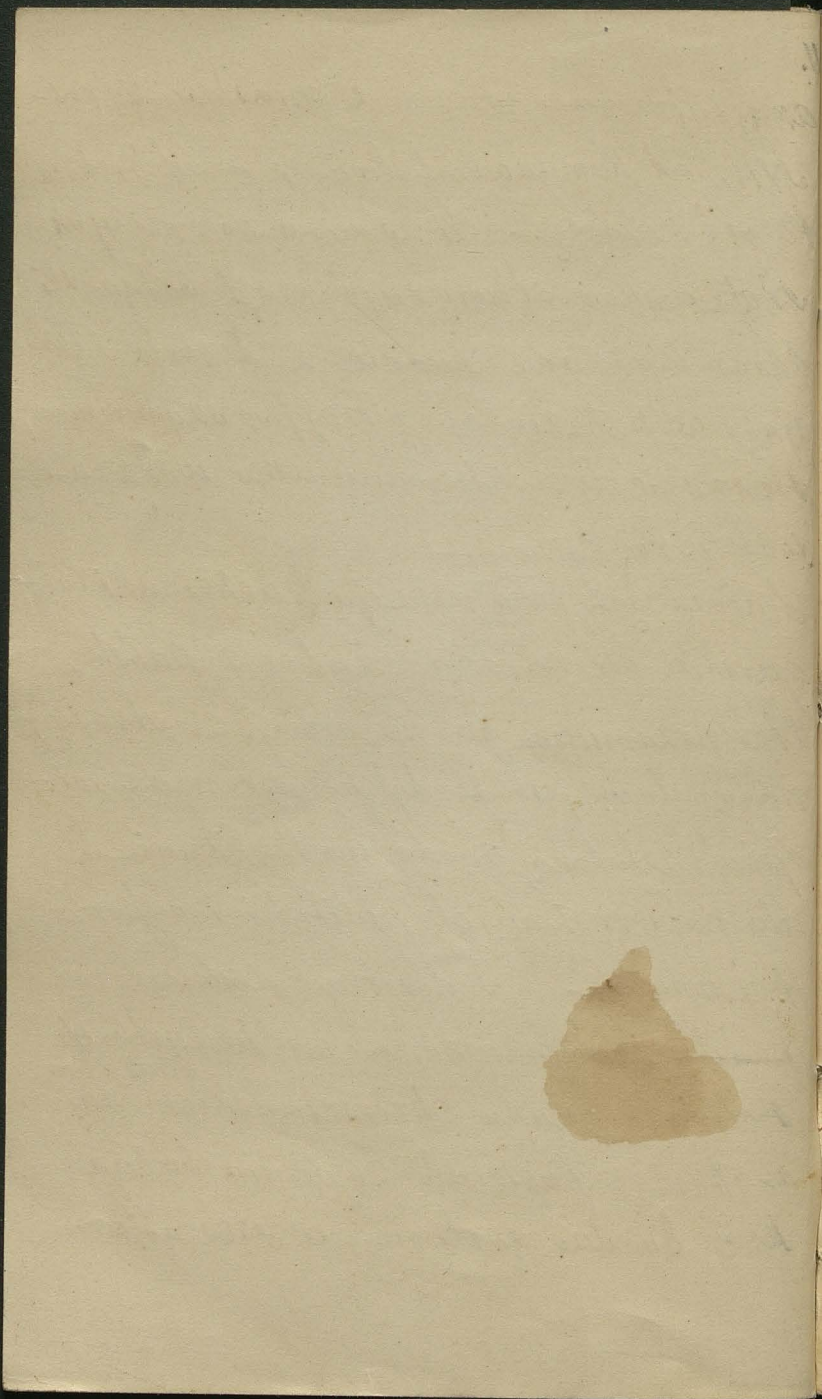
W Belgradzie, Bukareszcie i Atenach  
podejmowana dyplomacja Państw Trój-  
porozumienia starania do zaprowadze-  
nia na powrót Związku Bałkański-  
go i zjedny z bółgarię, do którego  
zgodzi się ona prayskaj się pod wa-  
runkiem otrzymania ustępstwa teryto-  
ryalnych: od Serbji całej Macedonji, przez

The first part of the paper is devoted to a general  
 description of the country and its resources. It  
 is then divided into several sections, each  
 dealing with a different aspect of the  
 subject. The first section is devoted to the  
 physical features of the country, and the  
 second to the climate and weather. The  
 third section deals with the soil and  
 agriculture, and the fourth with the  
 population and industry. The fifth  
 section is devoted to the history and  
 government of the country, and the  
 sixth to the future prospects. The  
 paper concludes with a summary of the  
 main points discussed.



nią zajmowanej, razem z miastem Monastyr, od Romunów Dobrudży a od Greków Seres i Kawałę. — W zemian powyższych podarunków obowiązuje rząd bułgarski zerwać układy zawarte z Austryją i Turcją i współdziałać z Trójprzymierzem, stosownie do udzielonych jemu wskazówek i rozkazów. —

Ponieważ tego rodzaju zachcianki bułgarskie nie narażają żadne z państwo trójprzymierza na najmniejsze straty, naturalnem jest że byłyby one rade widzieć ustaloną zgodę na Bałkanie, dla popierania ich polityki i wypraw wojennych. — I dla tego ambasadorowie państw trójprzymierza, we wszystkich stolicach państw chrześcijańskich na Bałkanie, popierali żądania bułgarskie bardzo gorliwie, a szerególniej

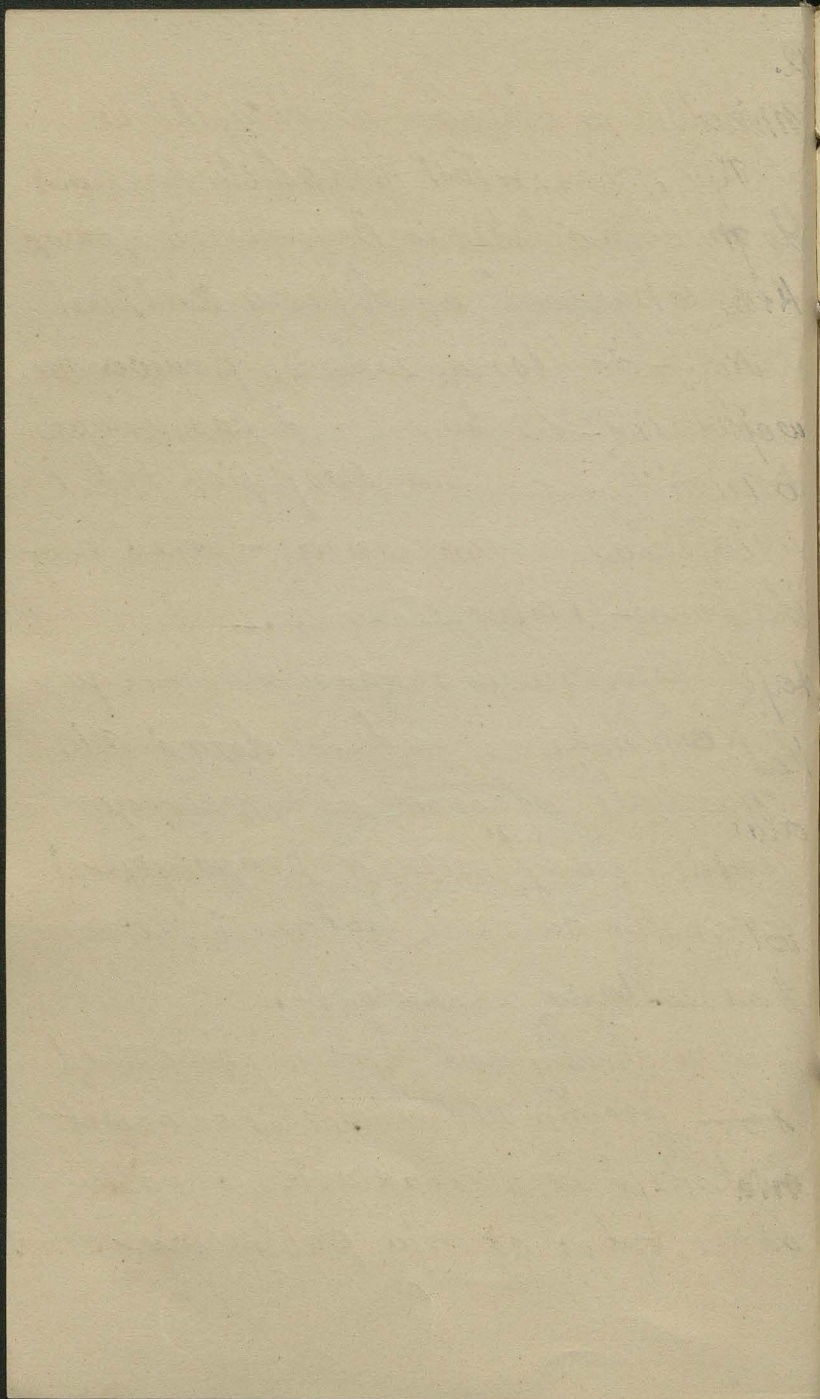




angielski w Atenach a rosyjski w  
 Niszy; zaś wtosi układali konszach-  
 ty machiawelskie w Bukareszcie, chcą-  
 się wpakować do sojuszu Batkań-  
 skiego, - do którego żadnego prawa nie  
 posiadają - ażeby i z tego co's urwać  
 tanim kosztem na swój pożytek i  
 ustaleniu wymarzonego - przed nie-  
 dawnem - imperjalizmu. -

O usposobieniu rządów Serbskiego  
 i Rumuńskiego sądzić dotąd nie  
 mogę, ale odnośnie do greckiego  
 jestem pewny <sup>ze</sup> wszelkie propozycje  
 ustępstwa na rzecz Bułgarii ze wstrę-  
 tem zostaną odrzucone.

Ani obywateli, ani żaden inny rząd  
~~inny~~ grecki nie osmieli się nawet  
 wchodzić w pertraktacje o rozbiór  
 kraju, gdyż opinia publiczna





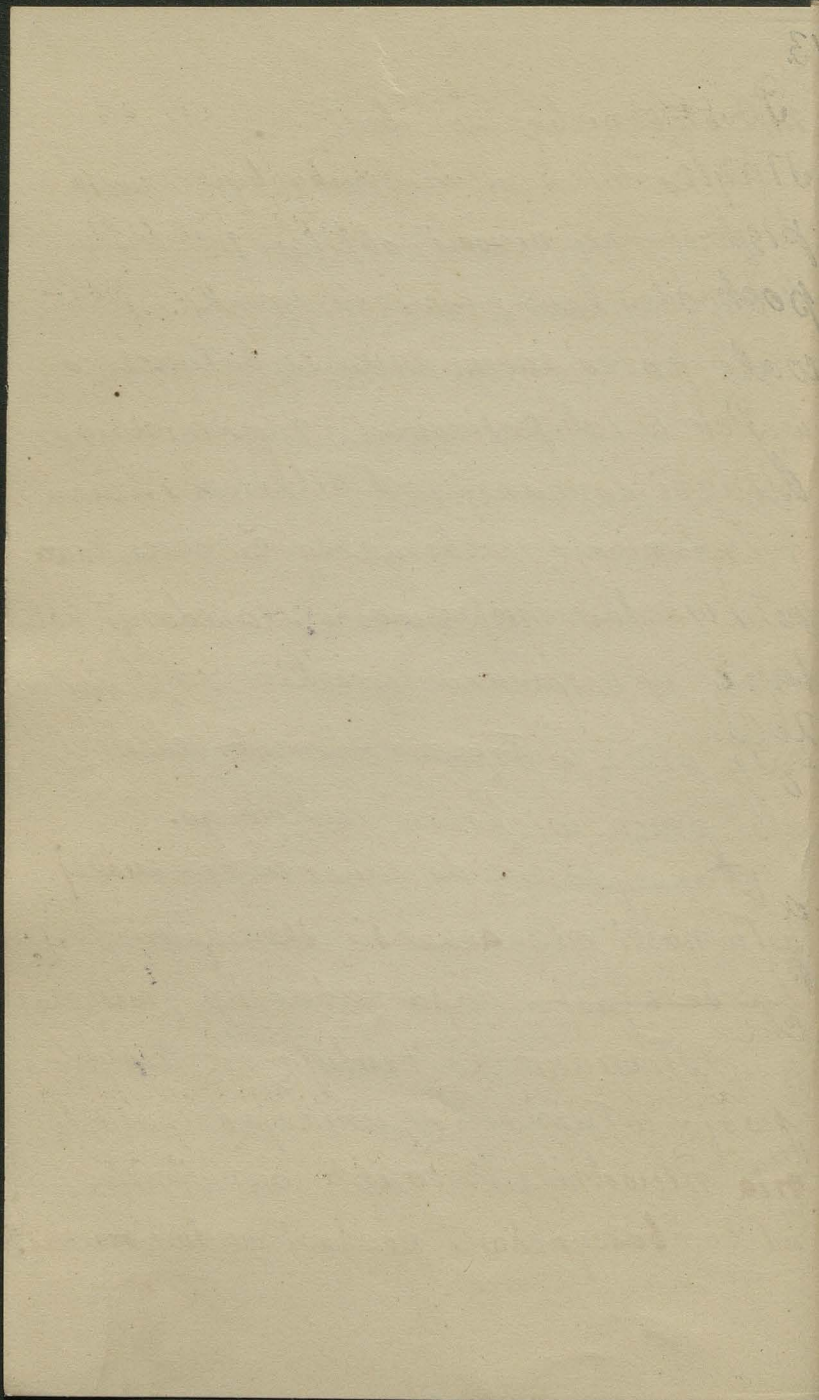
niezłotoeznieby go obalita.

Tylko mieczem możnaby było zmusić do powtórnej niewoli, obfitym przelewem krwi, odzyskane prowincje greckie.

Naprawdę zatem kusać się bo'garay o wejście w ich posiadanie, zapominając o Tarzni doznanej pod Hilkisem i Dżumaję.

Zapominają też bo'garay że Seres, Kacalla i wszelkie miejscowości Macedonji dostające w posiadaniu greckim są zamieszkałe przez wyjątknie element hellenicki, albo przez większość takowego.

Stawiając do zagarnięcia cudzej własności odrzuca się szczególnie barbarzyńska rasa tatarska, wtenczas gdy Słowianie kontentują się zwykłe swoją własnością, unikając posiadania niewolników, co ich wyróżnia od barbarzyńców i podnosi wartość moralną.





Postępowanie obecne bołgarów odstania widocznie niezatarte do tego piętno przewagi tatarskiej w ich pochodzeniu a ~~pr~~ co najmniej pozwala podejrzewać o takowem. —

Potrzebą nieuniknioną zatem dla zrehabilitowania się bołgarów w obec opinji publicznej i własnego ich sumienia, jest zaprzestanie ataków nieprzyjacielskich i zabójczych knowań przeciwko Serbom, o których wiemy dobrze że są prawdziwemi Słowianami i wszelka akcja nieprzyjacielska przeciwko nim przedsięwzięta jest bratobójczą, jeżeli chcą uchodzić za Słowian. —

Jednocześnie należy usmierzyć popęd do ciemnienia sąsiednich innoplemionców i pozbyć się chęci ich wynaraduwiania,

The first part of the paper is devoted to a general  
 consideration of the subject. It is shown that the  
 results of the experiments are in agreement with the  
 theoretical predictions. The second part of the paper  
 is devoted to a detailed description of the  
 apparatus used in the experiments. The third part  
 of the paper is devoted to a discussion of the  
 results of the experiments. It is shown that the  
 results are in agreement with the theoretical  
 predictions. The fourth part of the paper is  
 devoted to a conclusion. It is shown that the  
 results of the experiments are in agreement with  
 the theoretical predictions.



unikajże przykładów mongolskich i  
 pruskich; — w dowód czego, nie tylko  
 zaprzestac' <sup>powinni</sup> działań przedsięwziętych  
 do uzurpowania Tracji zostającej w nie-  
 stasznem posiadaniu greceji, ale us-  
 tąpić, dobrowolnie i z prawdziwie  
 obywatelskim zaparciem się, na jej  
 własność część Tracji, zostającej  
 niestusnie w bo'tgarskiej okrydnej  
 niewoli, otwierając drogę i dopoma-  
 gając greceji do zdobycia Konstanty-  
 nopola, ażeby mogła ona tam stas-  
 nie ustalić na przyszłość swoje  
 Stolicę. —

Opierając się tylko na zasadzie  
 praw nacjonalistycznych świat ca-  
 ły będzie mógł zostać uszczęśliwio-  
 nym; podobnież ustanę krwawożer-  
 ce zapędy i mongolsko-bo'tgarsko-

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script that are extremely faded and difficult to decipher.



- pruska żartoczność pożerania są-  
 siadów i rozpięcia się aroganckie-  
 go na cudzej własności, w imię zasze-  
 rpanych zasad, święto utożonej Bra-  
 tanisko-niemieckiej filozofji i ewan-  
 gelyi. —

Skoro wieść o czynionych propozycjach  
 udzielenia ustępstw terytorjalnych ze stro-  
 ny Grecji na rzecz Bólgarji rozesła się po-  
 raz pierwszy pod datą ~~dnia~~ 26<sup>go</sup> listopada,  
 od tego dnia podniosła się wrzawa w dzien-  
 nikach i w wszystkich miastach Grecji, wystę-  
 pujących z protestem opinji publicznej, wy-  
 rażającej gotowość do wystąpienia w  
 obronie zagrożonej całości kraju i pochopu  
 do nowych ofiar.

Wrzawa powyzżora trwała przez kilka  
 dni; aż do czasu gdy się wyswieciło z  
 oświadczeń Rządu Greeckiego i wiadomości

The first part of the paper is devoted to a general  
 consideration of the subject. It is shown that the  
 results of the experiments are in general in  
 agreement with the theoretical predictions.  
 The second part of the paper is devoted to a  
 detailed description of the apparatus used in the  
 experiments. It is shown that the apparatus is  
 capable of measuring the quantities of interest  
 with a high degree of accuracy.  
 The third part of the paper is devoted to a  
 discussion of the results of the experiments. It  
 is shown that the results are in general in  
 agreement with the theoretical predictions.  
 The fourth part of the paper is devoted to a  
 discussion of the conclusions of the experiments.  
 It is shown that the results are in general in  
 agreement with the theoretical predictions.  
 The fifth part of the paper is devoted to a  
 discussion of the conclusions of the experiments.  
 It is shown that the results are in general in  
 agreement with the theoretical predictions.



dziennikarskich że Trójprzymierze nie popierało pretensji bołgarskich od Grecji i że takowa kontentowała się będzie odstępkami obiecane przez Romunię względem Dobrudży i Serbji odnośnie do zaprowadzenia zmian granicznych w Macedonji, od strony Kumanowa i Skopji, nie żądaję żadnego ustępstwa od Grecji.

Grecja wcióż będzie pozostawać baczna, ażeby, mająca nastąpić nowa granica pomiędzy Serbją i Bołgarią była wykreślona w ten sposób, ażeby ~~ta ostat~~ nie dominowała po nad Salonikę, i nie przerwała komunikacji kolei żelaznej, obecnie egzystującej, Toniejskiej Belgrad z Salonikę.

Takoby obecnie (28<sup>ty</sup> listopada) akta dyplomacji Romunji i Serbji z Bołgarią, zostały już zawarte, gwarantujące nie tylko jej ~~niezależność~~ neutralność, ale zapewniające możebność

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*





wzięcia udziału w wojnie z Turcją, co pozwoliłoby ~~ni~~ odzyskać niedawno utracony Adrianopol; w takim razie zawarcie sojuszu z Grecją, ~~do~~<sup>o</sup> wystąpienia do wojny, ażeby sięgnąć wspólnego nieprzyjaciela, stałoby się możliwym. -

Niedaleka przyszłość wszystko to wyświeci.

Co do mnie, pewny jestem że zmiana może tylko być spowodowana przez odstąpienie Bułgarów od wszelkich zachcianek do otrzymania niezasturzonych ustępstw od greków, gdyż wiem dobrze że oni nie tylko nie im nie udruch od siebie, ale pozostając baczni ażeby uzyskane ustępstwa od Rumunów i Serbów nie mogły naruszyć równowagi w zajmowanych obszarach terytorjalnych i w ilości zamieszkującej ludności. - Z tego wynika że Grecjom jednocześnie z Bułgarią będzie żądano odpowiedniego



11

10

11

Faint, illegible handwriting covering the page, possibly bleed-through from the reverse side.



powiększenia jej posiadłości.

W czasie kiedy przeprowadzają się dyplomatyczne układy dla zapewnienie zgody Bułgarii z Serbją za udzielenie pewnych terytorjalnych podarunków i kiedy należałoby oczekiwać ustalenia się pomiędzy niemi przyjazni, nastąpił dnia 25 listopada nagły atak komitadżydów bułgarskich na zatokę serbską, pilnującą most na rzece Aksios, niedaleko od stacji kolei żelaznej „Udowo“ i granicy greckiej.

Nieliczna zatoka serbska, napadnięta przez 250 komitadżydów doborze zorganizowanych i posiadających dobrą armatki, została pobita na głowę, tracąc kilkunastu w zabitych i rannych, zmuszona do retyrady. - Podczas bułgarskiej spulił część dresnianie wielkiego mostu, porzuwając komunikację Serbji z Grecją i Europą.





19.

poprecinali druty telegraficzne i, wprzód  
nim pospiaty nadejrzynąci pociągi serbskie,  
ułatnili się do swoich kryjówek.

Cyż powyższy nie mógł pozostaować  
nicowiadnym rządowi bołgarskiemu i  
udawałnina dobitnie o współdziałaniu  
w zamiarach dwoj przymierza.

Przerwanie komunikacji przymisła też  
skłodę interesom Grecji.

Pod datą 4<sup>g</sup> Grudnia Żołnierze bołgar-  
scy napadli, bez żadnej przyczyny, na  
11<sup>ta</sup> graniczną stację, znajdującą się na  
północ od wsi Mezme. Napastniki, po  
krótkiej utarcece, zostali odparci, prze-  
czem jeden z żołnierzy greckich został  
raniony.

Dnia 5<sup>g</sup> Grudnia, banda 2 Tołona 2 30<sup>ty</sup>  
komitadżydów potrafiła przedrzeć się przez  
granice greckie, <sup>powyżej wsi Arto-Portarja</sup> ale, spastrożona przez

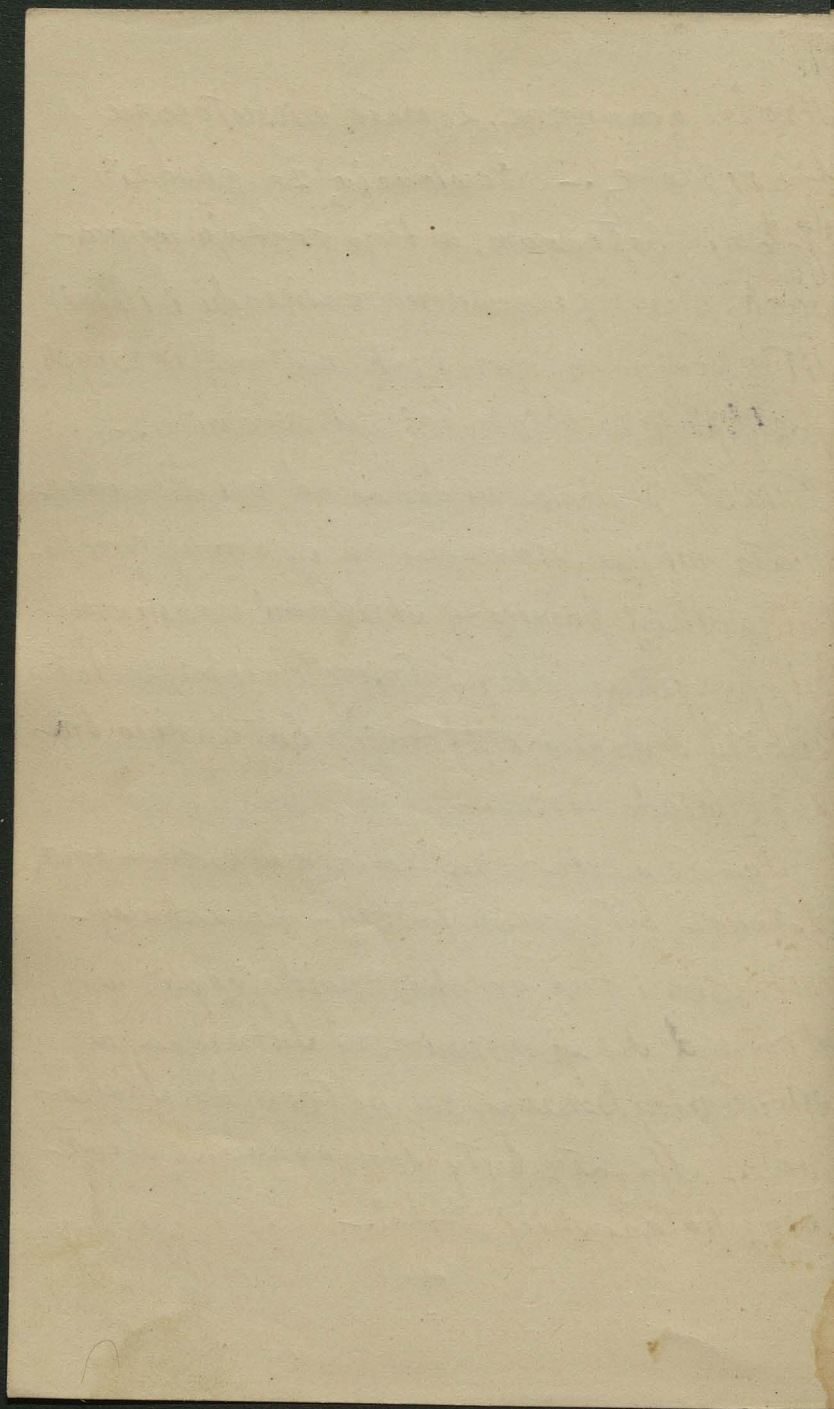
The first part of the book is devoted to a general  
 introduction to the subject of the history of the  
 world. The author discusses the various theories  
 of the origin of the world and the different  
 views of the ancients and moderns. He then  
 proceeds to a detailed account of the history of  
 the world from the beginning of time to the  
 present. The book is written in a clear and  
 concise style and is well illustrated with  
 numerous maps and diagrams. It is a valuable  
 work for all who are interested in the history  
 of the world.



Stráže graniczne, zostały nierwotocznie  
przepędzone. - Powiadają że chodzi  
głównie bołgaróm, w tego rodzaju wypra-  
wach, o wyzpiegowanie rozkładu i ilości  
sit zbrojnych greckich na rozlicznych  
pozycjach w bliskości od granicy. -

Dnia 6<sup>go</sup> Grudnia niedaleko od wsi Karadere.  
miała miejsce utarczka na granicy grecko-  
bołgarskiej pomiędzy strażami graniczne-  
mi, przyczem jeden żołnierz grecki został  
zabity a drugi; <sup>raniony</sup> o stracie bołgarów bra-  
kują wiadomości. -

Powyższa utarczka została wywołana przez  
żołnierzy bołgarskich, którzy - dla zabawy -  
ostreliwali rząd grecki, znajdujący się w  
drodze d. stacji granicznej Sutaniska do  
strażnicy Bozana, na północ od Skales-  
wa. - Strzały były skierowane ze straż-  
nicy bołgarskiej „Zlika”. -





Dnia następującego utarczka przy-  
brata większe rozmiary, posuwając się  
do stacji Skaleowa i Łaskowej, gdzie  
Bulgary zajęli ufortyfikowaną pozycję.  
Walka powtarzała się aż do 9<sup>go</sup> grud-  
nia 1914

Ażeby zabezpieczyć się od tego rodzaju  
granicznych epizodów, które wywołują nie-  
potrzebny niepokój w kraju, rząd Grecji  
proponował Bułgarskiemu zobopólne seiz-  
gnizację znajdujących się obecnie personelu  
granicznych straż, pomiędzy któ-  
rými egzystuje wielkie rozdrażnienie,  
zastępując nowym kontyngensem 20<sup>tych</sup>  
mierzą 2 wewnątrz kraju, a jednocześnie  
nie usunąć przyczyn które spowodowały  
nieporządek i niepotrzebny rozlew krwi.

Dla tego, ażeby uregulować kwestję,  
wyżsi oficerowie Bułgarscy i Grecy



100

pad

7

100

100

100



wydelegowani specjalnie mają spotkać się na oznaczonym punkcie granicznym i porozumieć się wzajemnie. W Grecji sądzą, że jeżeli chodzi o wywołanie wojny to, przeciż, nie brakuje racji do rozpoczęcia takowej, bez potrzeby formowania band komitadżydów. — Jeżeli zaś chce rozpocząć i prowadzić wojnę na podstawach partyzanckich, to wiadomem jest że Grecy są bardziej do to takowej sprawi i mogą spowodować rewolt nie bardzo korzystny dla Bułgarów. —

Z Saloniki donoszą dnia 6<sup>go</sup> Grudnia że w Macedonii bułgarskiej egzystuje bardzo ożywiony ruch komitadżydów: W Nowokopie opiewają się bandy Panitzy i Bonowa, w okręgu Petrycy panuje Tanerew i Czarnopiejew, a w

The first part of the paper is devoted to a discussion of the  
 general principles of the theory of the function of the  
 variable  $x$ . It is shown that the function  $f(x)$  is  
 continuous at  $x_0$  if and only if the limit of  $f(x)$  as  
 $x$  approaches  $x_0$  exists and is equal to  $f(x_0)$ .  
 The second part of the paper is devoted to a discussion of  
 the properties of the function  $f(x)$  which is continuous  
 at  $x_0$ . It is shown that if  $f(x)$  is continuous at  
 $x_0$  then  $f(x)$  is bounded in some neighborhood of  
 $x_0$ . It is also shown that if  $f(x)$  is continuous at  
 $x_0$  then  $f(x)$  has the intermediate value property  
 in some neighborhood of  $x_0$ . The third part of the  
 paper is devoted to a discussion of the properties of  
 the function  $f(x)$  which is continuous at  $x_0$  and  
 has the intermediate value property in some neighborhood  
 of  $x_0$ . It is shown that if  $f(x)$  is continuous at  
 $x_0$  and has the intermediate value property in some  
 neighborhood of  $x_0$  then  $f(x)$  is continuous at  
 $x_0$ . The fourth part of the paper is devoted to a  
 discussion of the properties of the function  $f(x)$  which  
 is continuous at  $x_0$  and has the intermediate value  
 property in some neighborhood of  $x_0$ . It is shown  
 that if  $f(x)$  is continuous at  $x_0$  and has the  
 intermediate value property in some neighborhood of  
 $x_0$  then  $f(x)$  is continuous at  $x_0$ .



Monastyrze Roziny, położonej o dwie godziny drogi od granicy greckiej, gospodarzy sandańskich. —

Stosownie do wiadomości otrzymanych dnia 15<sup>go</sup> grudnia z Saloniki, dowiadujemy się że przed kilku dniami została przeprowadzona uława, niedaleko od Stacji granicznej greckiej Wolakoś, z bandą komitadzyców bótgarских, chcących przedrzeć się w głąb Macedonii greckiej.

Napastnicy zostali pobici i przelkowo przepędzeni, zostawiając na polu walki jednego, ze swoich towarzyszy, w zabitych, przy którym znaleziono karabin, systemu używanego w armii bótgarońskiej; służyć to może dowodem że organizacja

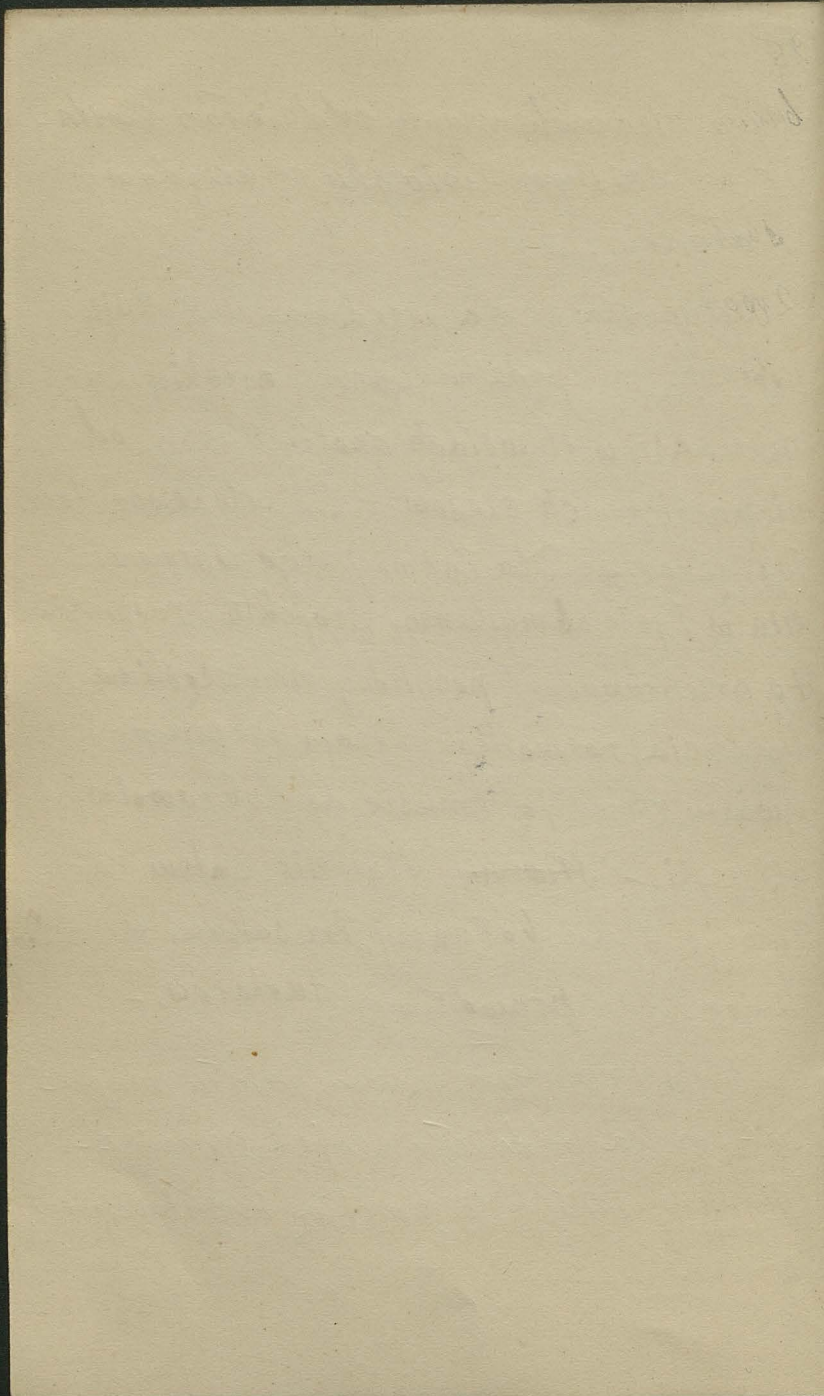
2



tych nieregularnych oddziałów zostaje w ściśłym związku z urzędową Botgariją. —

Botgarska prasa urzędowa wykazuje potrzebę przeprowadzenia ludności greckiej zamieszkałej w 11 wsiach okolicie Warny od niepamiętnych czasów, ażeby ulokować tam Botgarów. — Dla łatwiejszego wprowadzenia w życie obmyślanego projektu rozpięto przeprowadzenie pomiędzy nowoczesną ludnością, rozmaitego rodzaju bezprawia i gwałty, które ją zmusić do dobrowolnej ucieczki. — ~~Stawnie~~ Stawnie zatem nazywają siebie Botgarij „Prusakami wschodu”. — Czuje się za prawdziwych tatarów. —

Dnia 14 lutego, w noc, <sup># 1915</sup> miała miejsce ułamek oddziału wojsk granicznych greckich z partją komitadżydów



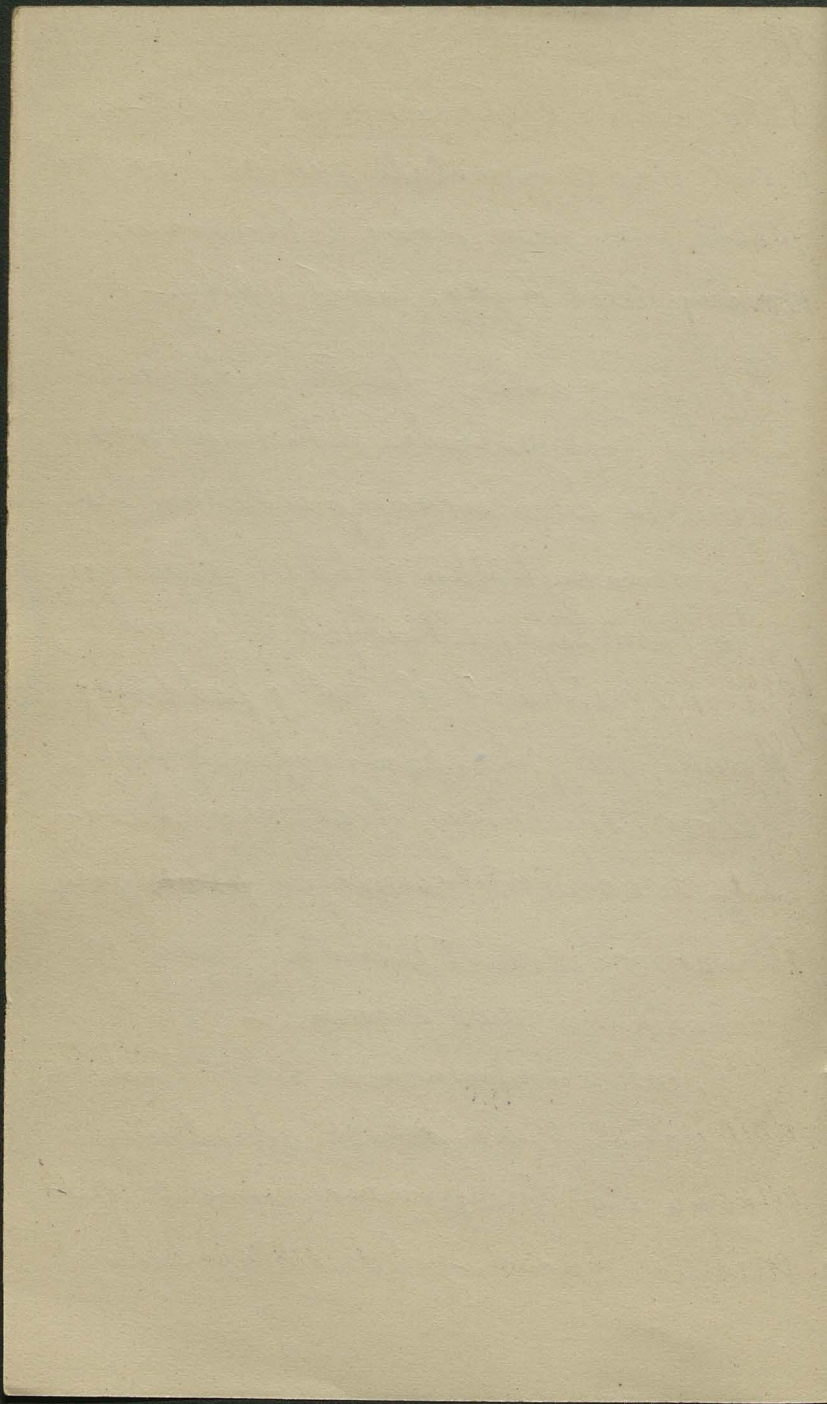


butgarskich około wsi Starcista. —

Butgarzy zostali pobici i rozproszeni, przy czym jeden z hersztów, zwany Melik Kuka, został zabity. —

Pod koniec lutego dostała wiadomość z Sofji że, z powodu dokonanego tam zamachu dynamitowego w Karyno, zarezerwowano kilku wybitniejszych greków tam zamieszkałych, a pomiędzy nimi znajdował się jeden poddany grecki, Chryste Manos rodem z Seres, którego, skutkiem strasznych katastrof zarządzanych ~~przez~~ przy badaniach, zmartwiczonej nocy po dokonanym uwięzieniu. —

Grecka Ambasada w Sofji zgłosiła od władz Bułgarskich udzielenia trupa dla przeprowadzenia odpowiednich badań. — Odmówiono zadość





26.

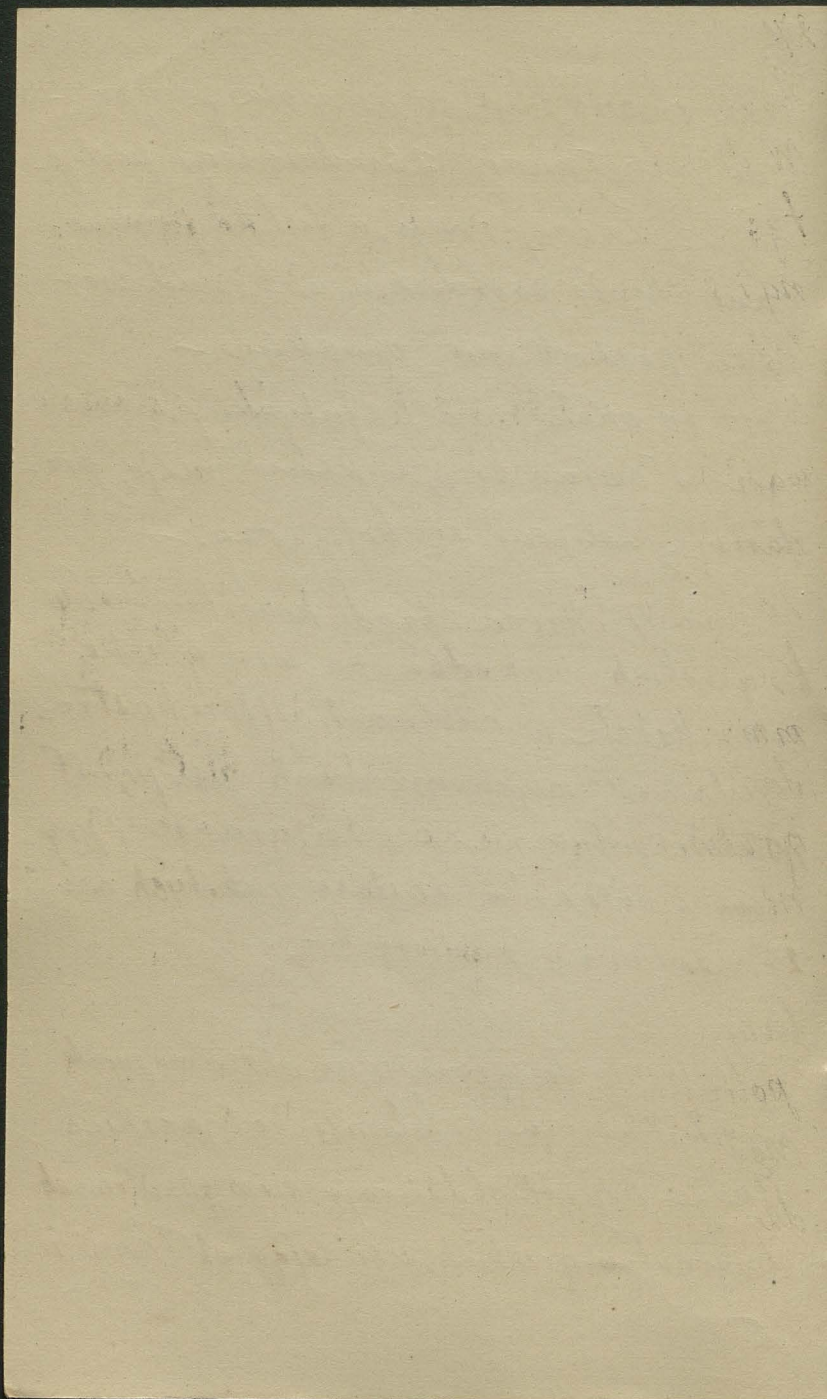
temu obowiązku, co pozwala przypuszczać o spełnieniu zbrodnierzego postępku bez żadnej racji, a tylko powodowani chęcią pastwienia się nad osobami pochodzenia greckiego. —

Jest to okar państwa arzytyckiej, a wcale nie Stowian'skiej; do której mająż pretensję zaliczać się ~~z~~ <sup>z</sup> Bułgarzy. —

Dnia 17 Marca banda komitadżyków bułgarskich napadła na wieś grecką Dere-Mahata, w okolicach Siderekastroz.

Odolział wojsk greckich przepędził ich niezwłocznie po za granicę, przycem 2 bułgarów zostało zabitych, a 20<sup>ok</sup> żołnierzy raniomych. —

Stosownie do wiadomości otrzymanych dnia 25<sup>1915</sup> Marca z Saloniki, bułgarskie w Tadze Ksanti obdzierają nieszczęśliwych emigrantów greckich, uciekających z Tracji i





Konstantynopola.

W dowód czego podaję następujące fakty: Dnia 19<sup>o</sup> Marca zabrano od Katarzyny i Marii Jannu 42 liry tureckie, udzielając im w zamian swistek papieru bez podpisu i pieczęci, a Oldze Papanwasilja, stawiającej opór ręką, wydatko kwantem 9 lirów, nie udzielając żadnego swistka. - Na prośbę pokrzywdzonej, ażeby raczyli przynajmniej zastąpić przewóz na statek do Saloniki, stajano ją i odepchnięto po grabijanisko. - Świadkiem popełnienia powyższej grabieży był Konsul Generalny Rosyjski z Dedeahaczu p. Belanowicz, który z uwagi władzom policyjnym, chce zaprotegować nieczłystą ofiarę i udzielić jej pieniądze na zakupno biletu na statek. -

1841

1842

1843

1844

1845

1846



Ziryfowani rabusie chcieli zagrabie' no  
własny użytek udzieloną jaśmużną, co  
Zmusiło Konsula do zarządzenia pro-  
testacji i zanicienio skargi do wyższych  
władz.

21<sup>o</sup> Kwietnia przybyli z Dedeahacu,  
na statku Sotimios, do Pireusu liczni  
emigranci greccy wyparci z Tracji  
przez Arząd Bołgarski, ktoron, stosu-  
jąc się do recepty udzielonej przez Pra-  
sakov, chce kraj ten przerobić na Boł-  
garski.

Zawiadamiają że banda komita-  
drów Bołgarskich, napadłszy na  
grunta greckie w połycy Bukias,  
uprowadziła 723 owice.

Inna zaś grupa złożona z Łot-  
niży Bułgarskich sp dokonała  
kraudzicy 10 mułów znajdujących

103

16

110

10

8

10

10

10

10

10

10

10

10



29.

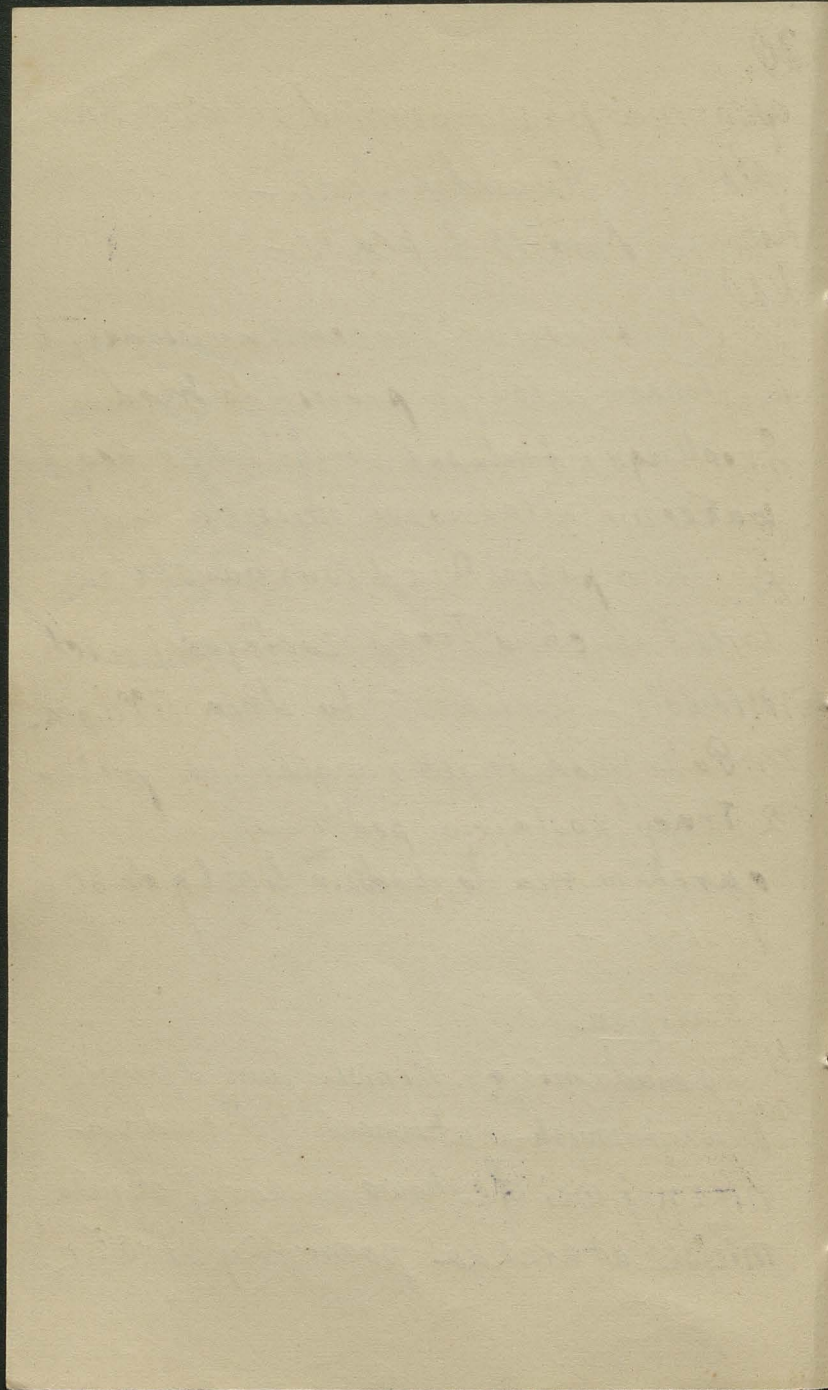
Się na pasy pomiędzy wioskami  
niota i Hamidje-Sani. — Dzień  
się to dnia 13 lipca. —

Stowarzyszenie Traków zamieszkałych  
w Atenach złożyło protest do Rady  
Greckiej i Ambasady Atenskiej o przy-  
wabejniu własności mieszkańców  
greckich przez Arca Bułgarski za-  
mieszkałych w Tracji, zostających w ich  
niewoli. — Dzień się to dnia 17 lipca.

Polkrzywdzonych i wypartych greków  
z Tracji, zostających pod ywieskim Buł-  
garskim, ma dochodzić <sup>do</sup> liczby do 80  
tysięcy. —

15. lipca

Zawiadamiają Ministerjum Spraw  
Wewnętrznych w Atenach że w nadgranicznej  
wsi dochowo w okolicy miasta  
miejsce atarcka pomiędzy strażą





30.

graniczną grecką i bułgarską.

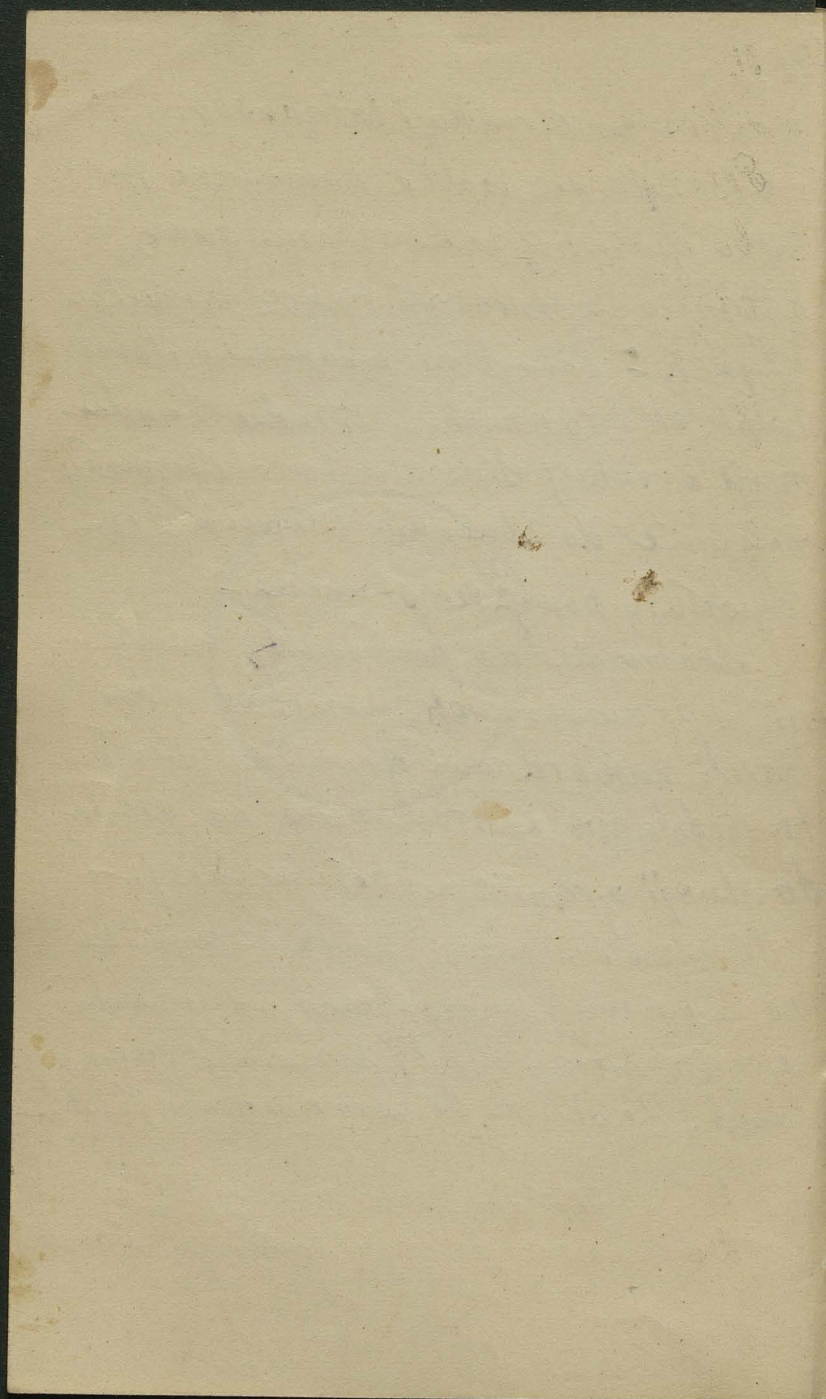
Stoczyła się walka trwająca przez kilka godzin a zakończona nocą, w której uczestniczyli także komitadżyci. — Dotąd nie wiadomo o ilości zabitych i rannych. — Władze żandarmerji greckiej Siderokastro otrzymały polecenie do zbadania przyczyn, które wywołały powyższe starcie. —

Stosownie do pogłoszek, jeszcze nie sprawdzonych, komitadżyci mieli zamordować greckiego sierżanta, podobnie zaproszonego na uroczystość do stacji granicznej bułgarskiej. —

W kilka dni później zostało sprawdzono że, oprócz zamordowanego sierżanta, 4ch żołnierzy greckich zostało rannych. Ze strony bułgarów poległo 16 ludzi. —

190 Wrzesnia 1915

Stosownie do informacji przestanych





telegraficznie z Demir-Hissaru, do wsi  
 Perryi, znajdującej się przy granicy  
 bułgarskiej, napadła banda komi-  
 tadżydów, chcąc dokonać rabunku  
 i gwałtów. — Na huk strażów przy-  
 była w porę, znajdująca się niedo-  
 lekko, <sup>z utoną</sup> pomoc wojskowa, udzielając  
 pomoc wiesniakom do przepędzenia  
 napastników bułgarskich.

Poniesione <sup>#</sup> straty dotąd są nieznane.

Od niedawna komitadżyci bułgar-  
 sey zaczęli się liczyć gromadzić przy  
 granicach greckich. Sprawdzono że  
 zebrało się około Strymnicy 800 buł-  
 garów i 400 Turków, mniej więcej, a  
 w Górnej Dżumai 5000<sup>ty</sup> oddział  
 silnie nieregularnych. W Petrytzy  
 formuje się oddział, mający się skła-  
 dać z 800 komitadżydów. — Wszystkie

106

107

108

109

110

111

112



te siły mają wkroczyć do Grecji jednocześnie, na dany sygnał, ażeby tam wywołać rozruchy i niepoządek. —

30 Wrzesnia 1915

Oddział granicznej strażnicy bułgarskiej ~~przeszedł~~ napadł na posterunki greckie, znajdujące się na pozycji żwonej Borowe, i uprowadził troję owiec złożoną z 400 sztuk.

Znajdując się z powrotem w drodze do granicy bułgarskiej, rabusie zostali spostrzeżeni przez straż wojskową grecką, która zaopatrzyła im ucierekę. Skutkiem czego rozpoczęła się utarczka.

Troję została odbita a żołnierze bułgarscy przepędzeni; jeden z nich padł trupem a dwóch <sup>aj</sup> strażników ~~greckich~~ <sup>cy</sup> greckich zostali ranieni. —

The first part of the paper  
 is devoted to a general  
 introduction of the subject  
 and a brief review of the  
 literature on the topic.  
 The second part is  
 devoted to a detailed  
 description of the  
 experimental apparatus  
 and the results of the  
 experiments. The third  
 part is devoted to a  
 discussion of the results  
 and a comparison with  
 the theoretical predictions.  
 The fourth part is  
 devoted to a summary  
 of the results and  
 conclusions.

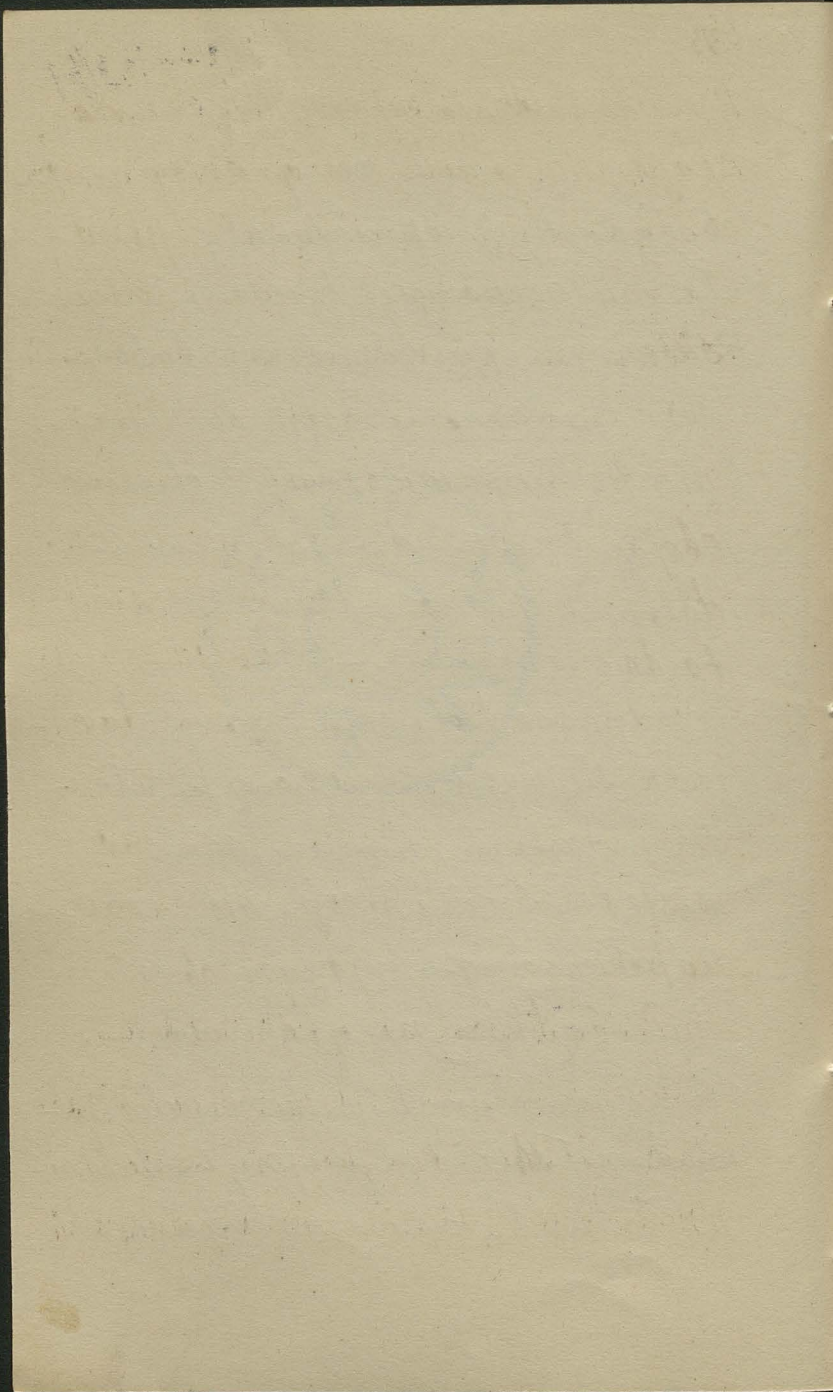
5/6



Tego rodzaju utarczki, powtarzające się wciąż na granicy grecko-bułgarskiej, spowodowały przedłożenie propozycji Rządowi Bułgarskiemu, za pośrednictwem Ambadora Greckiego w Sofji, do utworzenia komisji mieszanej z oficerów obojga Państw dla zażegnania dalszych nieporządków. Działo się to dnia 10 września. —

Zapewnia Bułgaria, przygotowująca się wystąpić w związku z Turcją i Austrią, nieprzyjacielsko względem Serbji i Grecji, nie zechce zapobiegać egzystującemu obecnie nieporządkom na granicach. —

Generał grecki p. Maschopoulos zawiadomił Ministra Wojny z Saloniki że kilka tysięcy czarne bandy





Komitat dżydów bōtgarskich po nad granicę w okolicach Petrycy i Dojrani. — Dzieło się to 24 Września

Tegoż dnia dokończano się do Łe ~~z Wojska~~ Bōtgarski zaciągą quōtem poddanych greckich, zostających w Warnie, do wojska, gdzie jednocześnie, dla okarania nienawiści, urządzono szumną demonstrację, wykrykującą przed lokalem Konsula Grecji w sposób obraźliwy. —

Dnia następującego tegoż rodzaju demonstracja została urządzoną przez Studentów Uniwersytetu w Sofji. —

Podróżni greccy przybyli dnia 27 Pazdziernika z Dedeahaczu do Saloniki oskarżając władze policyjne bōtgarskie o niestychane zdzierstwo, będnąc zmuszoni

35

100

100

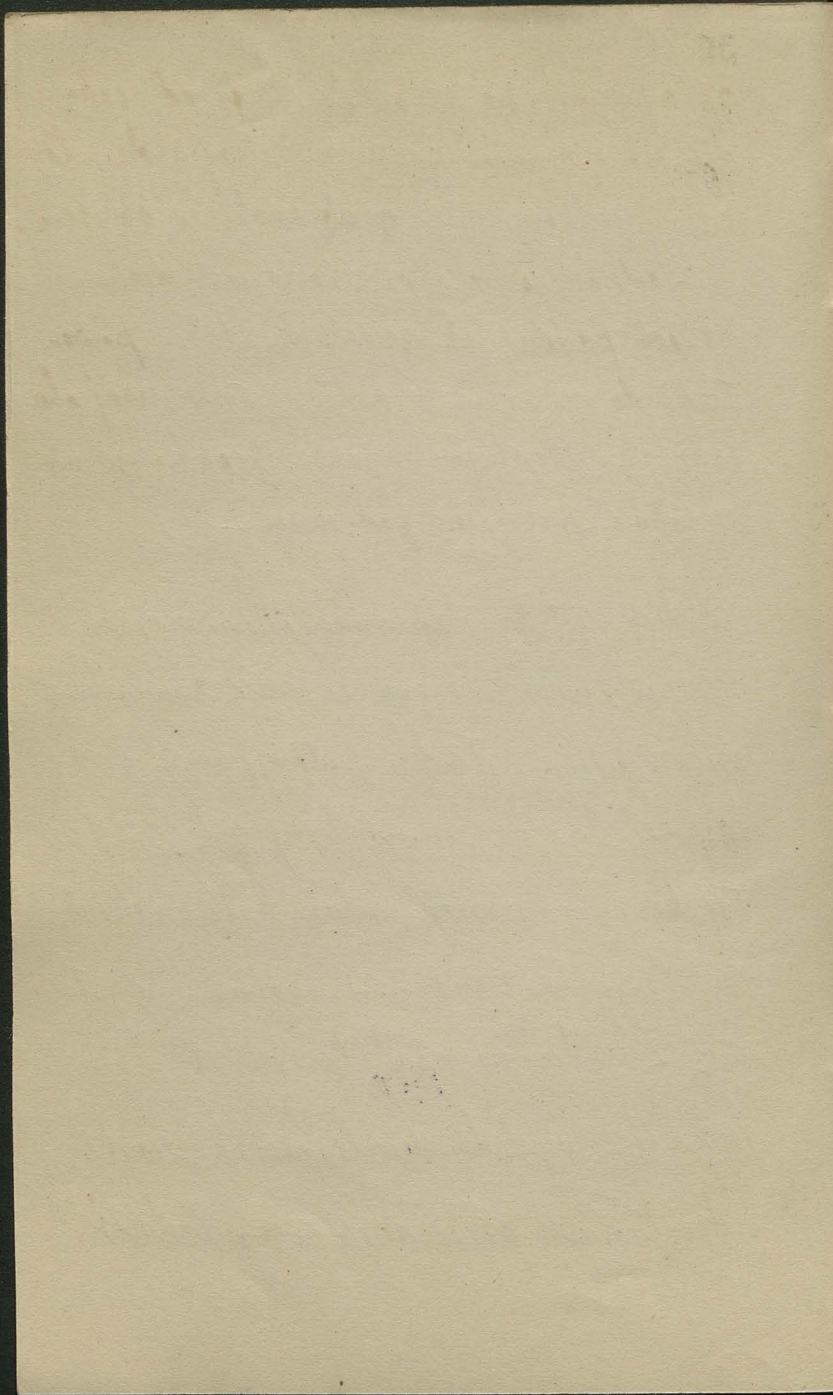


optacac' się po 100 aź do 150 fr. od osoby dla otrzymania pozwolenia wyjazdu, dor najazę jednozesnie grubjanskiego obejcia.

Jednoczesnie uwieziono w Dedeahaczu trzech poddanych greekich, którzy powo-  
Tani do rezerwy chcieli spoznić swój obowiazek. Protest Konsula Greekiego nie zostal przyjety pod uwage.

Dnia 20<sup>o</sup> Pazdziernika Ministerjum Spraw Zewnetrznych zostalo zawiadomione, przez wTadze Policyjne z Dramy, ze do okragu Zichny wkroczy-  
Ty bandy komitadzydow botgarskich.

Nierwotocznie zas' zostala wysta-  
na Zandarmerja do ich seigania jako tez wysledzenia legowisk, zwykle udzielanych przez miejscowaz ludnosci'



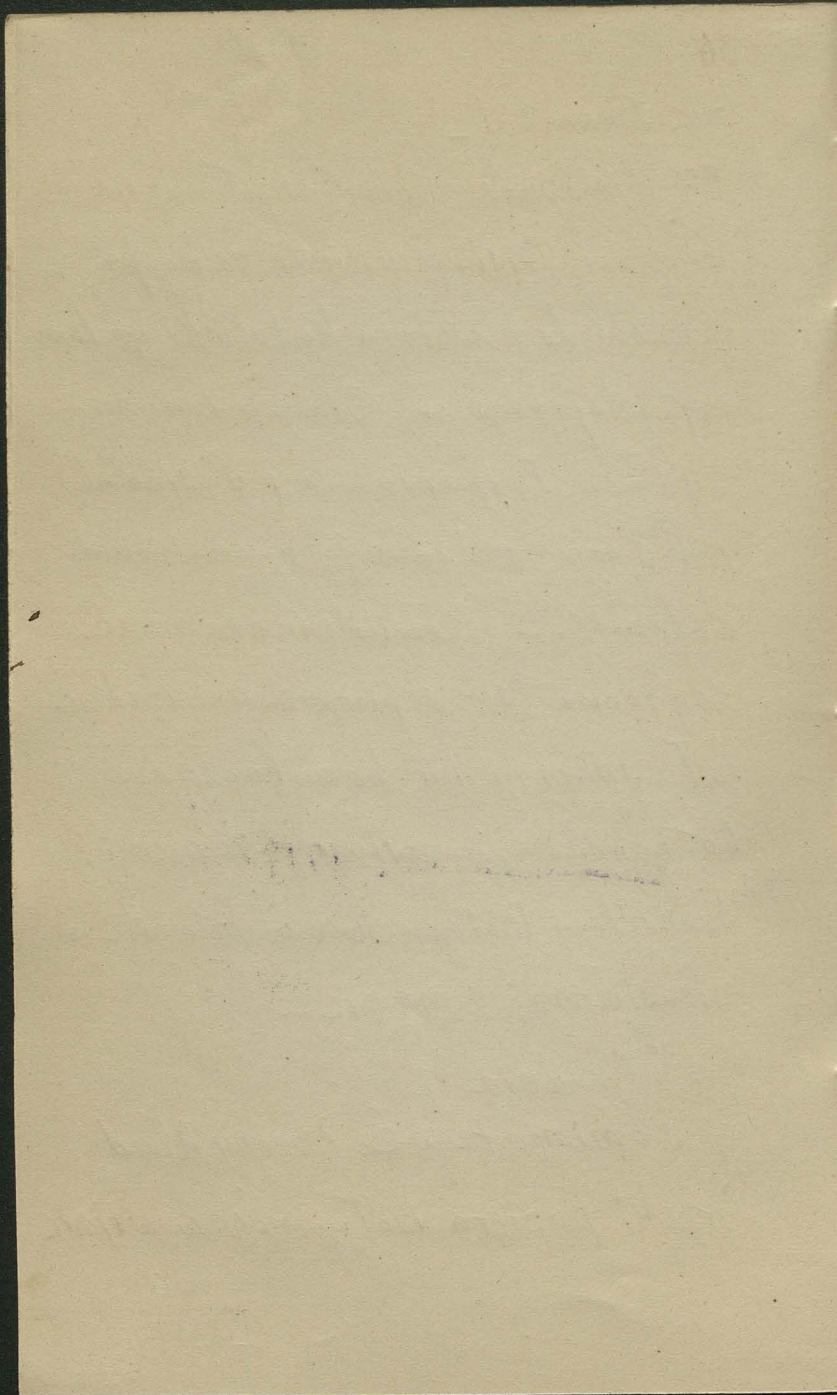


muzeum i muzeum. —

9<sup>o</sup> listopada został wyznaczony na  
wygnanie Biskup unicki na wyspę  
Naksos do klasztoru katolickiego tam  
egzystującego. — Biskup ten na-  
zywał się Epifaniuszem; Posiadał  
on swoją rezydencję w okolicach  
Saloniki. — Dowiedziano mu że  
zajmował się szpiegostwem i udzie-  
lał schronienie komitadżydom  
bułgarskim, pozostając z nimi i  
konsulem Bułgarskim w Salonice w  
nieustannej rozmowie.

1<sup>o</sup> Grudnia 1915.

Pomimo tego, że Obecny Rząd  
grecki popiera Bułgarów w wojnie



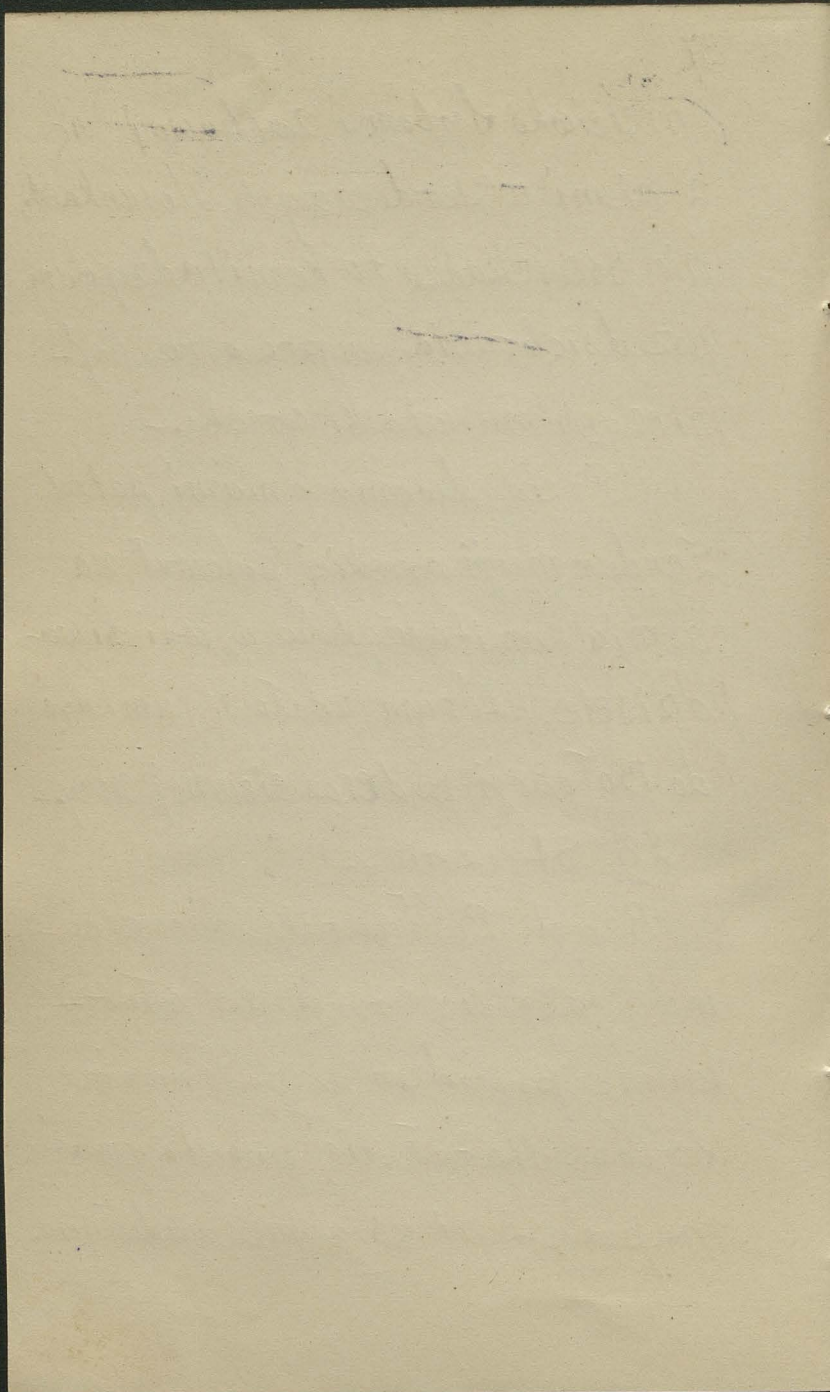


przeciwko Serbom i zachowuje się z nimi w serdecznych stosunkach, nie przeszkadza to komitadrydem przedsięwzięcia wypraw rozbojniczych na wioski greckie. —

Przed dwoma dniami, patrol Żandarmerji greckiej polował na osmiu komitadrydów w wiosi Szivandziseie, którym udało się umknąć do Bołgarii podczas ciemnej nocy. —

28. Stycznia. 1916

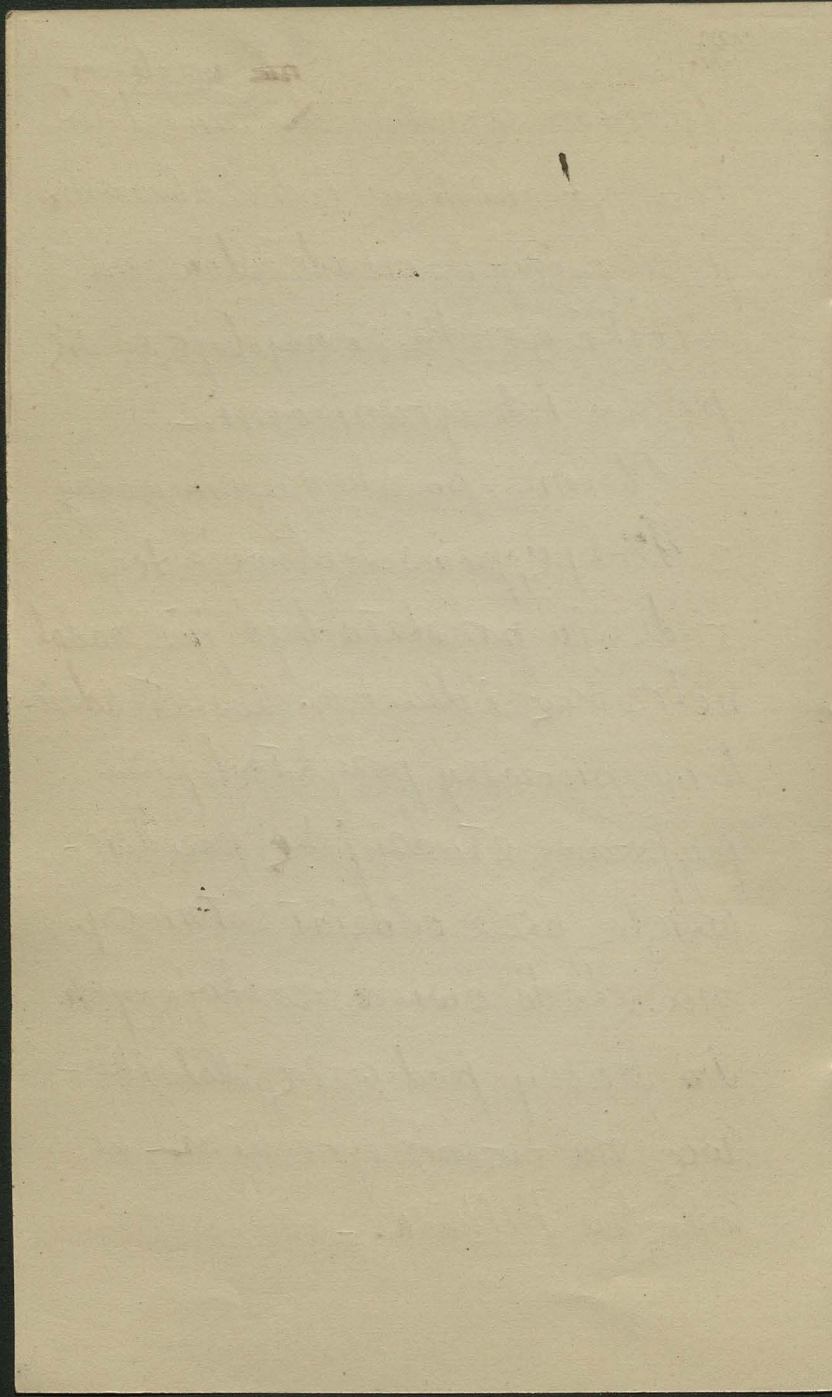
Rząd Bołgarski, chcąc odwrócić się od Grecji za ułatwienie powożenia w pokonaniu Serbów, starał się powstrzymać napady i nieustannie nadzorować





<sup>no.</sup> trudności greckiej ~~do~~ <sup>na</sup> ~~miastkami~~ <sup>względem</sup>  
 ców greckich w ich zaborach  
 i napady komtadzędów na  
 wioski greckie, zarządzające się  
 po za ich granicami. —

Obeenie, po ukończeniu wojny  
 z Serbją, powszechniwość tego  
 rodzaju przestaje być już nadal  
 potrzebną i dla tego został udrze-  
 lony pierwszy przykład przez  
 wyprawę z łódzkiej, przedsię-  
 wziętą przez oddział żołnierzy,  
 na stado owiec, zostających  
 na paszy pod wsią Malniko-  
 wą, na terenie greckim, w  
 okręgu Kilkisa. —





Wyprawa nie udała się, gdyż zagarnięte owce zostały odbite przez mieszkańców wsi. —

Przy tej okarzi Żołnierze ostrze-  
li wojąc się ranili jednego z  
pasterzy w nogę. —

4<sup>o</sup> lutego 1916 r.

Silna banda Bojarska pod  
dowództwem Wojewody Chrysto  
Ziny wtargnęła do Grecji, uda-  
jąc się na wyprawę w głąb  
kraju, ale, spostrzeżona przez  
kaprala od Żandarmerji p. Gi-  
sarli w pobliżu wsi Popowo,  
została zaatakowana przez  
zebrany na przód <sup>oddział</sup> Żandarmerji

The first part of the paper  
 is devoted to a general  
 description of the  
 subject matter.  
 The second part  
 contains a detailed  
 account of the  
 experiments  
 conducted.  
 The results  
 are discussed  
 in the third  
 part of the  
 paper.  
 The conclusions  
 are given in  
 the final  
 section.



40.

greckich.

Rezultatem odrozdziwania  
i zarobku utarczki było roz-  
proszenie napastników, uwięz-  
nia ich w nieporządku po za-  
granicę. — Na polu walki pa-  
został trup Piotra Zajki, zos-  
tepy wojewody i kilku wronych  
komitadzydów. — Został ujs-  
tym jodem z oficerów bandy  
znany pod imieniem Nikołaj  
Kopana. —

890 lutego

Depesze z Siderokastro został  
zawiadomiony Rząd Atenski że  
patrol żandarmerji greckiej  
natknął się na bandę 5<sup>u</sup> komitadzydów.

1771

Received of the Honble the East India Company  
the sum of one hundred and fifty pounds  
for the purchase of the following  
goods to wit  
Ten pieces of Calico  
Ten pieces of Muslin  
Ten pieces of Cotton  
Ten pieces of Silk  
Ten pieces of Woollen  
Ten pieces of Linen  
Ten pieces of Paper  
Ten pieces of Canvas  
Ten pieces of Leather  
Ten pieces of Iron  
Ten pieces of Steel  
Ten pieces of Copper  
Ten pieces of Brass  
Ten pieces of Pewter  
Ten pieces of Tin  
Ten pieces of Lead  
Ten pieces of Zinc  
Ten pieces of Silver  
Ten pieces of Gold  
Ten pieces of Platinum  
Ten pieces of Mercury  
Ten pieces of Arsenic  
Ten pieces of Antimony  
Ten pieces of Bismuth  
Ten pieces of Tin  
Ten pieces of Lead  
Ten pieces of Zinc  
Ten pieces of Silver  
Ten pieces of Gold  
Ten pieces of Platinum  
Ten pieces of Mercury  
Ten pieces of Arsenic  
Ten pieces of Antimony  
Ten pieces of Bismuth

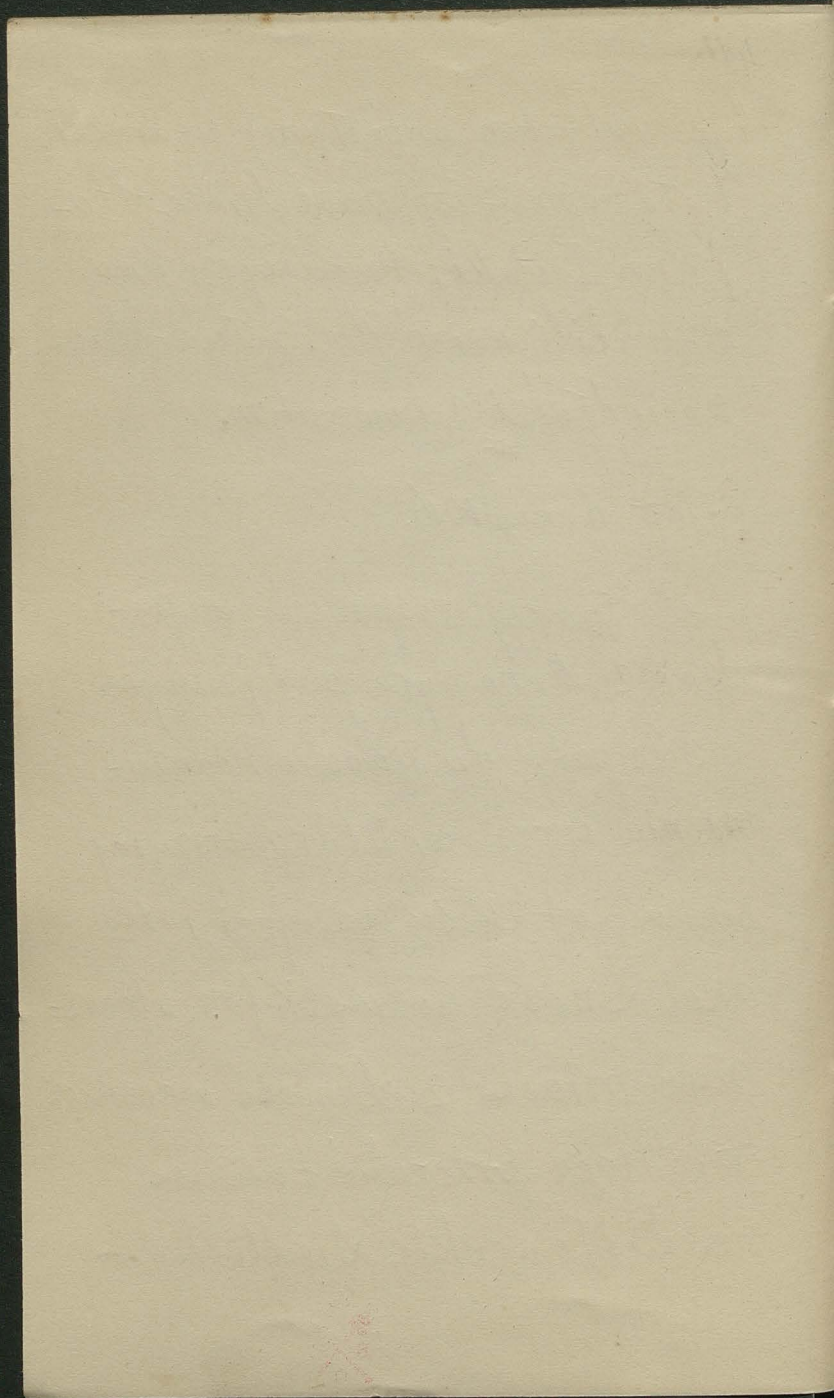
In witness whereof  
I have hereunto set my hand  
at London the 10th day of  
the month of January  
1771



Rezultatem wywołanej utarczki  
 było ujęcie jej naczelnika Sto-  
 jana Isolaki; towarzysze jego  
 potrafili uciec do Bótgarskich  
 posiadłości z powrotem.  
 #

+ 12<sup>90</sup> lutego 1916.

Bótgarzy rozpoczęli wypz-  
 dzać z Monastyru podejrzanych  
 o sympatję do Państwa Porozu-  
 mienia greków, którą wszyscy  
 bez wyjątku są przejęci, i ta  
 okoliczność pozwala im opróż-  
 niać miasto z elementu greckie-  
 go, czego przerwienie takowe  
 na Bótgarskie siedlisko. —





Pośród kilku dniami wypędzono  
15 obywateli greckich z Monasty-  
ru; przygotowuje się nowa lista  
kandydatów do burmistrzów, 2 tożonef  
z wybitniejszych przedstawicieli  
miasta. —

Dnia 18 bieżącego Bógary ujęli  
w Geogeli dwóch księży i 18 obywa-  
teli greckich miasta Geogeli, których  
w Zelasnych więzach wystali  
wydrzeć do wnętrza kraju.

Uprowadzono też wiele kobiet;  
los których nie został dotąd  
określony. — Zrójnowano w mieście



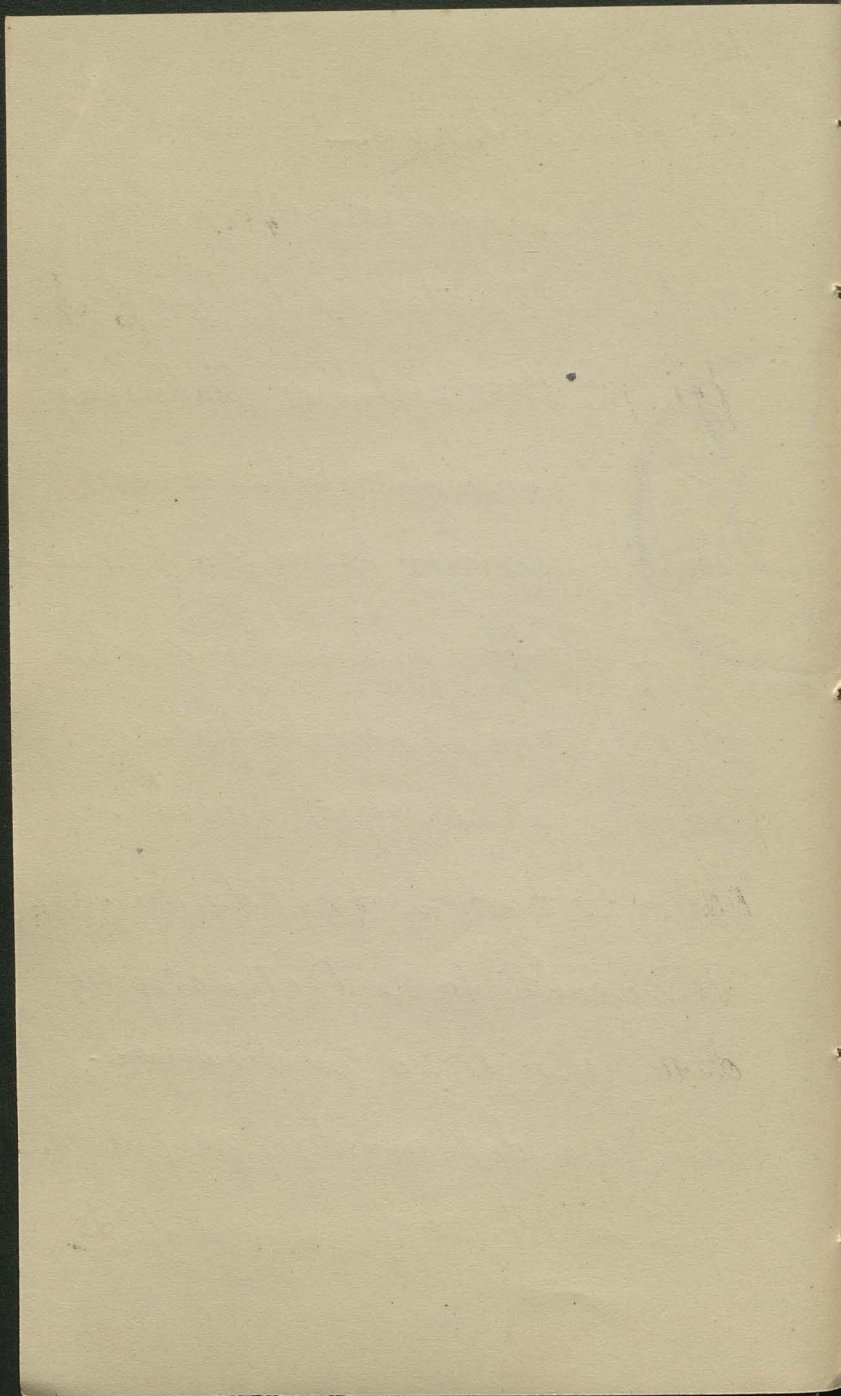




5 greckich domów.—

21 Lutego ujęto przy Stacji Kolei  
Żelaznej Okcilar na Bułgarskiej  
granicy 29<sup>let</sup> Sekretarza Ambasady  
Greckiej Konstantynopola razem z  
walizką podróżową którą on przewo-  
ził.— Fakt ten dowodzi oziębie-  
nia się, przed chwilą jeszcze,  
bardzo uprzejmych stosunków  
obojga państwa sąsiadnych.—

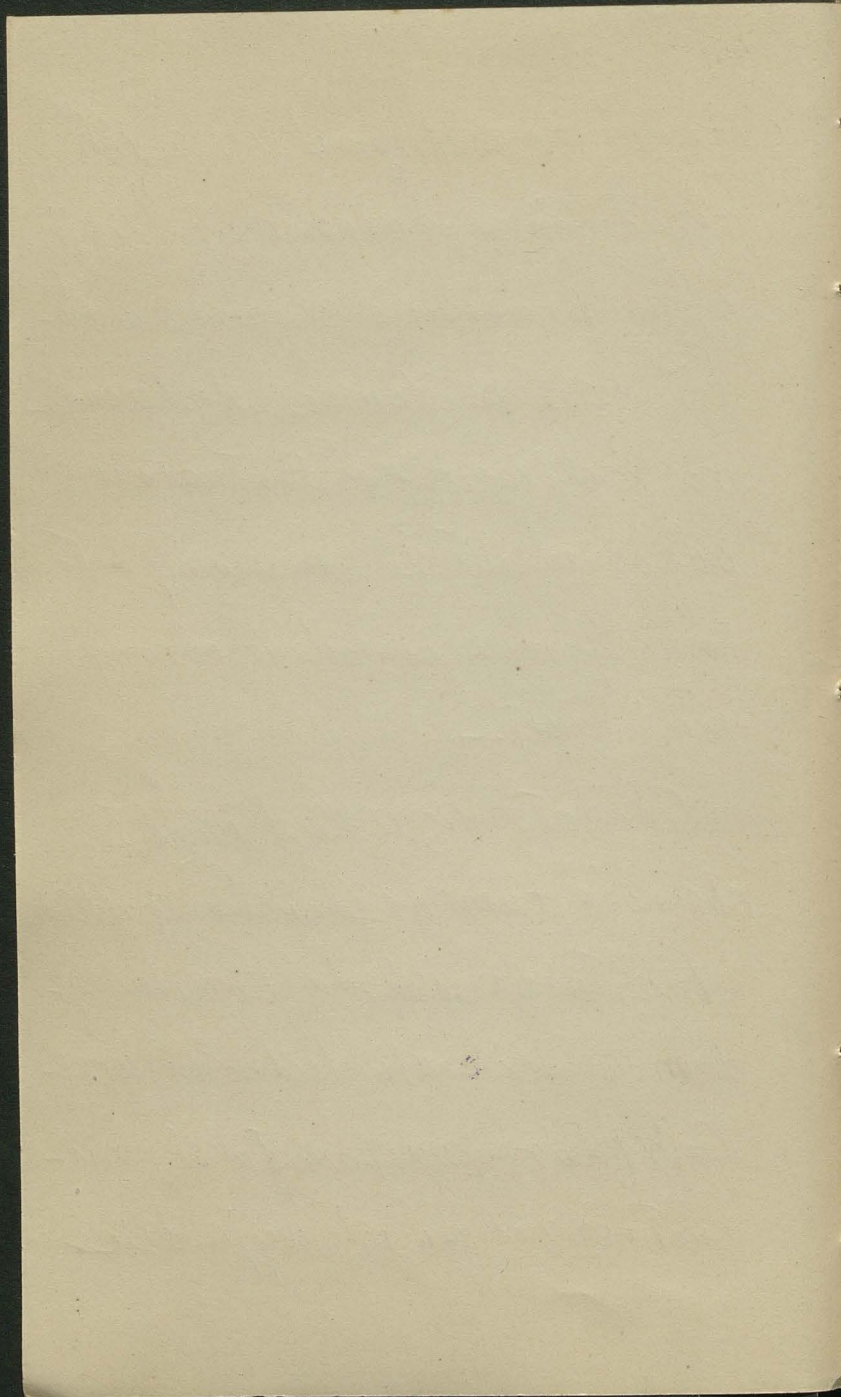
Dowodzi to że Bułgarczy nie  
troszczą się o zachowanie  
nie na dalek greckiej przyjaźni.—  
Dla tej racji wypędzili ~~te~~





takoż Konsuli Greekich z ich  
 rerydencji w Monastyrze i Skopji,  
 a na protestacji czynionej w Sa-  
 fji przez p. Nauma, Ambasadora  
 Greekiego, Rząd Bó'lgarski  
 odpowiedział że zmuszony był  
 to uczynić z powodu obrony  
 miejscowej. —

Okazało się, z każdą inną, że  
 obecność tam urzędników Greekich  
 stawia przeszkodę komitadży-  
 dóm w ściąganiu ludności Gree-  
 kiej, które rozpoczęto już nie-  
 zwłocznie po ich wyjeździe.





na wielką skalę...

Bołgarey nie chcą tracić czasu w przerabianiu Macedonji na Bołgarję. -

Dowiedz się że we wsiach Dobroweni i Brodzie Bołgarzy zarzegli proboszczów greckich, skarali na wygnanie wielu mickan'ców rozmaitych wsi Serbskiej Macedonji. - Szerególniyszemu przesławianiu ulegają księża i Nauczyciele greccy. -

Władze Królowe Bołgarskie nie tylko nie uwolnity aresztowanego już od dawna p. Fryda,

177

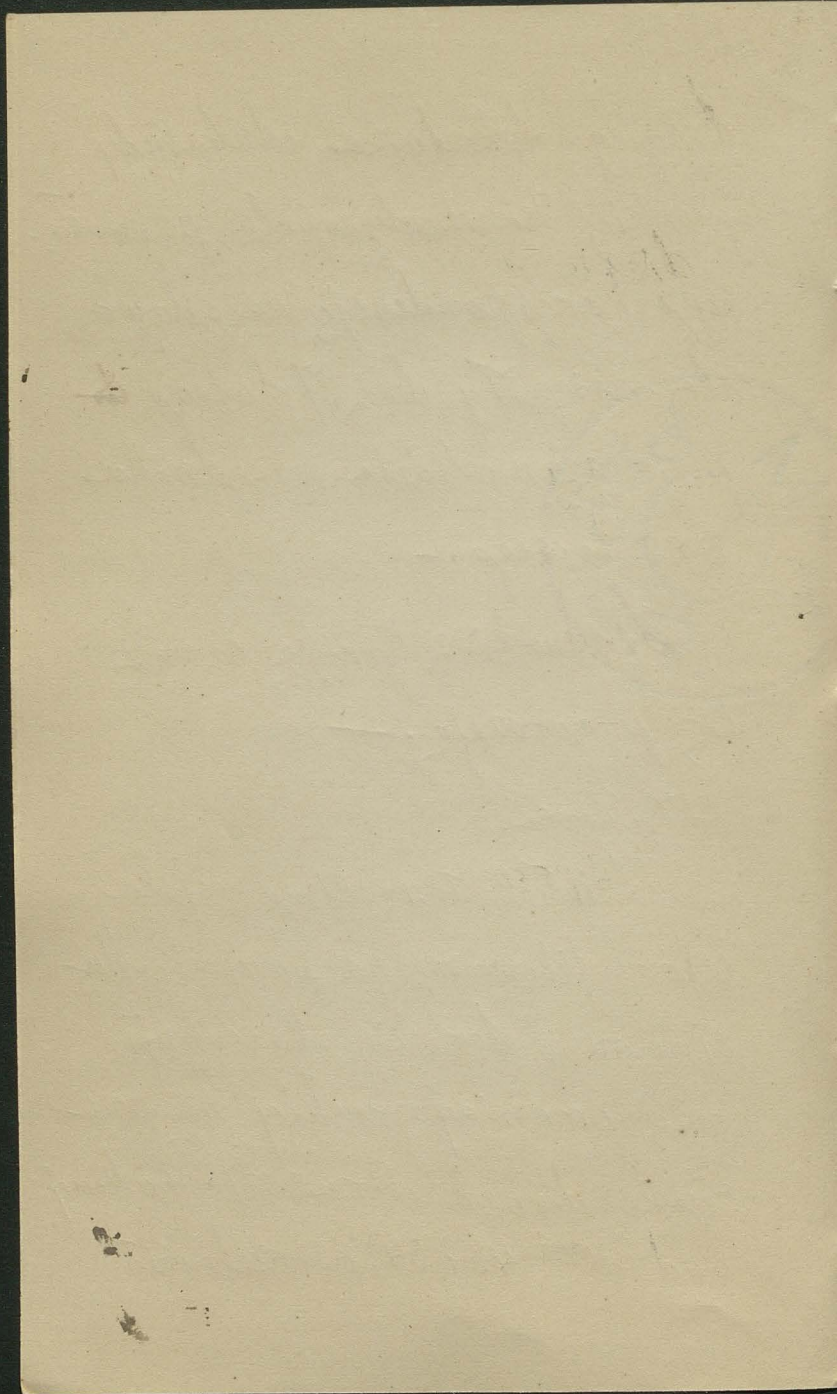


drugiego Sekretarza Ambasady  
Greckiej Konstantynopola, prowadzą-  
cego korespondencję urzędową,  
ale uwięziony, dnia 27 lutego, ~~dr~~  
p. Emmanuelidesa urzędnika  
poorłowego. —

Stosunki z Grecją coraz  
się pogorszają. —

2<sup>go</sup> Marca 1915

Oddział Bołgarskiego wojska  
ufortyfikowany na pozycji Ma-  
cigowa w Serbskiej Macedonji,  
przy granicy Greckiej na poz-  
cioko dwóch strażnic takowej  
pod N<sup>ami</sup> 48 i 54, ostrzeliwał



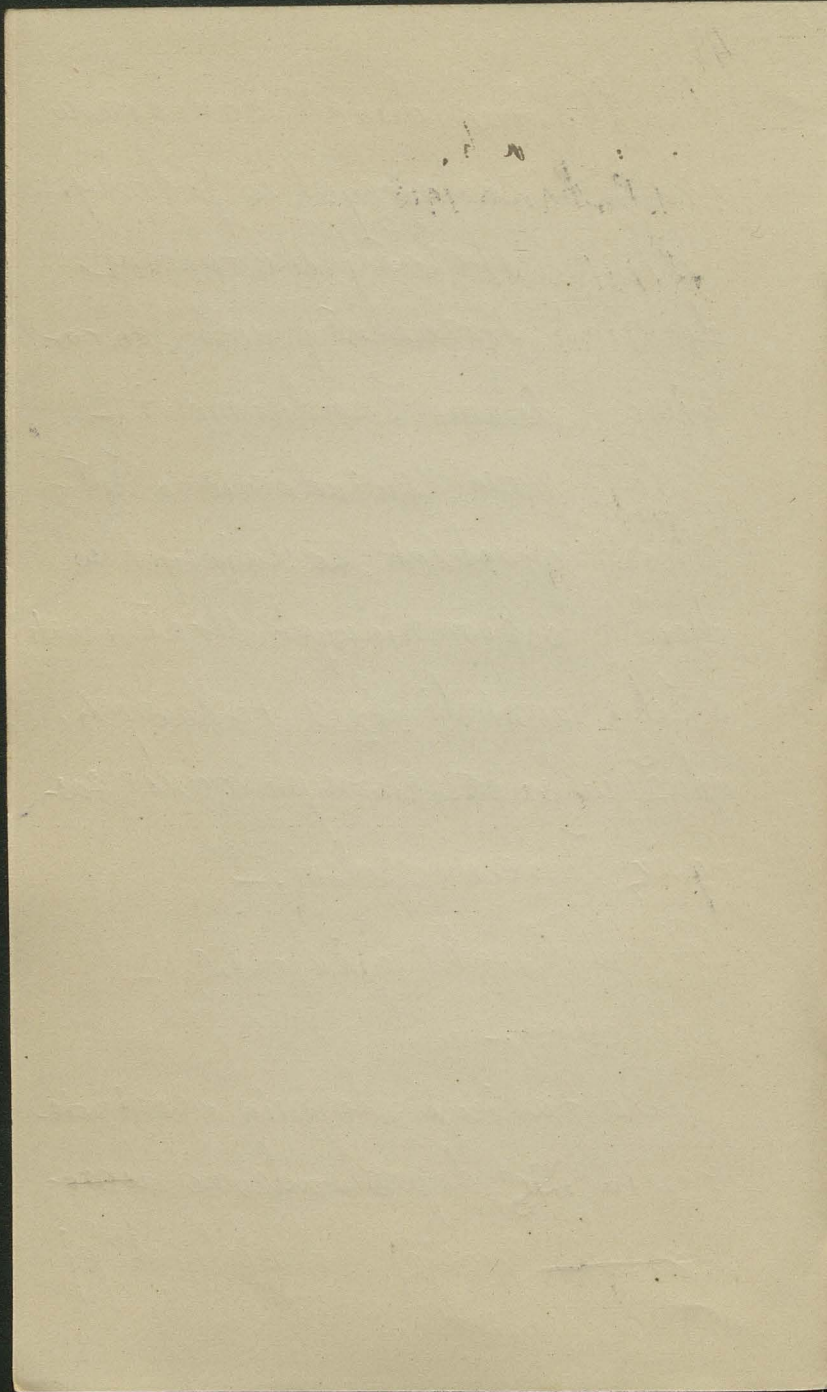
dnia 26 dutego dwóch Żandarmów  
greckich zostających w podróży.  
dierne strzaby skierowane  
do nich strzaskaby kolbę kara-  
bina jednemu Żandarmowi. —

Następnie zawiadomiono Żo-  
niczy greckich, zostających w  
dwóch wspomnianych strażnicach,  
ażebym wynieśli się z takowych,  
gdym w przeciwnym razie zas-  
tanę żywoem spaleniu. —

Arząd Grecki gadaje się z  
protestem. —

Do takiego stopnia sponiewie-  
rania ~~się~~ doprowadzono ~~dopru-~~  
~~wadzono~~ Grecję, po wielkich jej





Zwycięstwach. —

1.º Marca 1916

Listownie dochodzą wiadomości z Macedonii Serbskiej, pod obecnym jej zaborem Bołgarskim, o popełnianych przez nich gwałtach na ludności greckiej tam zamieszkałej.

Jtak; Żołnierstwo bołgarskie dopuściło się zbrodni, przez zamordowanie na rynku miasta Strassowa, Mikołaja Kostary, wielkiego patrijoty. —

Z Miasta Geogeli, gdzie ~~tu~~ znajdował się 300 rodzin greckich, za wyjątkiem dwóch,

74

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887



49.

wszystkie inne zostały wygnane. Tomuż losowi uległy 150 rodzin z Bohdanicy, 200 z Welantowa i 300 z Dojrany.—

Przemieszczenie powyższych rodzin odbyło się prawie jednocześnie, pod silną eskortą, do niewiadomego do tej pory przeznaczenia.—

13. Marca 1916r.

Butgary, po zajęciu miasta Durazzo przez Austriaków, pozwalają — doznaję ich opieki i pobłażania — sobie rozporządzać się tam dowolnie i dla

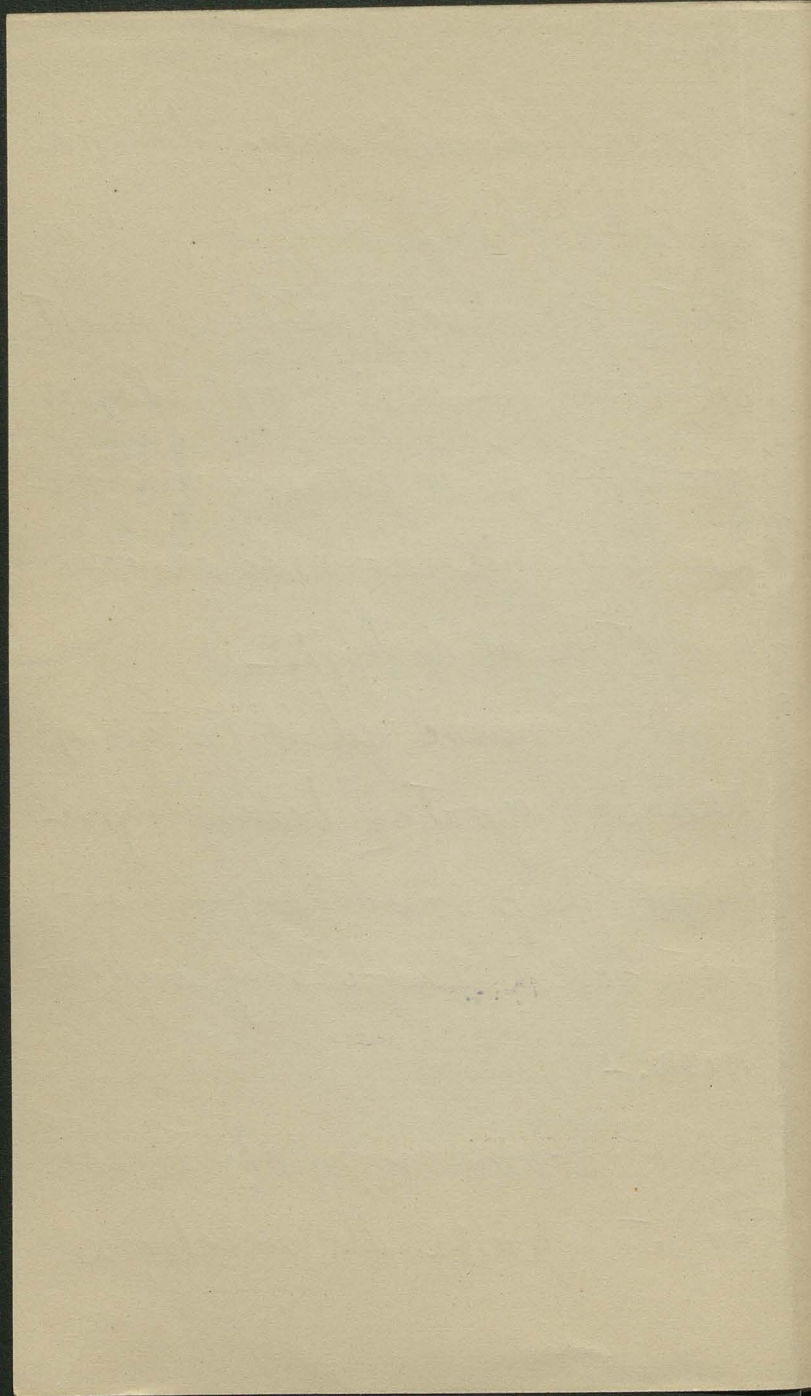
11

tego zawiadomili Metropolię Grecko Katolickiego, mającego tam stałą rezydencję, ażeby wyniosł się czem prędkiej z miasta, za grożącemu że w przeciwnym razie zostanie aresztowanym i wyznaczonym do Jofji. —

W Beraeie, gdzie Bógory zabiją i gwałcą ludność grecką, Biskup ortodoksyjny został także zeropczony wygnaniem. —

Bógarom marzy się że nastąpi chwila dla ustalenia





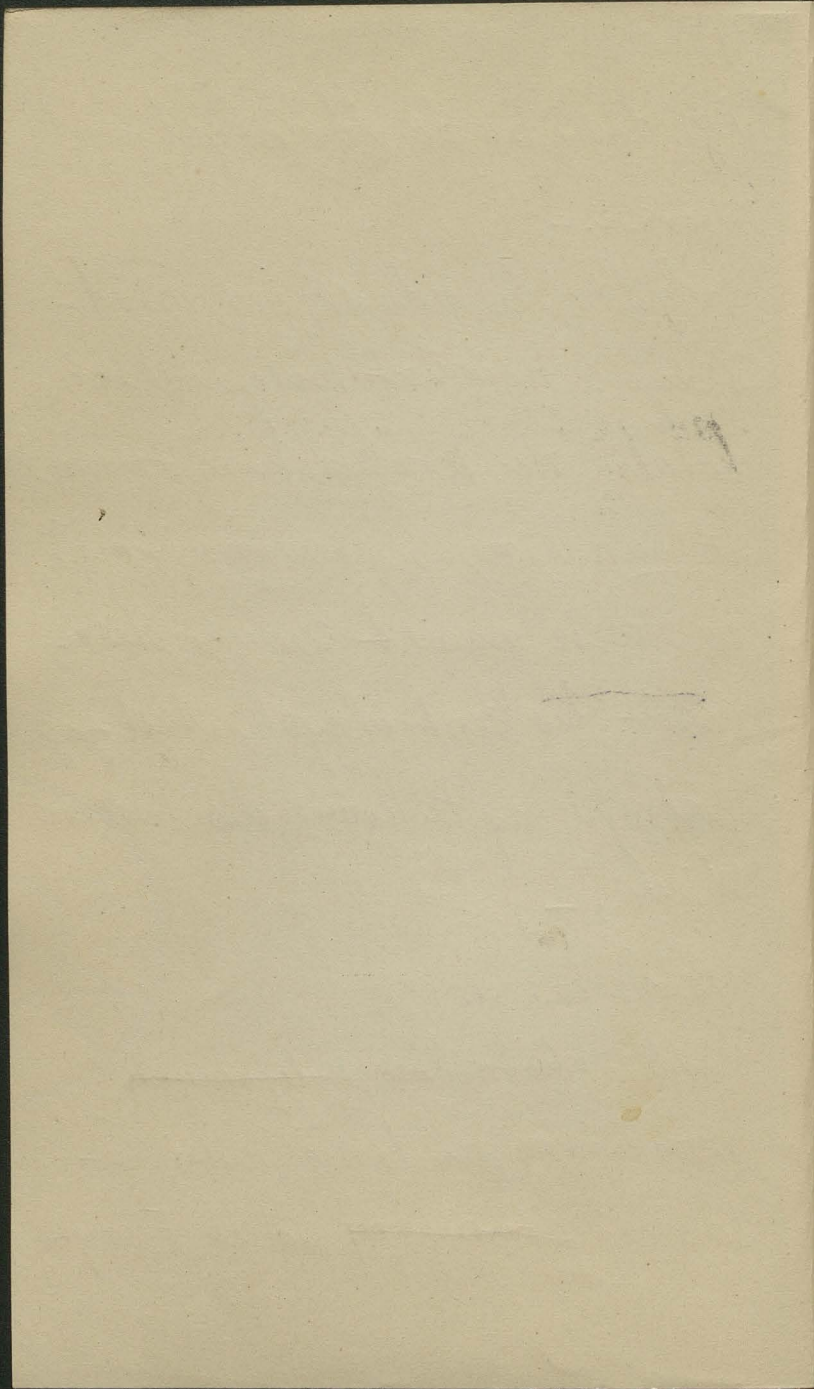
51.

im dostępu do Adryatyckiego  
morza. —

Sądzą że uda się im młod-  
szego z księząt Bötgerskich  
ustalić na królewskim tronie  
Albańskim, zapominając że,  
w razie nawet zwycięstwa  
cesarstw Centralnych, Austria  
zabespierzy takowej dla Księcia  
Wieda. — II

14. Marca. 1916r.

15 robotników, kolejowych  
pracujących na linii kolei ce-  
larnej ~~pracujących~~ po za Floryncz,



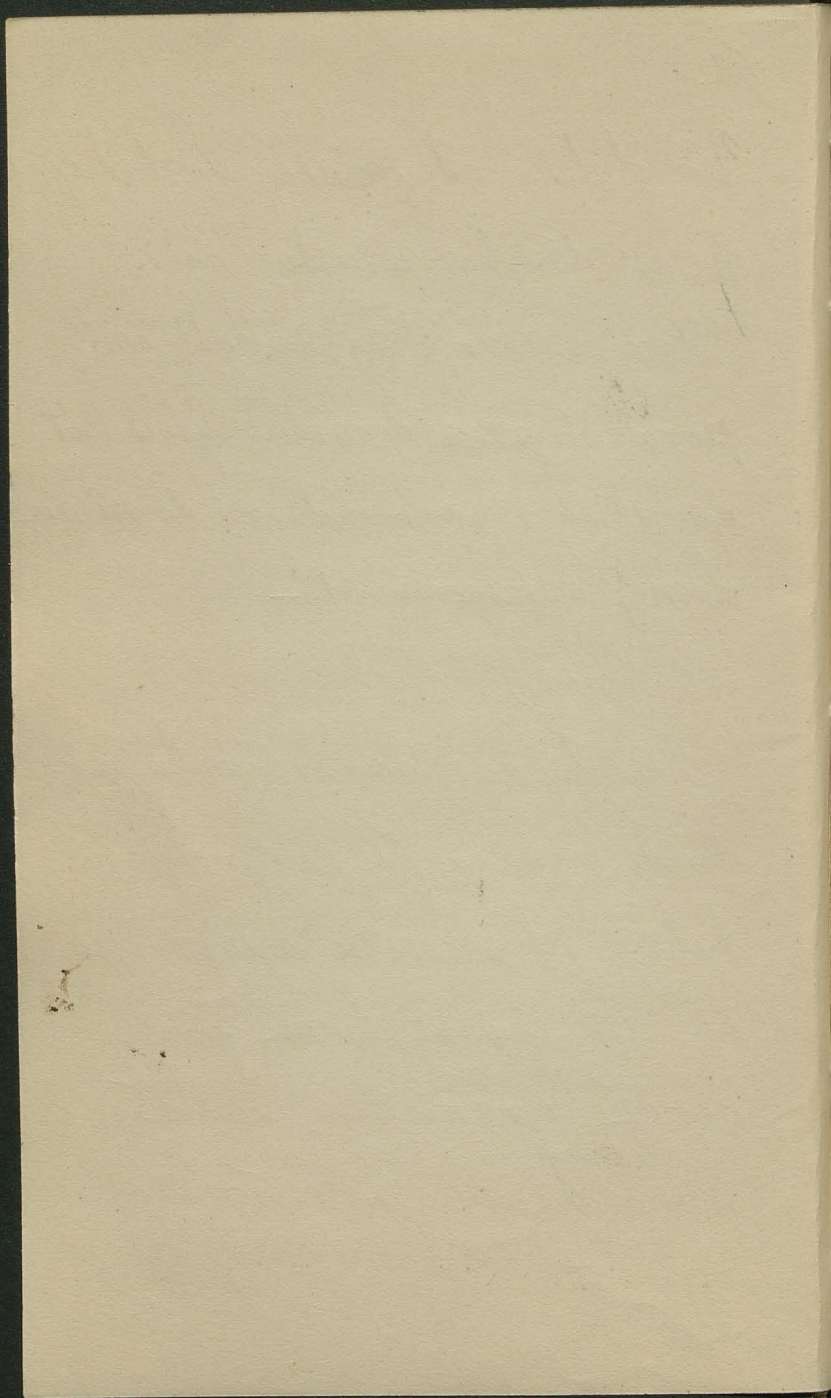


nie daleko od granicy Serbskiej;  
 przypadło bez wiadomości.

Pozypuszczają że zostali oni  
 porwani przez Komitadrydów Böt-  
 garских i uprowadzeni do niewia-  
 domej miejscowości.

16<sup>to</sup> Marca.

Banda komitadrydów bötgar-  
 skich wtargnęła do Grecji, nie  
 daleko od wąwozu Demir Issa-  
 ru, ale spostrzeżona przez  
 straż graniczną została  
 przepędzona niezwłocznie



napowrót do Serbji, przepsta-  
ciwszy strata, dwóch zabitych  
towarzyści.—

20 Marca.

Otrzymałem list z Dramy, pi-  
sany pod datą 14 Marca, w któ-  
rym donoszą mnie że rozporzą-  
do się ponowne scigania gre-  
ków w Tracji tureckiej, skut-  
kiem czego 30 rodzin, ogotó-  
conych ze wszelkiego dobytk-  
u przez Turków, zostało prze-  
pędzone ze wsi Uzun-kiupru  
na tułactwo. i potr





Potrąfili ci nieszczeniwi,  
 doznając wielo mizerii i  
 sponiewieranie, ~~uciekając~~ <sup>w drodze</sup> przez  
 posiadłości Bógarskie, do-  
 trzeć do miasta Dromy, gdzie  
 miejscowa filantropia zajęła-  
 się zaopatrzeniem ich w ka-  
 wałek chleba powszedniego,  
 potrzebny odzież, gdyż wszyscy  
 byli zgołdniali i obdarcy.

Przybyli emigranci składa-  
 ją się z 30 rodzin; inni enaj-  
 dują się jeszcze w drodze.

W mieście greckim Ksancie,

2

1871



Zostajęcem pód zaborem Bótgarskim, Oficerowie Bótgarscy porwali trzy dziewczynki z powyższej partji emigranckiej, los których nie został wyświechtłony.

Bez wątpienia zostały one porwane one przez niecných Zbrodniarzy tatarskich, którzy śmieły się podszywać pod skurę Stowian'ską. —

22. Marca. —

Donoszą z Epiru że Bótgarscy woźdźcy, rabują i reną w Beraeie.

(22)

1910

56.

2<sup>o</sup> Kwieciana 1916.

Komitatdżyci napadli na  
Wies' Bukowo w Macedonji, zabili  
30<sup>o</sup> mieszkanco'w grecko'w i uciekli,  
unikajęc scizania, na powrot  
do zajętej przez Bo'lgarow Ser-  
bji. —

13. Kwieciana

Wczoraj wieczorem Łandarmierja  
grecka otoczyla dom <sup>w wiosi Mikica</sup> w którym ukry-  
wala się świeżo przybyta banda  
komitadrydo'w Bo'lgarskich Sto-  
żona z 10 rozbojniko'w.

Siedmiu z nich zostali zabici a



37

37.

Przem udało się uciec —

Powyzsza wieś znajduje się w  
obrzębie Seresii.

Z Resny wprowadzono do  
Sofji 50 greków zamożniejszych  
a rodziny ich, pozostałe ber-  
opicki, natężone są na wyry-  
kiwania i gwałty komitady-  
dów Botgarskich.

Takim że losom ~~włoga~~ ale-  
gając miasta Tyrnawy, Megar-  
towa, Krasowa i wszystkie  
inne opie zamieszkują  
ludność grecką, którą Bot-  
garzy chcą wypłenić. —

82

1870  
200

1871  
200  
1872  
200  
1873  
200



Niemiecko-Bułgarski oddział po  
 zajęciu wsi Aghia Paroskiewi,  
 znajdującej się w Macedonii  
 greckiej, wytworzył bogatszych  
 mieszkańców takowej, płci  
 męskiej i żeńskiej, do niewoli  
 bułgarskiej. — Liczba porwa-  
 nych ~~mężczyzn~~ <sup>otiar</sup> składa się z 28  
 mężczyzn i 17 kobiet. — dosy ich  
 stanę się nierobane, gdyż  
 rząd grecki jest ozatym tylko  
 na protesta popesnianych  
 nadwzięt przez Anglików i Fran-  
 cuzów, zamitera zaś uparcie

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

59.

o wszystkim gdy spełniane  
są gwałty przez spregiężeni-  
ców Niemieckich i ich Samych,  
z któremi znajduje się związa-  
ny serdeczną przyjaźnią i sek-  
retnym związkiem. —

Inaczej by dziato się jęziłoby  
został wprowadzonym <sup>mapa</sup> z jakiejś  
łosi Greekij ~~jakis~~ Bötgar albo  
niemiecy przez Francuzów lub  
Anglików, podobnie nie tylko  
Rząd ale i prawa jego podnosiłyby  
w rękę na cztery strony swia-  
ta. — Obecnie miłość Japonii  
tole, nie chce rozsiwać brzdów



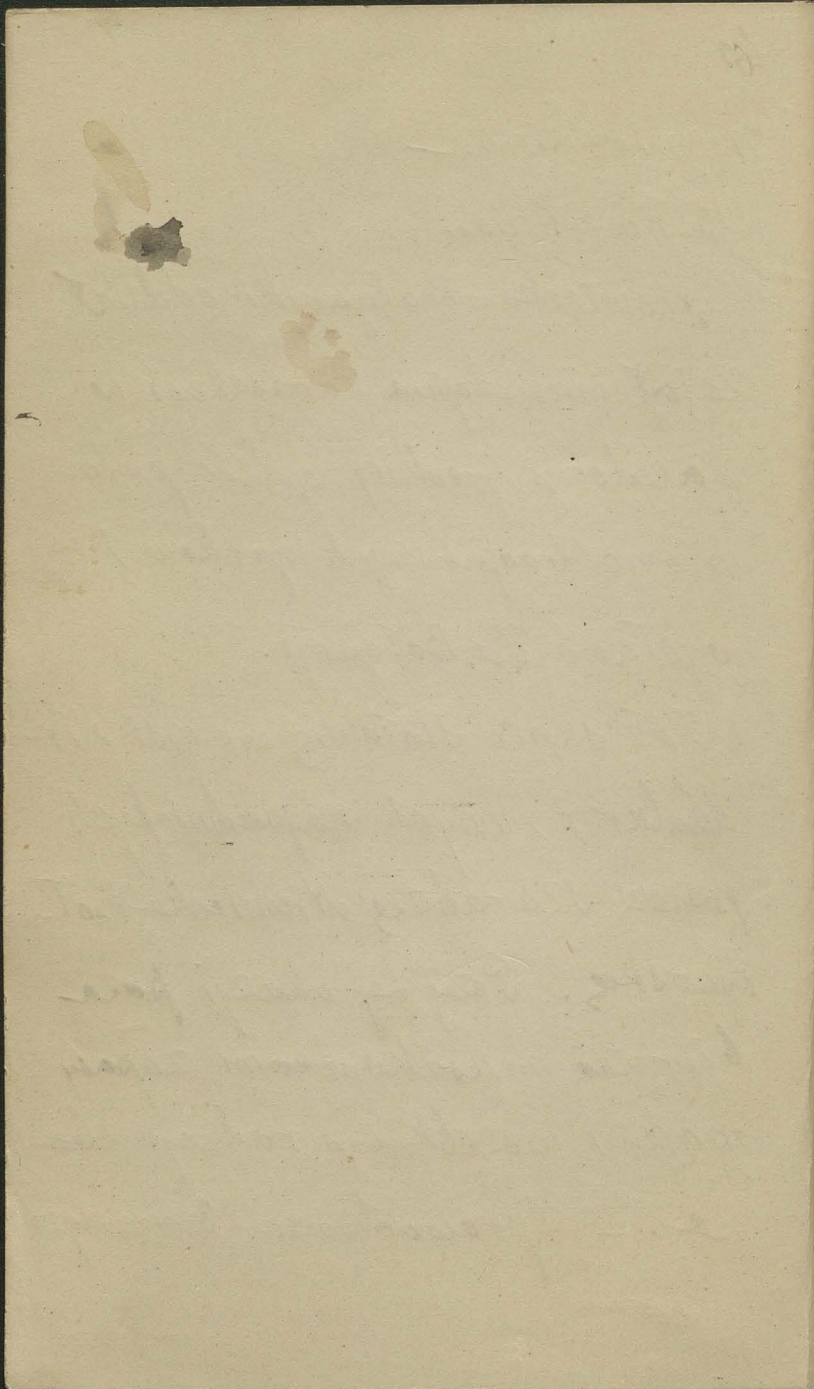
~~Zustell. purwani. puez. komita-  
 day d'w' be' t'yan ak'ich i' upro wa  
 dr. m. i'~~

niemieckich. —

19. Kwietnia.

Niemiecko-Botgarski oddział  
zajął wieś Aghia Paraskeoi w  
Macedonii greckiej, gdzie potę-  
wiono bojących greków i  
wysłano do Botgarji.

Toż samo stało się we wsi Kir-  
dżalar i innych napaśniętych  
przez Saranierz Niemiecko-Bot-  
garską. Przy tej okazji pola-  
bierano mieszkańcom zapasy  
mąki i wszelkiego rodzaju zbo-  
ża. — Uprawiono 28 mężczyzn



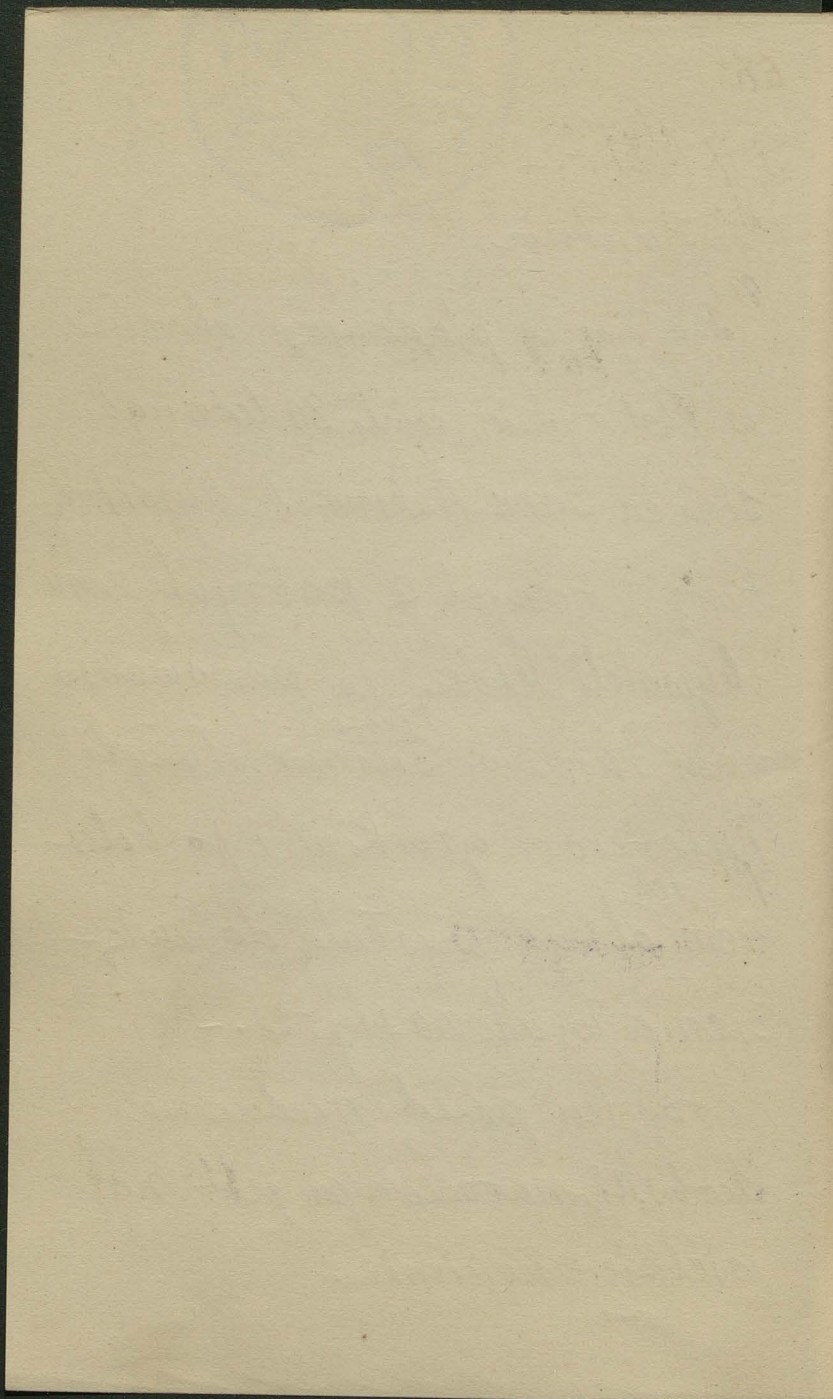


i 17 kobiet. —

21 Kwietnia.

Bołgarszy pędzący obecnie  
w Ochrydzie, ujęli 80 letniego  
Starca Jana Rubina i Dymitra  
Zarz, znanych z patryotezmu  
obywateli, którzy za panowania  
tam Turków <sup>jeszcze</sup> wiernie stawali  
interesom greekim, i po boles-  
<sup>ich</sup> Nemobieiu wystali do uwol-  
nienia w Monasteryze. —

Kraj ten przed niedawną  
Serbski narodził się jest na  
wielkie cierpienie.









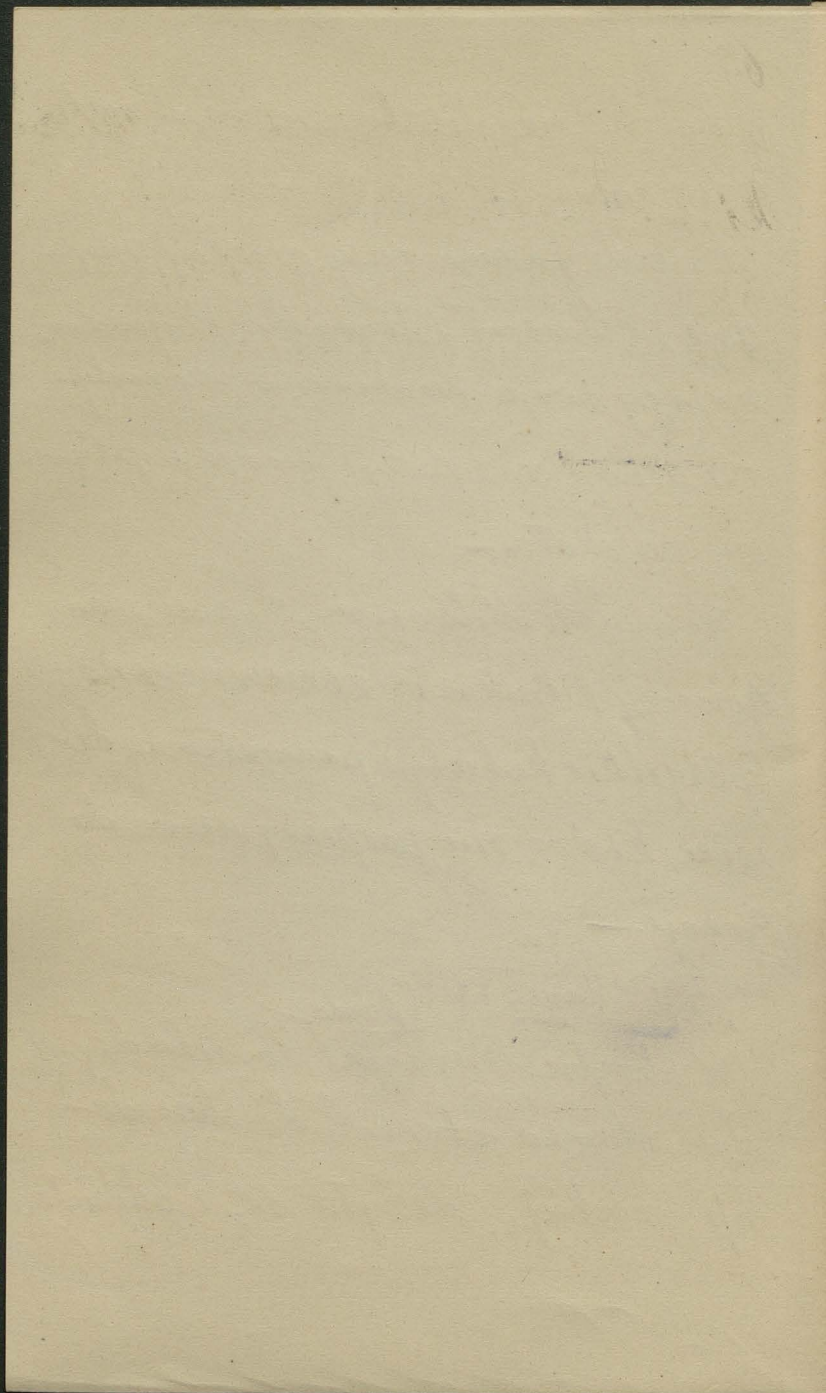
63.

powiększając liczbę nielicznych emigrantów. —

Na czele pociągu rasy greckiej znajdują się Jenerał Bótgarski Bojacerow, mający swoją kwatery w Monastyrze, z kąd rozszerzył swoje wpływy na około. —

We wsiach Milowista, Gopesi, Janopweory i Bukowie zbescerzono wszystkie kobiety i pogwałcono dziewice, które nie pospiały uciec do Grecji. —

4go Maja 1916 <sup>banda</sup>  
W obrębie Porogja Komitadży-  
dow, checąc wtargnąć do Macedo-  
nii Greckiej, zderzyła się z oddziałem





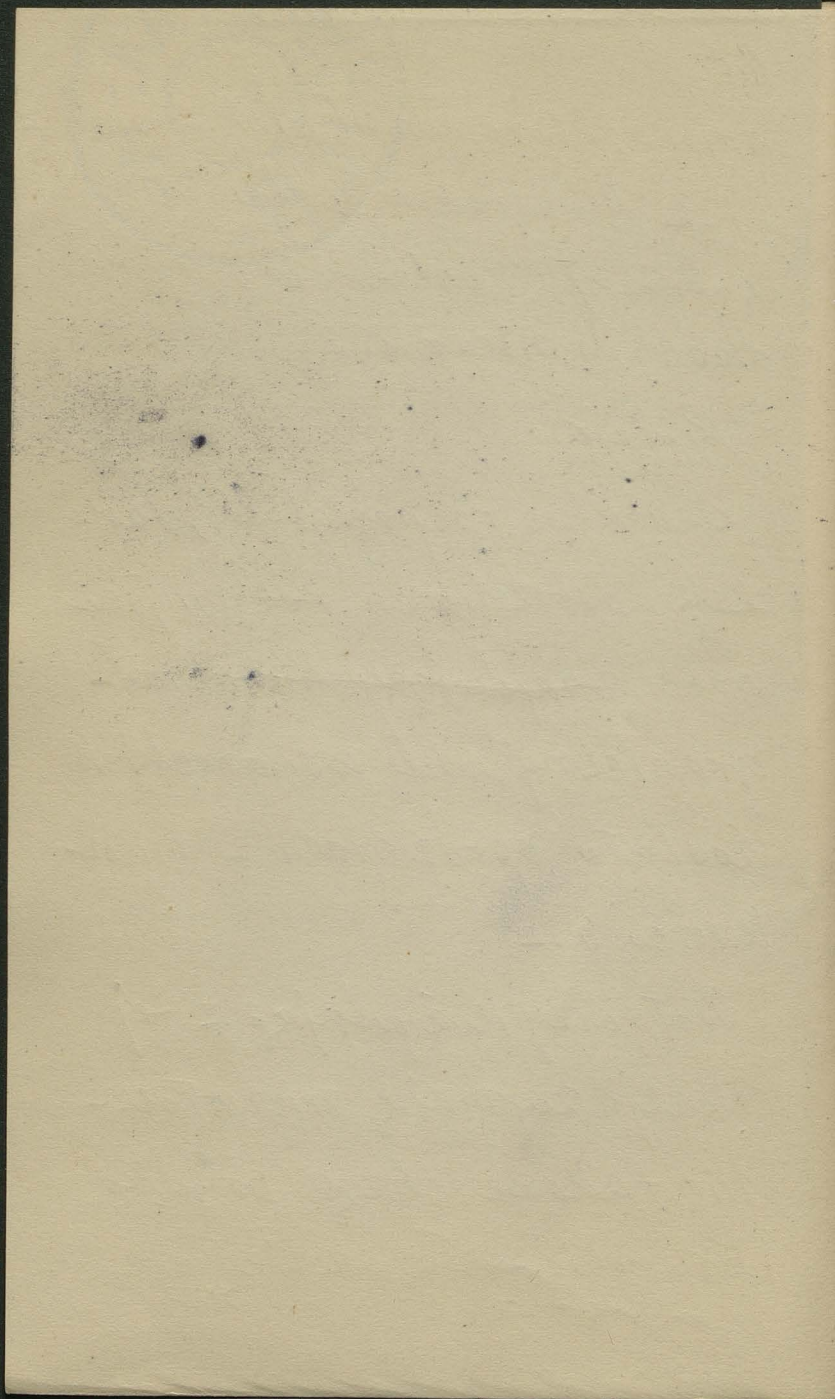
64.

wojska, które zmusiły ich do ucieczki. — Rezultatem walki było zabicie 7<sup>mię</sup> botgaro'w i ujęcie dwóch do niewoli. —

18 Maja.

Skutkiem rozpoczętych utarczek i ostrzeżowań ~~raz~~ miejscowości znajdujących się nad granicznymi<sup>ch</sup>, wiele wsi greckich zostało opróżniono z mieszkańcu'w. —

Botgarzy, korzystając z tej okazji zajmują niezwłocznie takowe, czego prędko przerobie' całą okolicę na



65.

prawdziwie Bołgarskiej. —

20 Maja. —

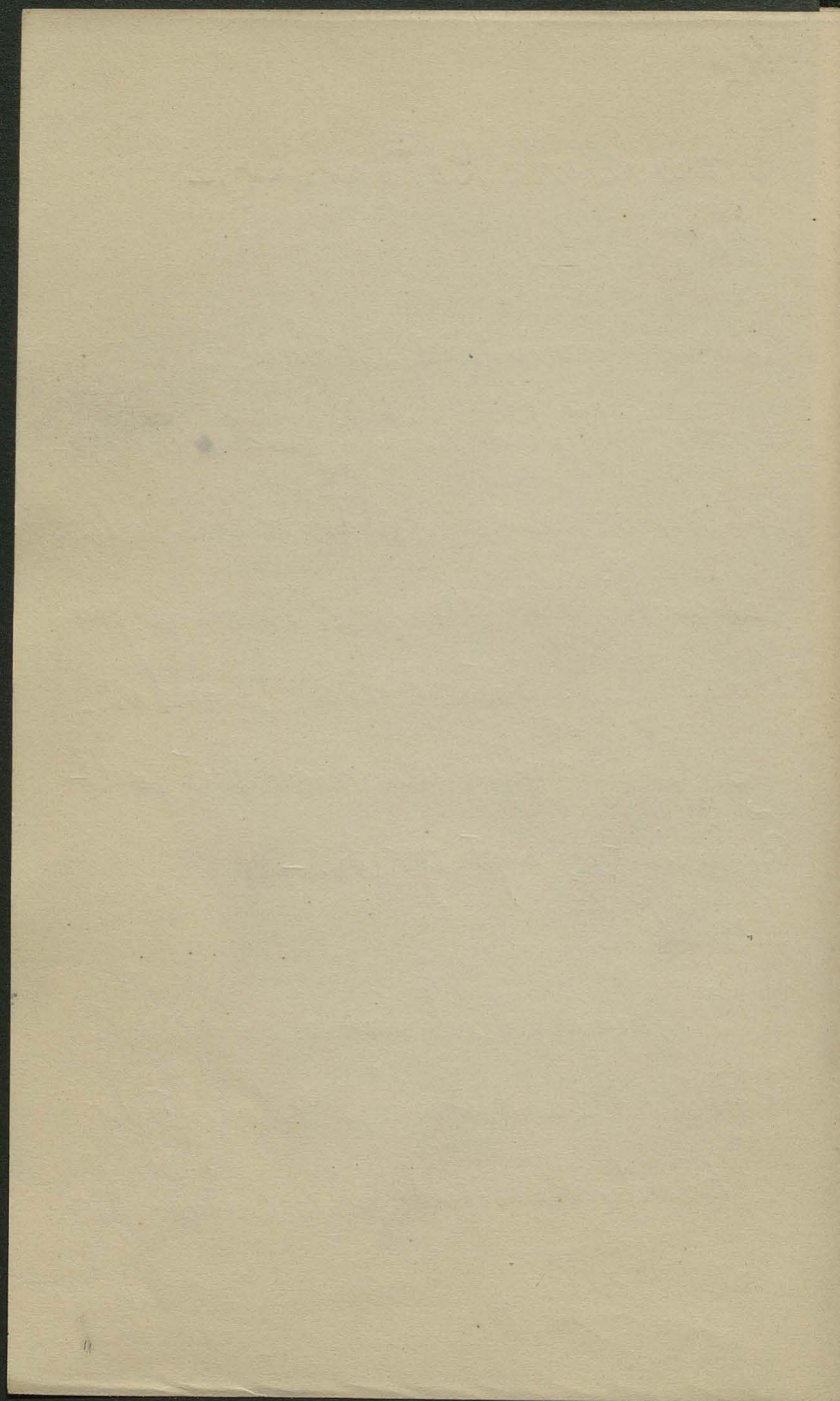
Zawiadamiają z Dramy że 5 w.  
komitadżydów zabili podróżującego  
go mieszkańca wsi Tirnowa, dla  
zabawki, nie mając innego po-  
wodu do spełnienia zbrodni.

Zostatecznym dla nich był fakt  
że ofiarą był grek. —

22 Maja.

Dzisiaj przededniem oddział  
greckiej Żandarmeryi zderzył się  
z bandą komitadżydów bołgarskich  
przy granicy, pomiędzy wsią





Butini i Gutserini.-

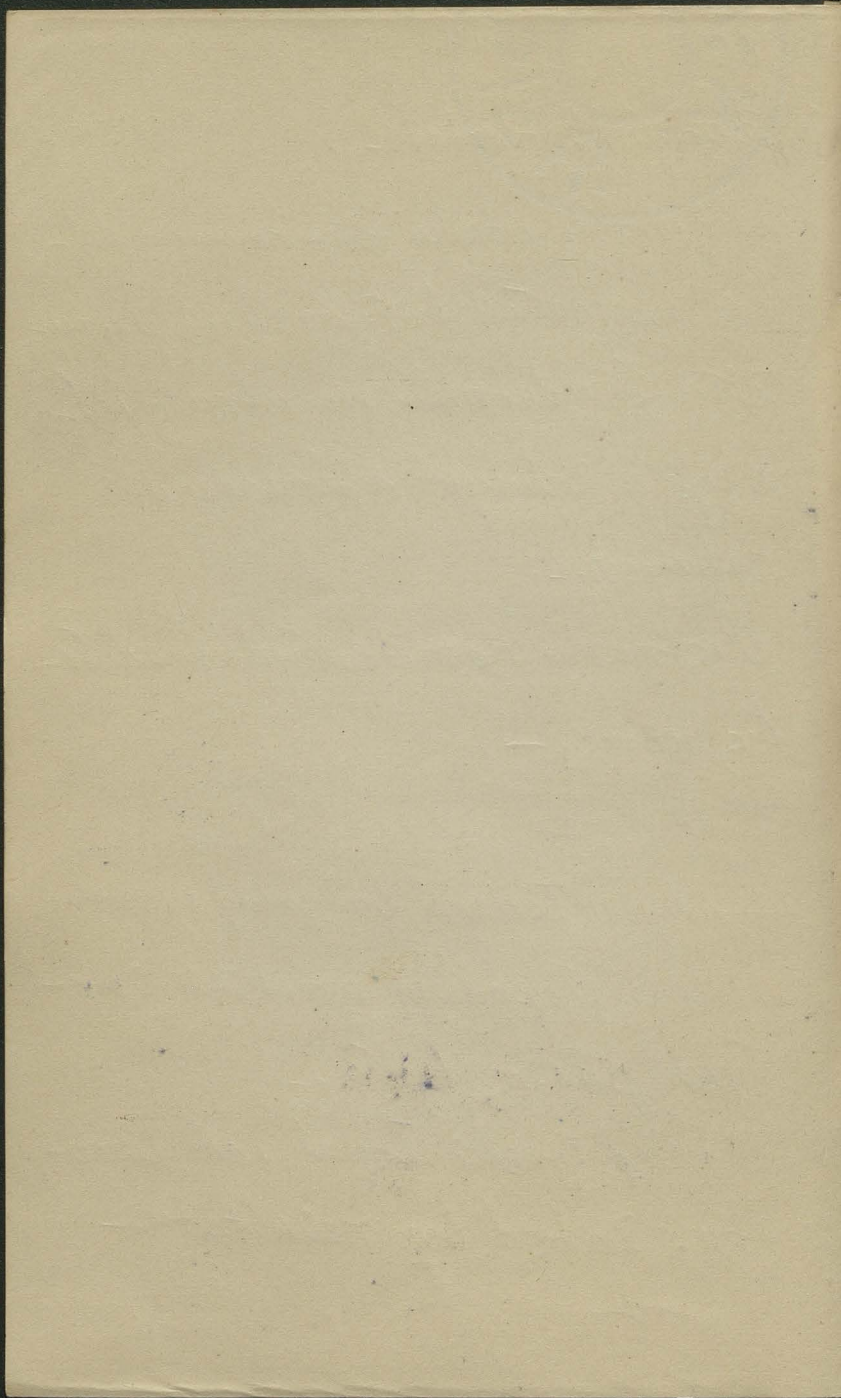
W chwili ataku, skierowana sol-  
wa wystratów botgarskich nara-  
ziła żandarmów na utratę jed-  
nego w zabitych a drugiego w  
rannych.-

Piętnastu komitadkijdem udało  
się uciec.-

23 Maja.

Ze wsi Tusiani botgorscy uprowa-  
dzili 33 sztuków greckich zają-  
tych paszecz bydła.-

Przed grecki żądają ich zwro-  
tu. Do tego bez rezultatu.-





67.

W dwa dni potem wielka banda  
komitadzjów i Bótgarskich dy-  
zenterów napadła na tę samą  
wioskę, w zamiarze zamordowa-  
nia jej prymasa i nauceyela,  
ale zaatakowana przez nie-  
licznych żołnierzy greckiej straż-  
nicy, zdecydowała się do uciecz-  
ki. — Zmieniło 50 strażów.

Na polu walki skonstatowano  
na zajetrz ślady krwi, porzu-  
cone odzienię i' dwie strzelby.

3<sup>o</sup> Czerwca. 1916

Rząd grecki sądził że w Zapła-  
tę dobrowolnego otworenia granic

Faint, illegible text or markings at the top of the page.

Faint, illegible text or markings in the middle section of the page.

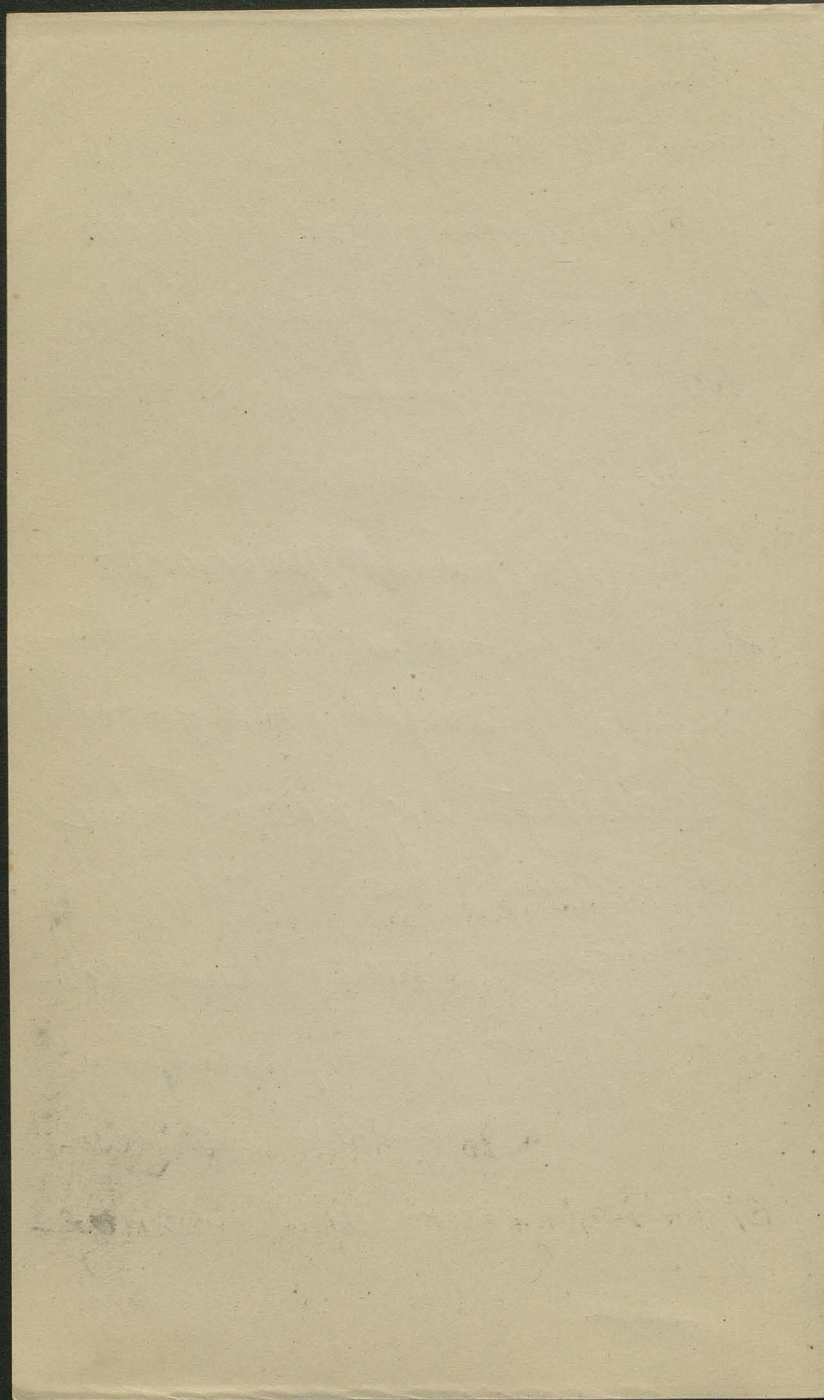
Faint, illegible text or markings in the lower middle section of the page.

Faint, illegible text or markings at the bottom of the page.

greckich, przez oddanie im w posiadanie fortecy Dupel, będą oni zachowywać się po przyjaźni z ludnością grecką, jako sprzymiernego z Niemcami kraju.

Stać się jednak na odwrót, gdyż rasa ta nie może przebić wrodzonych instynktów i powściązły się niezwłocznie, od pierwszej chwili udzielenego im prawa inwazji do Macedonii Greckiej, i całej gwałtowności i okropności, zastosowane z najbardziej wyrazistą





69.

Zwierzę się do spotkanych  
po drodze najścia emigrantów  
pochodzących z Trocyi Bötgar-  
skiej. —

Podaję tu niektóre przykłady  
wyjęte z pism wychodzących w  
Salonicie o okropnościach wymie-  
ronych w ostatnich dniach we  
wsioch obrębu fortecy Rupel;

— We wsi Bamie zwanego Bötgarstie  
wojsko 4ch mieszkańców, zmanył  
z przychylnego ich usposobienia do  
Francuzów; wespół anizeli poro-  
ciło im gardła ulegli torture

10  
10  
10  
10



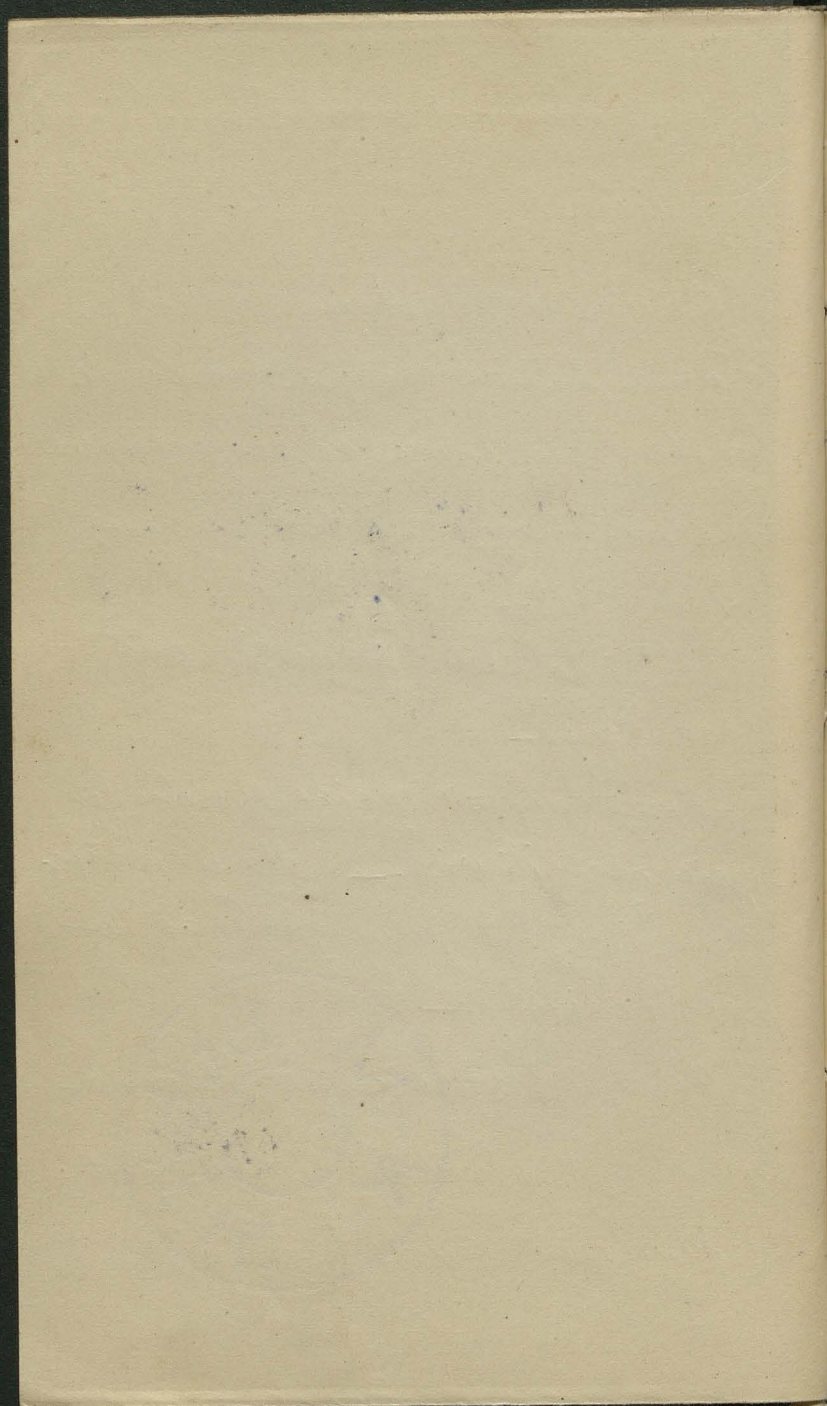
odejści, nóg i ręk a także wylębił się  
 czepi ciała.

We wsi Crageli zabrano 400 korz na-  
 leżących do jej Starosty, 1200 owiec do  
 bogatego mieszkańca, od bractwnych upro-  
 wadzono 1000 korz i owiec 2000  
 2 4600 sztuk. —

Wielki dobytek żywności został  
 zrabowany. —

Mieszkańcy nie mając sposobu do  
 życia opuszcili wieś. — Na ucieczkę  
 szli się do Bötgary gdzieś ko-  
 blety i dzieci. —

We wsi Lechowic, po zrabowa-  
 niu i zburzeniu wielu domów, upro-  
 wadzono do niewoli liczną mieszkan-  
 ców.



71.

i pogwałcono ich kobiety.

Dwoch, którzy rzucili się w ich  
obronie zamordowano i powie-  
szono, na widok publiczny, ich  
zwłoki. —

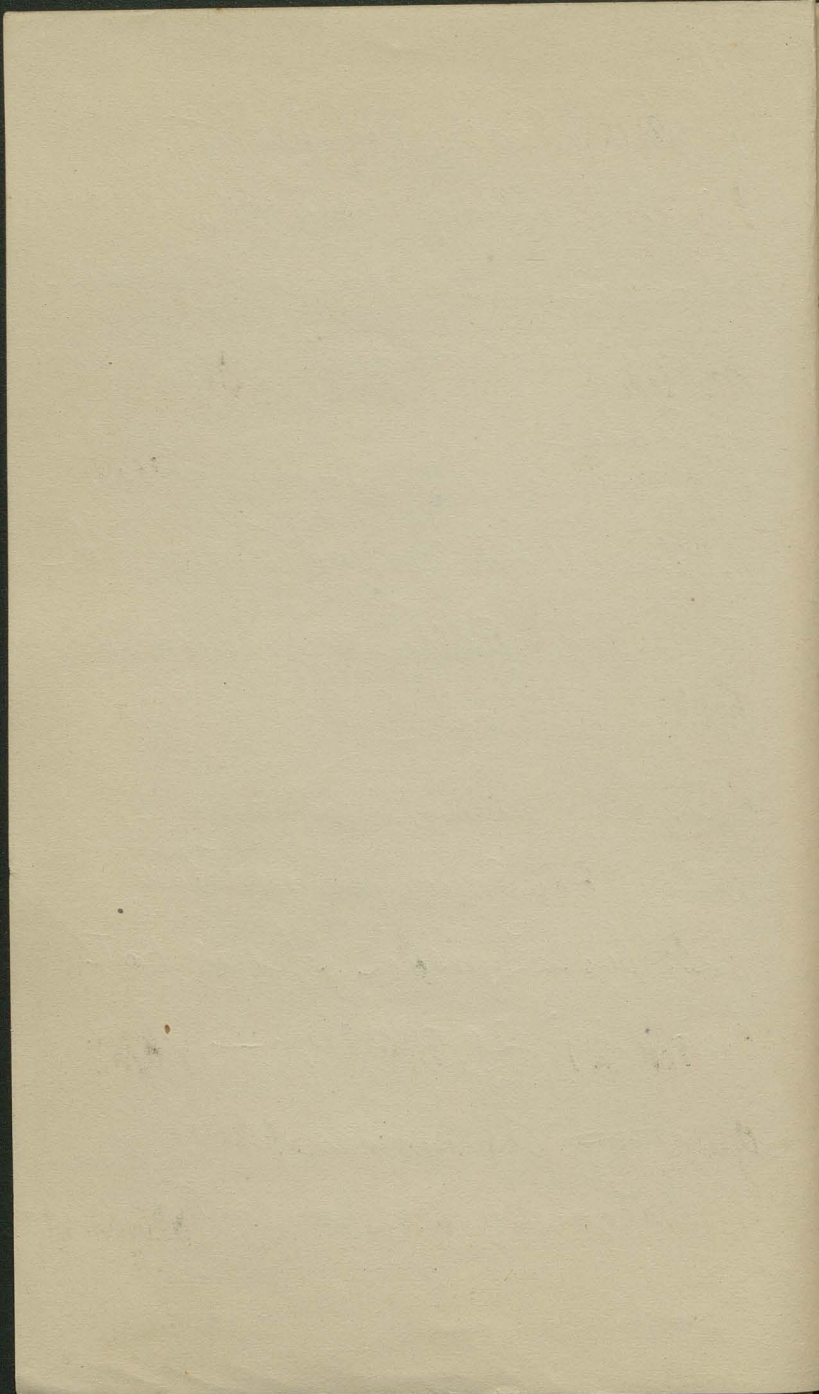
Zgraja dziesiątka oficerów  
Bótgarskich napadła na szko-  
łę i zgrabowała niecierpiącą  
naukę dziewczyn. —

Jest to mały wyjątek z  
liczonej popelnionych gwałtów  
przez bałkańskie plemię Bót-  
garskiej Saranczy. —

~~W H.~~ 11 Czerwea 1915 r

Bótgarskie wojsko ujęło



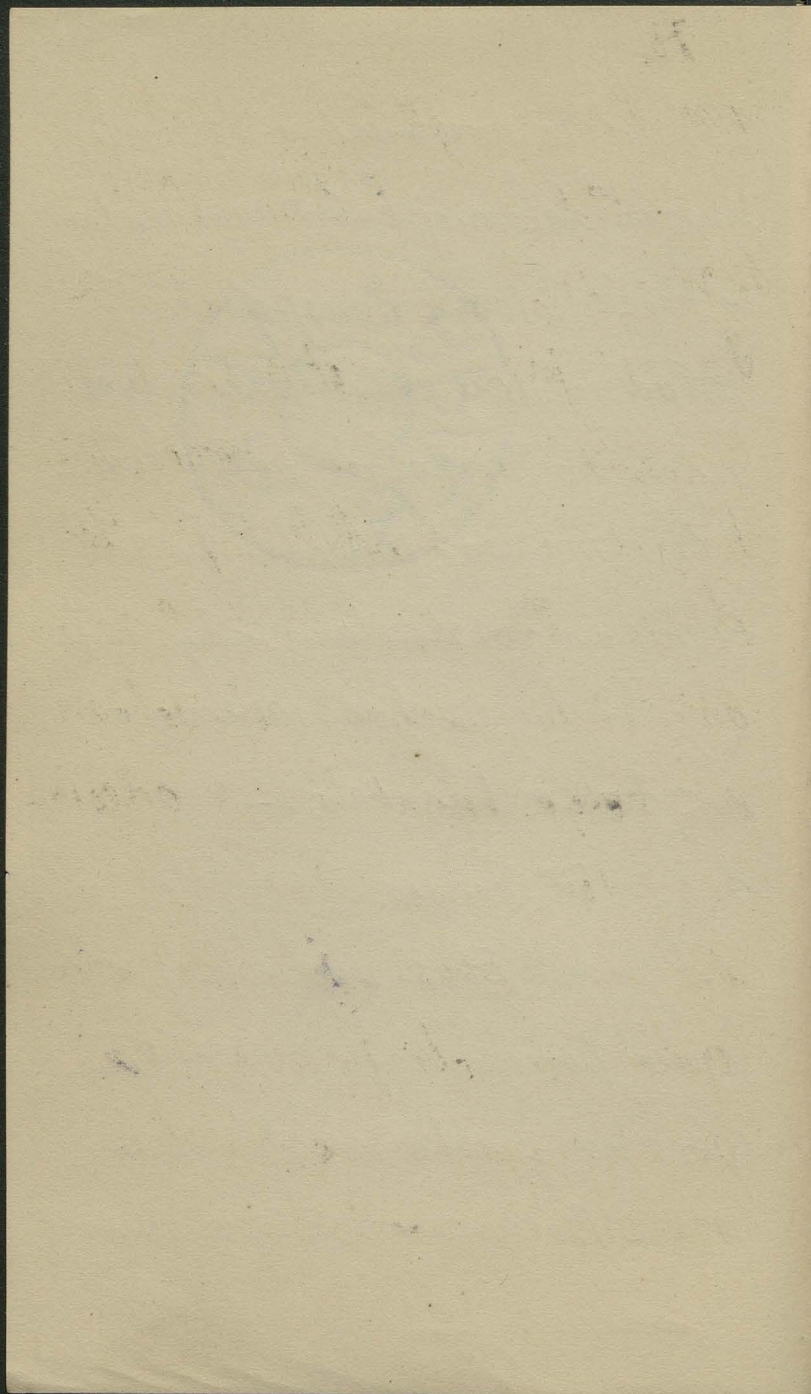


Żołnierza greckiego w Woczermie,  
któren dawniej był nauczycielem  
w tejże wiosce i uspasabiał  
młodzież do uczenia potrzytycz-  
nych na niskożysie bógów rów. -

Nie ma wątpliwości że zost-  
tanie on rozstrzelany, gdyż Król  
Grecji nie może interesować  
się taką bagatelą. -

15<sup>to</sup> Czerwea.

Dziennik "Ellas" wychodzący w da-  
lonie podaje następujący opis  
gwaltów popełnionych stwożo  
przez Bóggarow w części ustepionej





im Macedonji przez Prząd p. Skulidisa w obrębie portecy Rapet:

1. We wsi Ramnio, ujęto Mikołaja Pupağerjaja, Dymitra Dima, Jerzego Tsianga, Łara Numa, Mikołaja Partenisa, Mikołaja Kitti, Luciusa Penmy i Nasia Łary, obywateli znanych z usposobienia patrioteycznego, których odesłano powiozranych pod silną strażą do wsi Bijuk-Mahala, gdzie zostali powieszony z szerególniejszą pompą na placu wsi. —

The first part of the paper  
 is devoted to a general  
 description of the  
 country and its  
 resources. The second  
 part is a detailed  
 account of the  
 various industries  
 and occupations  
 of the people. The  
 third part is a  
 description of the  
 climate and the  
 seasons. The fourth  
 part is a description  
 of the government  
 and the laws of the  
 country. The fifth  
 part is a description  
 of the education  
 and the sciences  
 of the country. The  
 sixth part is a  
 description of the  
 arts and the  
 manufactures of the  
 country. The seventh  
 part is a description  
 of the commerce  
 and the trade of the  
 country. The eighth  
 part is a description  
 of the military  
 and the naval  
 forces of the country.  
 The ninth part is a  
 description of the  
 religion and the  
 customs of the  
 country. The tenth  
 part is a description  
 of the history and  
 the events of the  
 country. The eleventh  
 part is a description  
 of the present state  
 of the country and  
 the prospects for the  
 future. The twelfth  
 part is a description  
 of the population  
 and the density of  
 the country. The  
 thirteenth part is a  
 description of the  
 language and the  
 dialects of the  
 country. The  
 fourteenth part is a  
 description of the  
 flora and the fauna  
 of the country. The  
 fifteenth part is a  
 description of the  
 minerals and the  
 metals of the  
 country. The  
 sixteenth part is a  
 description of the  
 water and the  
 rivers of the  
 country. The  
 seventeenth part is a  
 description of the  
 mountains and the  
 hills of the  
 country. The  
 eighteenth part is a  
 description of the  
 islands and the  
 archipelago of the  
 country. The  
 nineteenth part is a  
 description of the  
 climate and the  
 seasons of the  
 country. The  
 twentieth part is a  
 description of the  
 government and the  
 laws of the  
 country.

74.

2). We wsi Bahciar zabrano włas-  
ność p. Hady Darara, gdzie zab-  
rano zapas 10000 kilogramów mai-  
su jako też lierne woły i powoły.

Taż sama banda rabusiów na-  
padła na wies Dżuma Mahala,  
z kąd uprowadzono 100 owiec i  
60 krów z ich cielętami.

i 3). we wsi Porlidzie Larzngi  
Bołgarzy Jerego Dadz arędara  
wsi, zabierając jego owce, konie  
i woły.

Mieszkańcy nieuczepiliwi tych  
okolic przeklinają Rząd grecki,



18  
19  
20

18

18

18

18

18

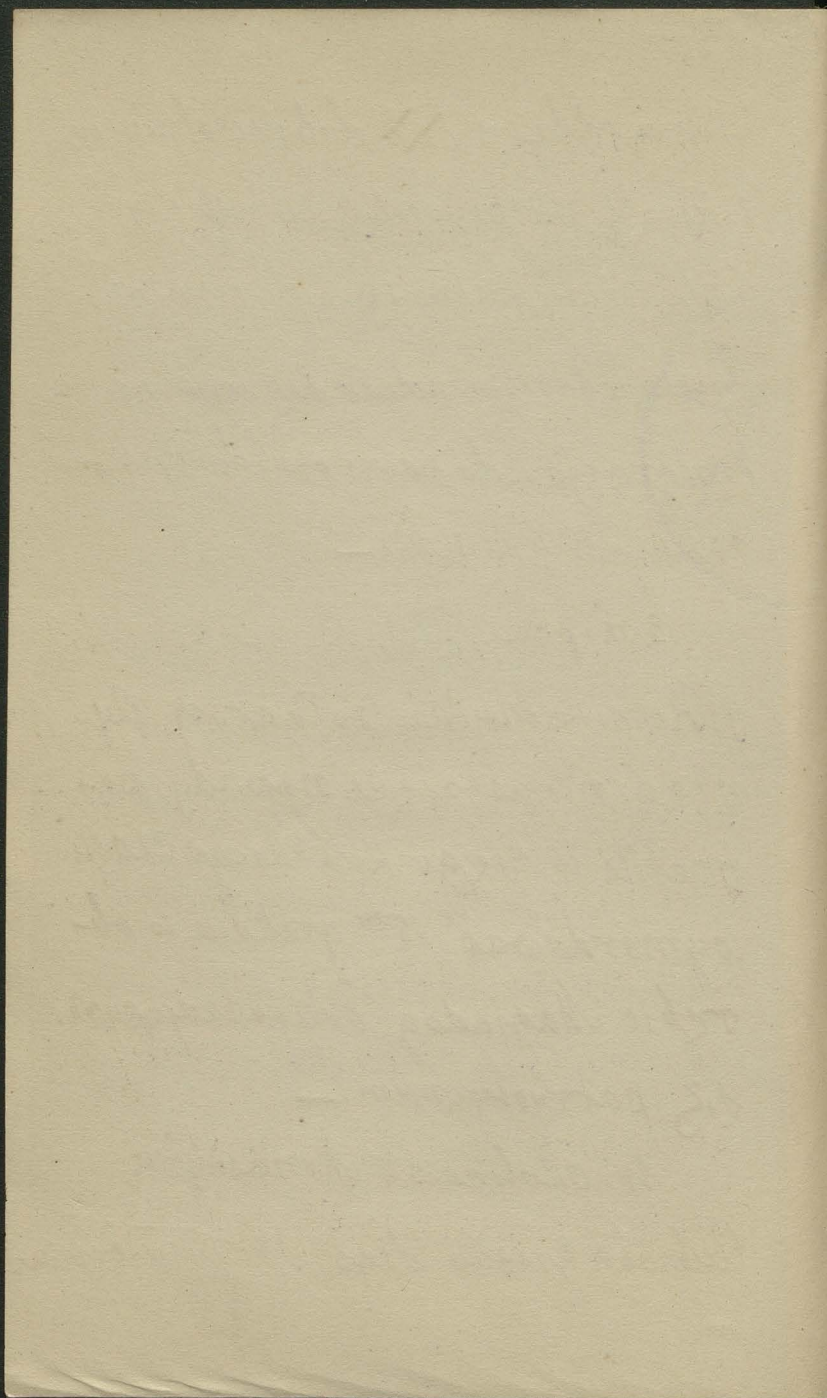
18

Którzy, oddając ~~ich~~ dobrowolnie w  
 niewolę, nie potrafili zabezpieczyć  
 ich nie tylko kalmosów i olbrachów,  
 tych, którym udało się uciec na  
 emigrację, do powrotu do opuszczo-  
 nych wiosek. —

12 lipca. 1916r.

Komitadzyci Bułgarscy, Ry-  
 nicze nie ustające napady, po-  
 trafili w ciągu krótkiego czasu  
 wymordować 15<sup>tu</sup> greków w ob-  
 rebie Magiadaq; obznaczejonych  
 się patriotyzmem. —

W okolicach Monastyrn  
 ludność grecka ulega sporniewieraniu.





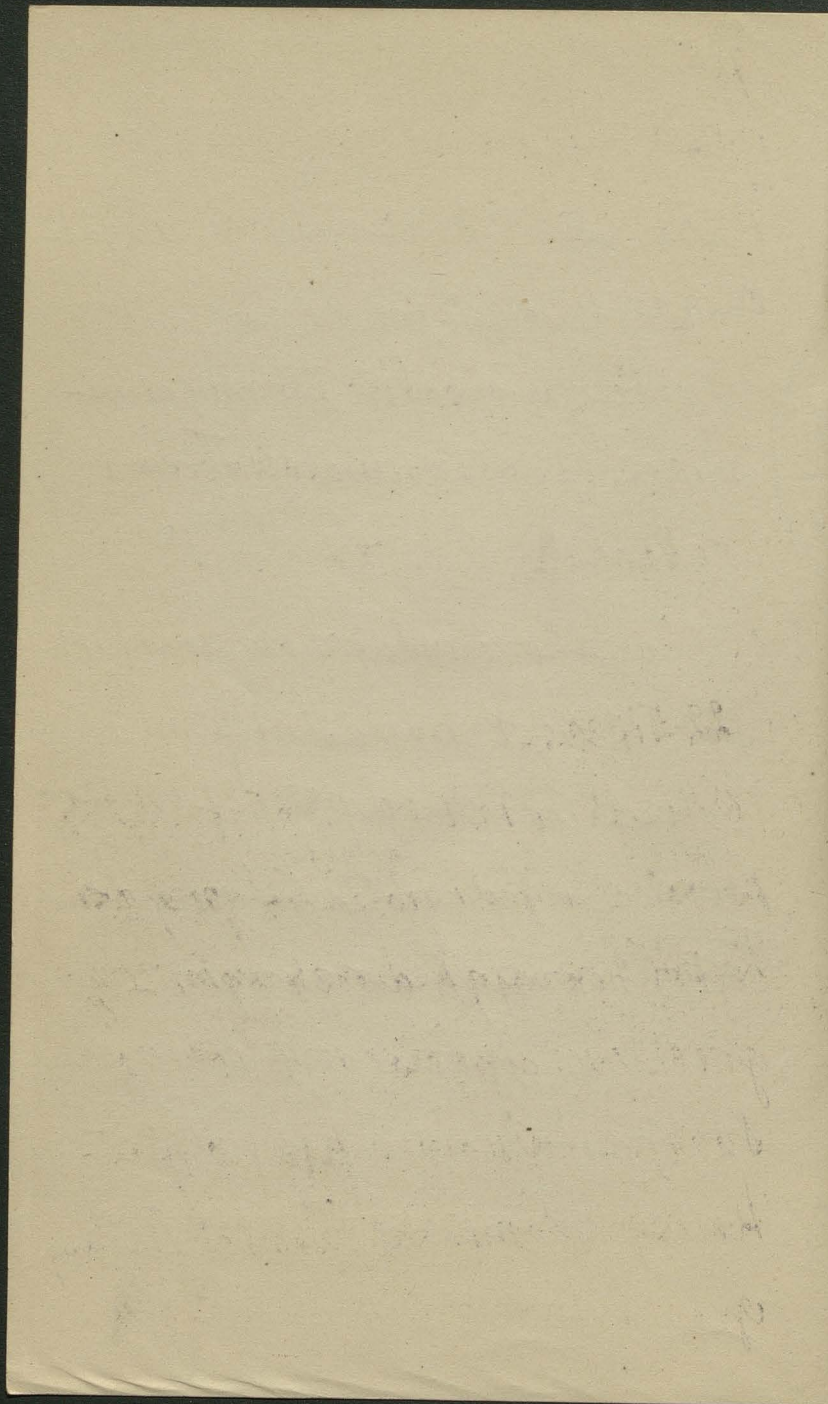
76.

17. Lipca

Komitatrzydzi Bołgarscy napadli w lierbie piętnastu na wieś Monterg w obwodzie Dramy w zamiarze popełnienia gwałtów i rabunku..

Garstka żandarmerii greckiej starła się z napastnikami i potrafiła ich odprzeć, ponosząc stratę w jednym zabitym a drugim towarzyszu rannym. —

Inne starcie miało miejsce z komitatami przy strażnicy granicznej Prosoceeni,





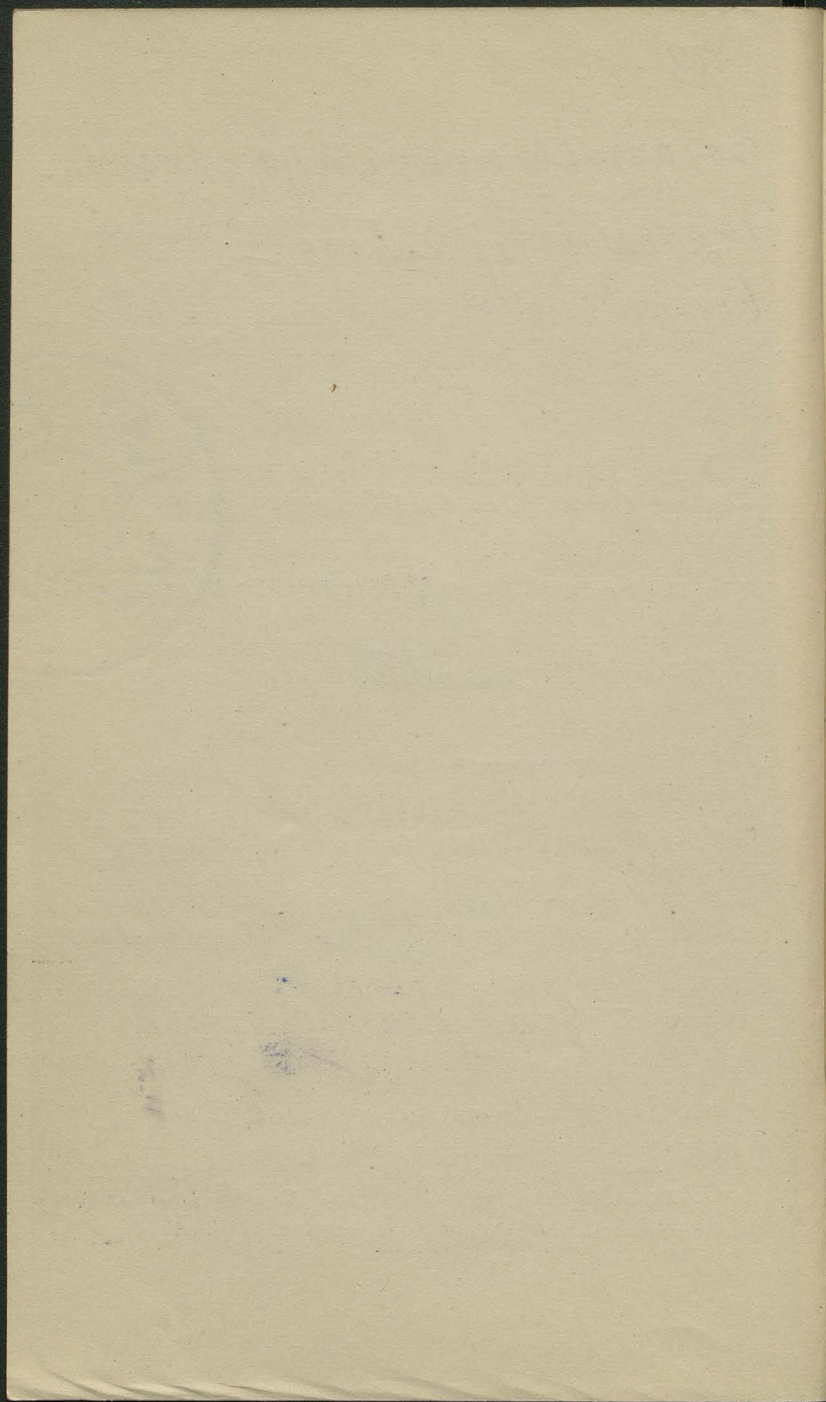


10  
10

Bołgarską granicę, aresztu-  
jąc całą jej załogę.

Dowiadując się z Dramy że  
przed kilku dniami banda komi-  
tadzów Bołgarskich, nie kon-  
tentując się wyprawą przeciw  
grekom, napadła na mezet-  
turecki ~~Rapel~~ we wsi Rapel,  
gdzie wyznawcy Mahometa  
znajdywali się na modlitwie.

- 25<sup>im</sup> bandydów oeryskili  
kieszenie - w mgnieniu oka - z  
posiadanych pieniędzy i zegarków

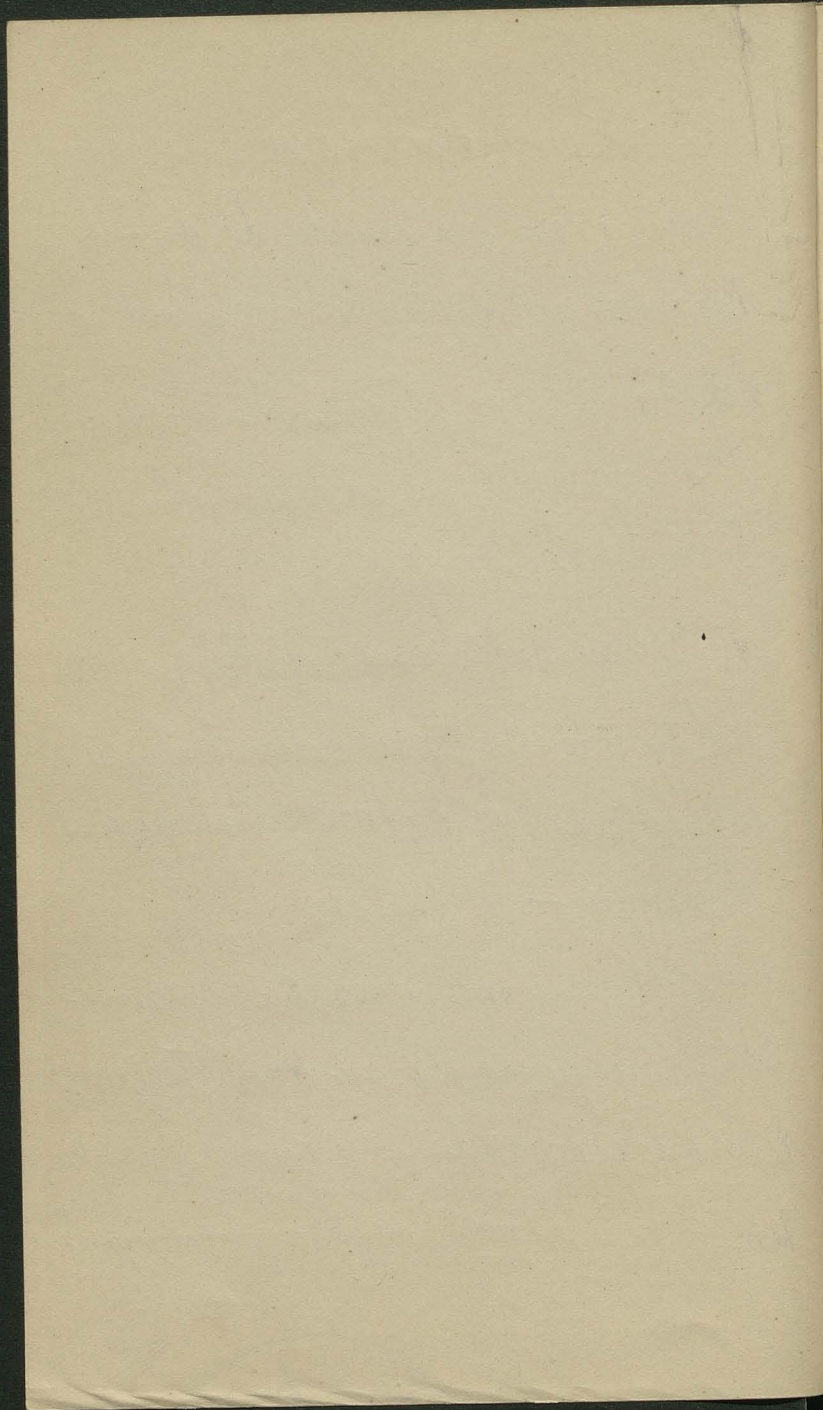




u pobożnych Turków, a następnie  
 udali się na rabunek do dwóch  
 bogatszych muzułmanów, gdzie  
 udało się im wymusić - oprócz  
 drogocennych przedmiotów - 80  
 lir w tobie wykupu. -

Dwaj polisieanci Grecy, stre-  
 żący wioskę, nie odważyli się  
 wystąpić w obronie pokryw-  
 onych. -

Jednocześnie sześciu kornita-  
 dżydów napadło na wieś Tajlar,  
 w której, po dokonany rabunku,  
 zaręgli dwóch bogatszych <sup>muzułmanów.</sup> ~~Greców.~~ -



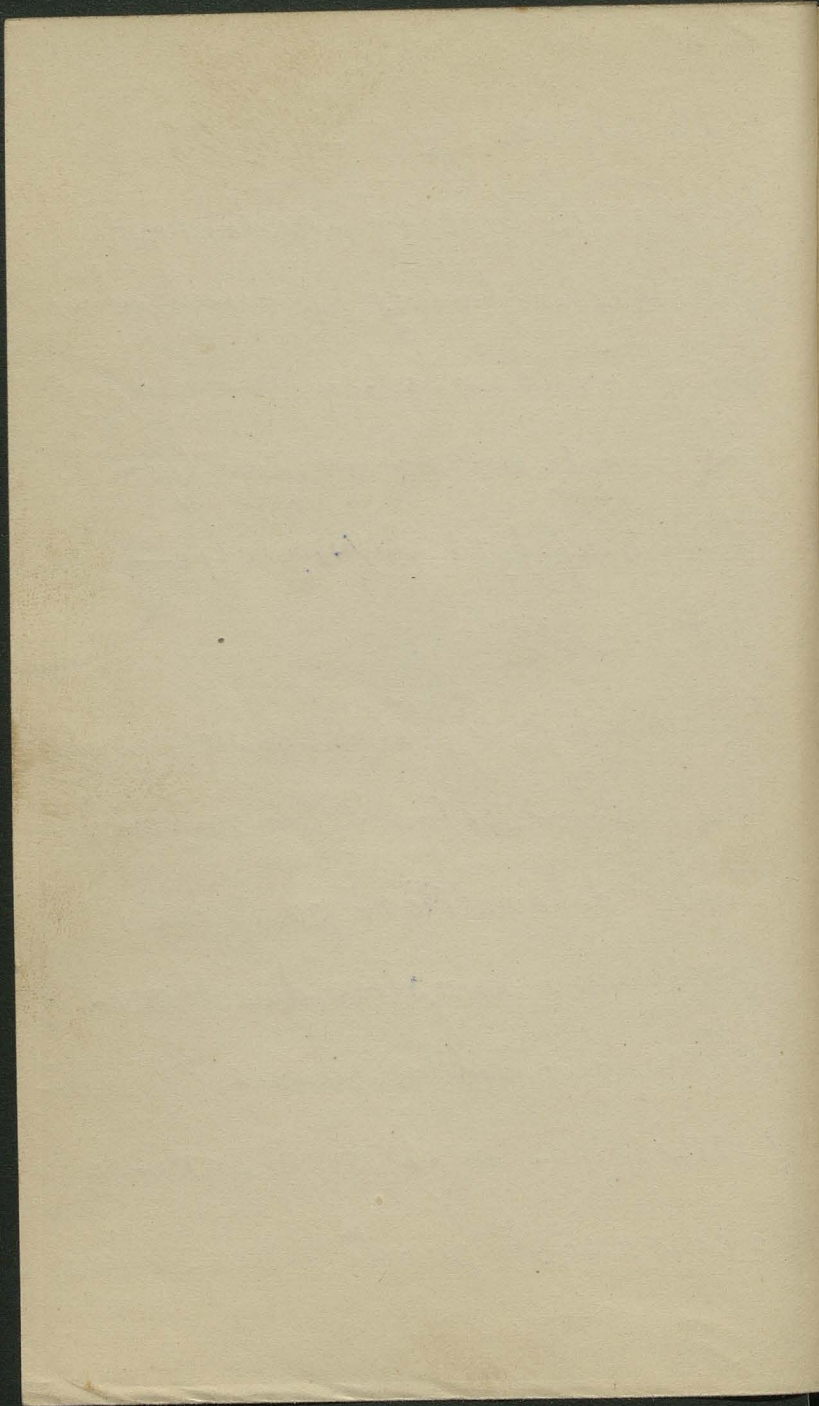
28. dipeca -

Udało się greckiej Landarmerji  
 przetrzebić bandę Komitadżyów  
 przy wsi Kumpalicy, naraziła je  
~~na~~<sup>na</sup> stratę w czterech zabitych i  
 dwóch ujętych do niewoli. -

31<sup>to</sup> dipeca. -

Dowiedzijsz się że w czasie napadu  
 Komitadżyów Bótgarskich na wieś  
 Tajlar dokonali oni, po ujęciu i  
 rozebraniu do wszystkiego dwóch ma-  
 załtmanów: Balila Crausea i Bis-Mi-  
 misa, strasznych męzarani-do-  
 konywanych powoli i przez atugi.

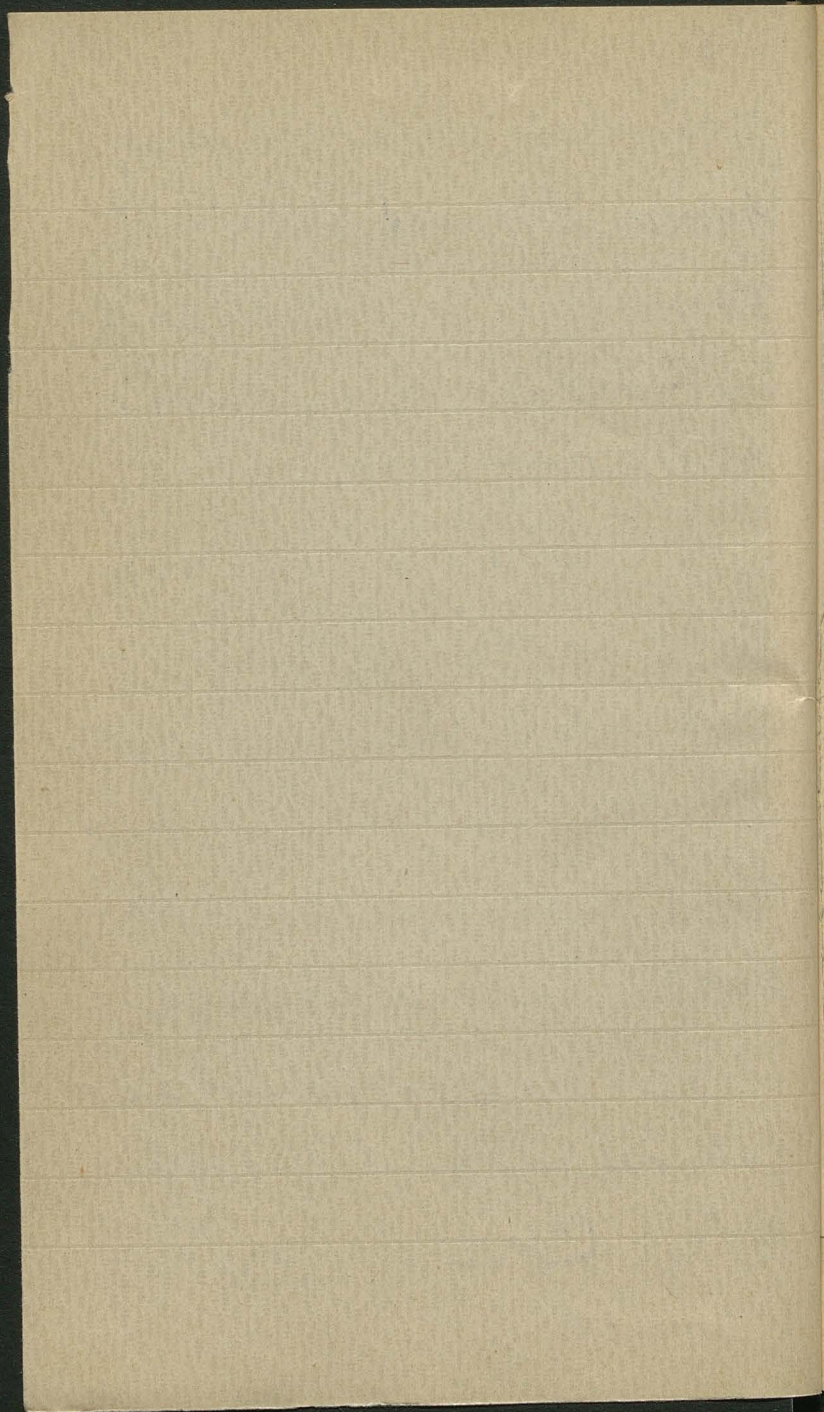




cras, ażeby zmusić ich do wyznania kryjuwek w których znajdują się ich kapitały.

Trabowano tym sposobem 60 lir tureckich. —

W rzętkiem oliwy wypickano rany nożnych porażek ciała, które bagnietami, odcięto uszy, nosy, palce i inne części ciała, przed ujednoliceniem, dla dobiecia, ostrzem bagneta w serce nieszczęśliwych ofiar tatarskiego barbarzyństwa Bótygar<sup>ów</sup>. —

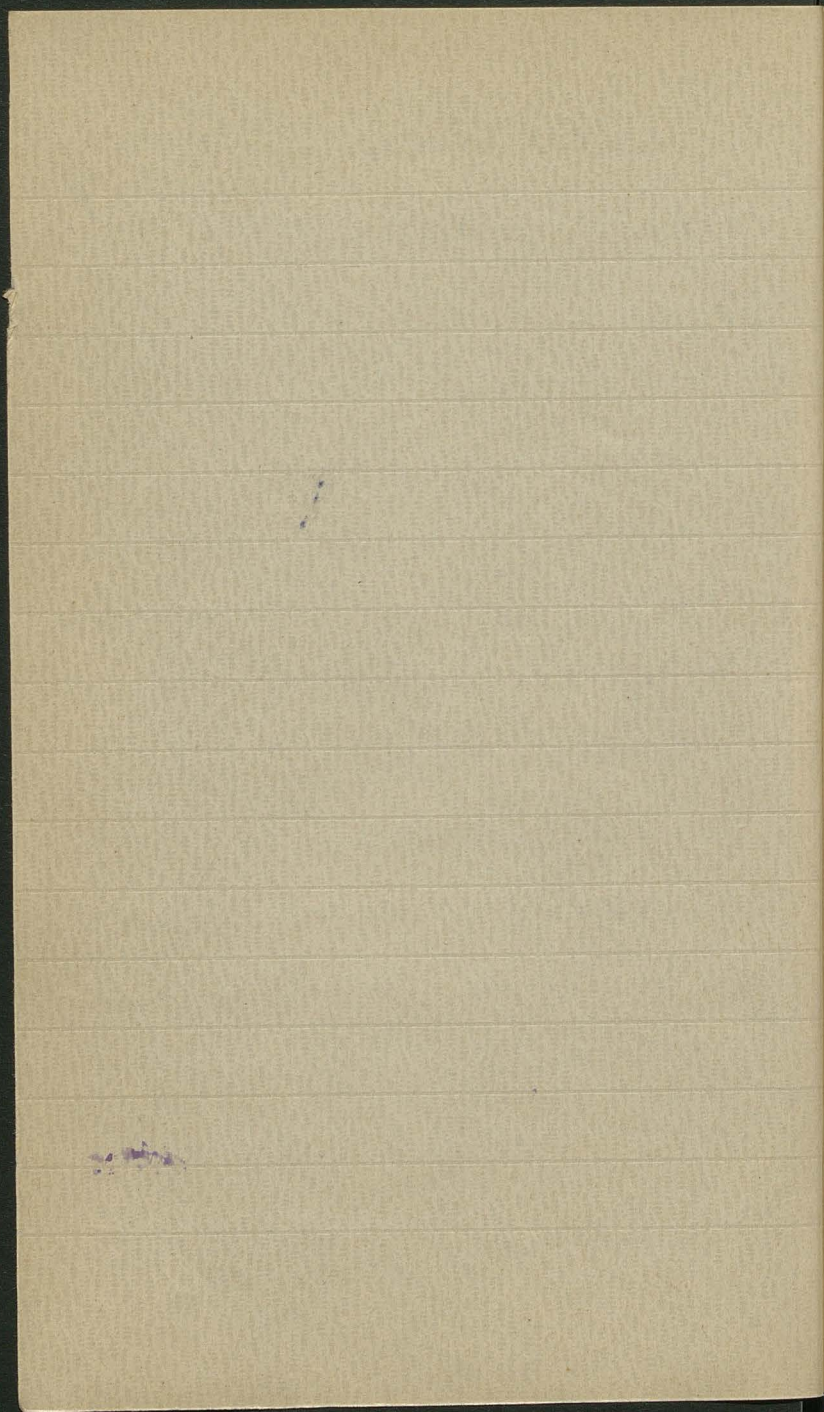




Na ciałach każdego z zabitych  
turków obliczono więcej p nad  
50 ran. —

19<sup>go</sup> sierpnia

Dowiedziano się dzisiaj że rozpo-  
czął się od porażek oraz imwalje  
Wojsk Bułgarskich i komitadżydów  
na prowadzonych przez zdradziecko  
ukierunkowaną politykę Króla Kon-  
stantego do Macedonii i Po-  
nońskiego Epiru, naruszając powyr-  
szo kraje na nieszczęścia za-  
opracujecie zupełnem ich  
wytejszeniem. — O fakcie tego  
najścia utrzymywano sekret





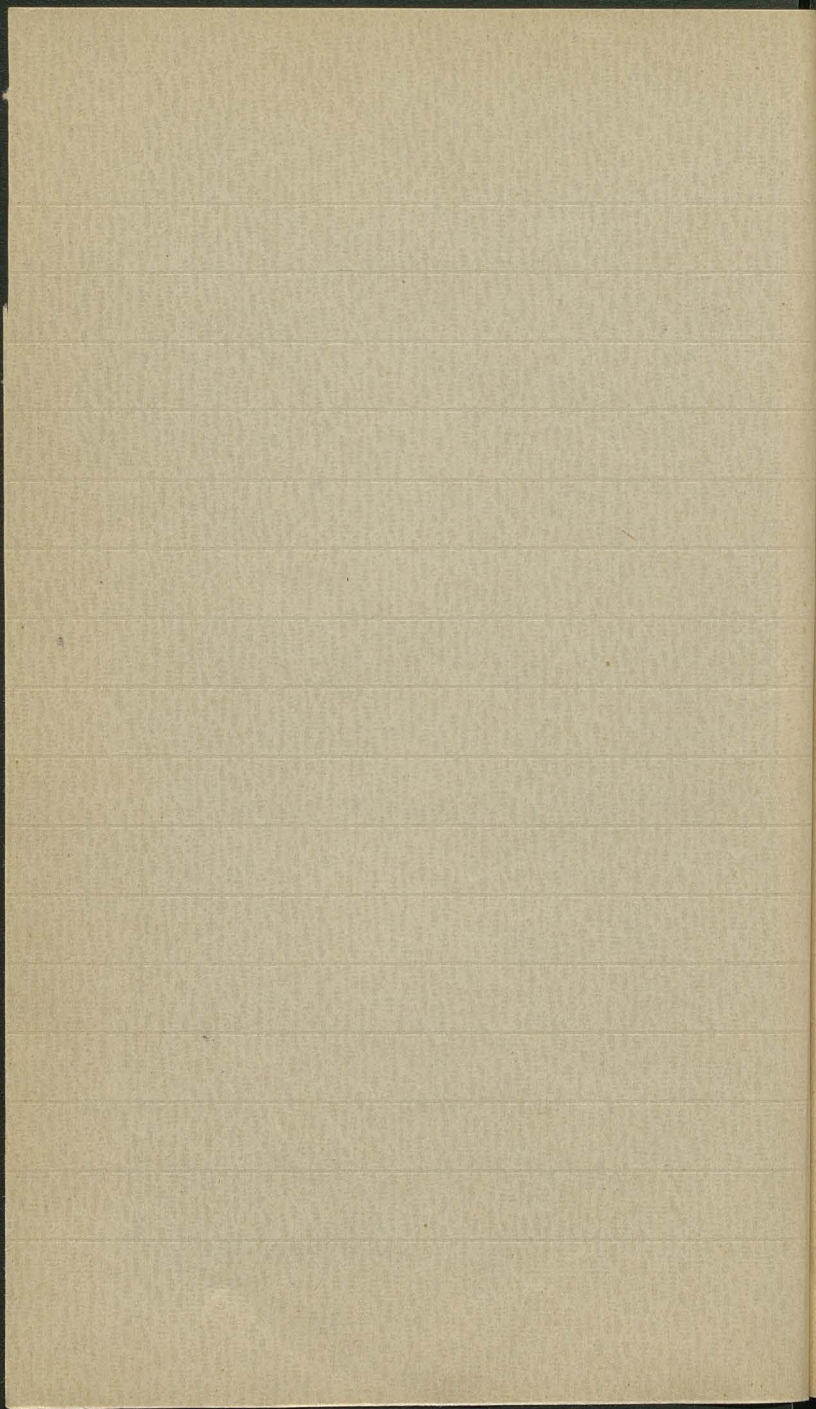
chęć uniknąć wzbudzenia opinii publicznej. —

Dzielnice wsie i miasta zostały zagarnięte przez Bułgarów; w szczególności te w których nie znajdowały się wojska serbskie lub serbski do stawienia im należytego oporu, gdyż oddalone rekonisowne odezwały się przed najcięższym i najniebezpieczniejszym przeciwnikiem.

21 sierpnia.

Bułgarzy pędzą bezkarnie po Macedonii, nabawiając popłochem jej mieszkańców, którzy, pozbawieni wszelkich dóbr, uchodzą w





84.

strony obozu Zwierzkowe'w, my  
klinując sprawców ich niedoli.

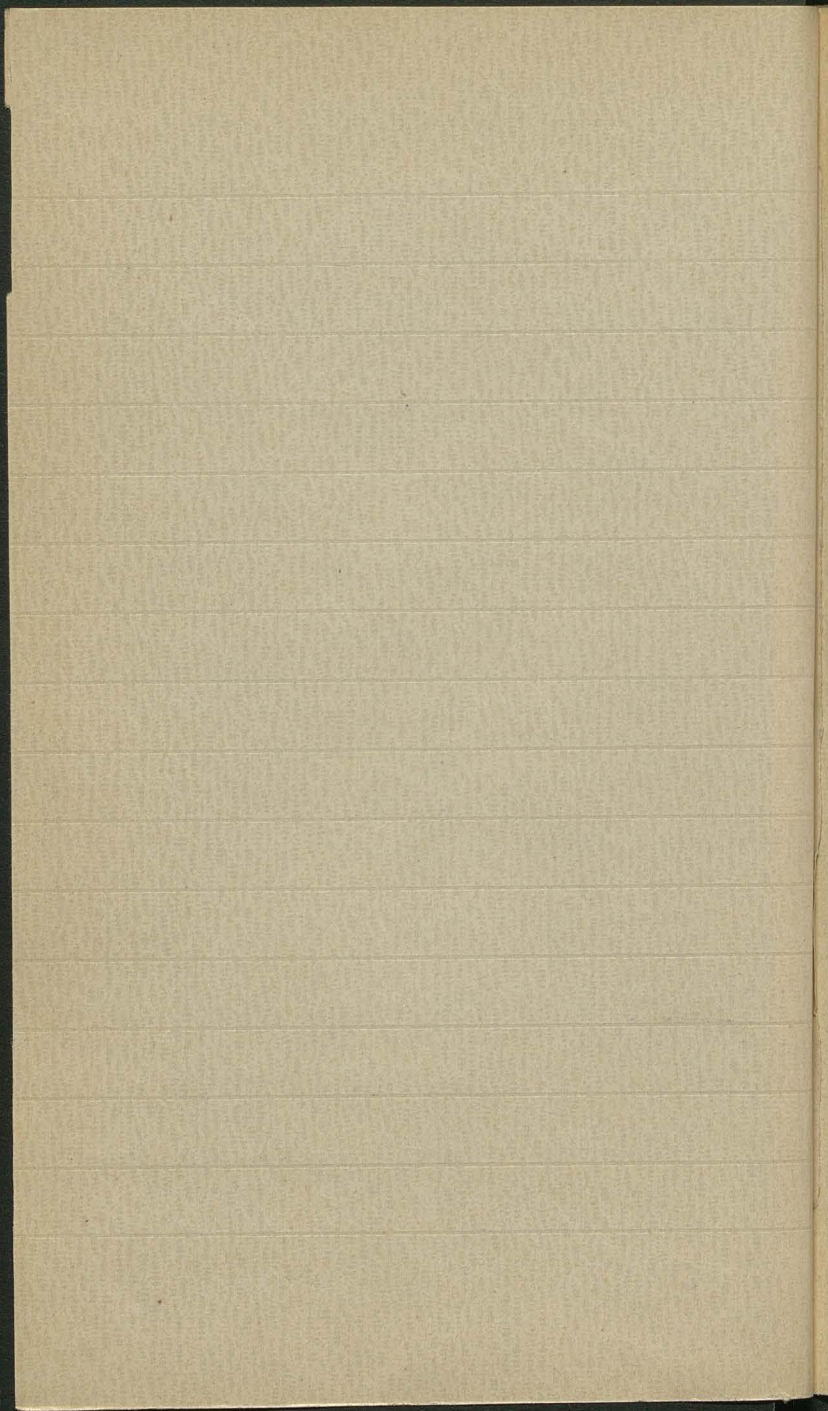
24<sup>r</sup> sierpnia

Wojska Bołgarskie wspólnie z  
bandami Komitadżydów rabują  
wszelki dobytek znajdujący się  
w zagarniętym przez nich kraju  
i wywożą w głąb Bołgarii zboże,  
składy amunicji i broni, zostawia-  
jąc namyślnie przez Jeneralny Sztab  
Grecki aby je rozbroić.

Zbrodnia jest widoczna i docho-  
dzi do rozmiarów jakiej dotąd  
nie spostrzeżono na całym świecie.

Bołgary uprowadzają jedno-  
czesnie stada bydła do siebie.







25<sup>ty</sup> Sierpnia

Sto tysięcy emigrantów Macedońskich zalega wybrzeża morskie w okolicach Kawałli, osekują na statki ażeby uniknąć głodowej śmierci i gwałtów bógorskich, porostawiając ich majątkowości na Tur barbarzyńców.

Wszystkie drogi Macedonii przepelnione są emigrantami uchodzącymi w rozlicznych kierunkach.

Porwyższemu dzisiaj do Piraeusu dzisiaj z wybrzeży morskich Kawałli górz 1000 emigrantów na statkach parowych „Eleni” i „Er-mopolis”.

18



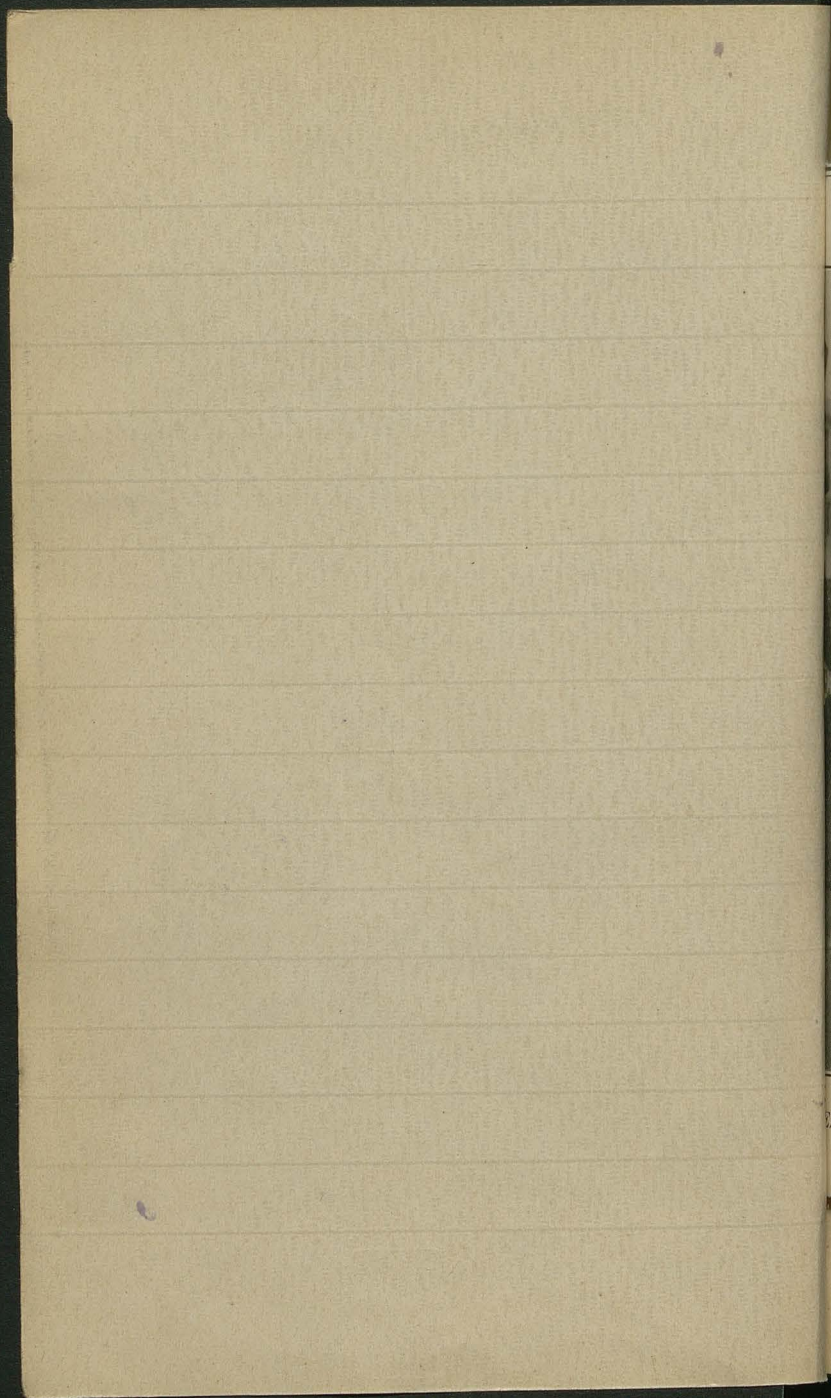
86.

z 27 Sierpnia

Mieszkańce dziesięciu wsi bót-  
garskich w obwodzie Floryny wys-  
zegli rannych żołnierzy serbskich,  
pozostałych tam podczas rejdera-  
dy rekonesansów przed najściem  
<sup>wojsk</sup> bótgarskich. —









Γυναίκα emigrantów wypartych przez Βοΐταρόν & Μακεδονίη, να brakaet Pireusu  
 Άλλες πρόσφυγες εκ των δύο των Βουλγαρικών καταληθέντων μερών της Μακεδονίας. Προφέροντες τὰ πάνδεινα εις τὰς Ἀθήνας  
 ὅπου ἠγαγκάσθησαν νὰ καταφύγουν διὰ νὰ σωθοῦν ἀπὸ τοὺς ὄνυχας τῶν συμμάχων τῶν Γουαρήδων καὶ Σας.





ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΕΚ ΜΙΚΡΑΣ ΑΣΙΑΣ.

*Σταυρε επιζγρακίω γρεκικήσ χωρακικήσ 2 μαβεΐ κρηΐ.*

**ΠΕΡΙΚΛΕΙΑ ΛΟΓΙΑ.**

ἀποκλειστικῶς εἰς τὴν δηλητηρίασιν τῶν ἀνδρῶν των μὲ τὰ Γερμανικῆς προελεύσεως δηλητηρία των. (Χειροκροτήματα).

Ὁ λόγος τοῦ κ. Βορέ διήγειρε τοιοῦτον κύμα διαμαρτυριῶν, ἐξ ἄλλου δὲ τὰ ὑπὸ τῶν προλαλησάντων ἐγένοντο ἀποδεκτὰ μετὰ τούτης ἐπιδοκιμασίας, ὥστε δὲν ἔμεινε οὐδεμία ἀμφιβολία περὶ τοῦ φρονήματος τῆς Συνελεύσεως. Διὰ τοῦτο ὁ κ. Πρόεδρος ἔθεσεν

Ο ΛΟΓΟΤΑ ΤΖΩΡΤΖ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Ὁ κ. Λούδ Τζώρτζ ἔκαμε τὰς κάτωθι σημαντικώτατα



88.

28 diurpnia.

Thomitarzydzi napadli i zrabowali wsie Cholenitz i Actos.-

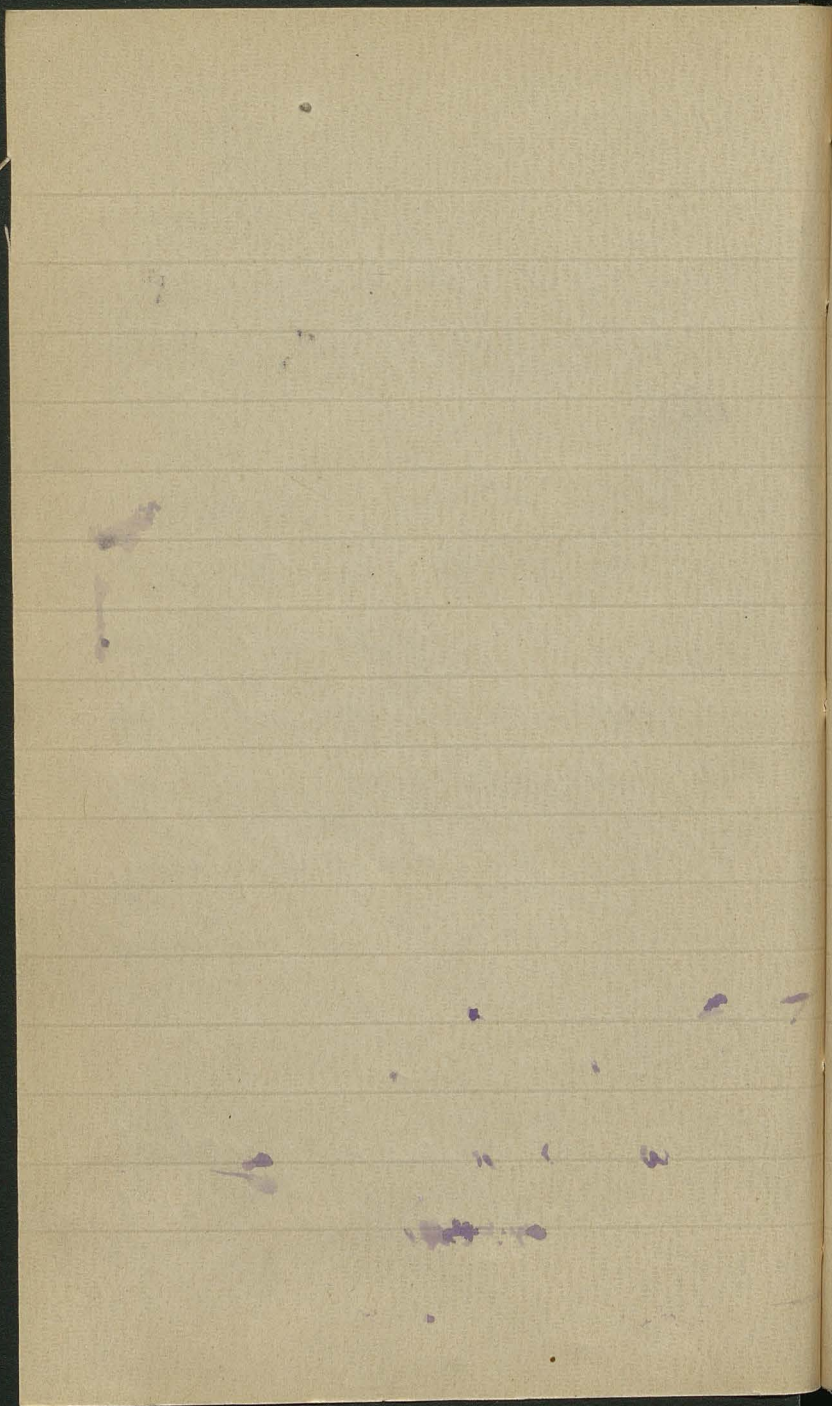
Plądrując też po całej Macedonii.-

4go Wrzesnia

We wsi Hostorjani obręba Floryny zostali ujęty przez żołnierzy bółgarskich nauczyciel Papatichail, któremu wydrżli oni oczy a, po odejściu oflowy, rzucili takowego na pożarcie psóm.-

6go Wrzesnia.

Trzech oficerów greckich, którzy uniknęli losu ich kolegów,





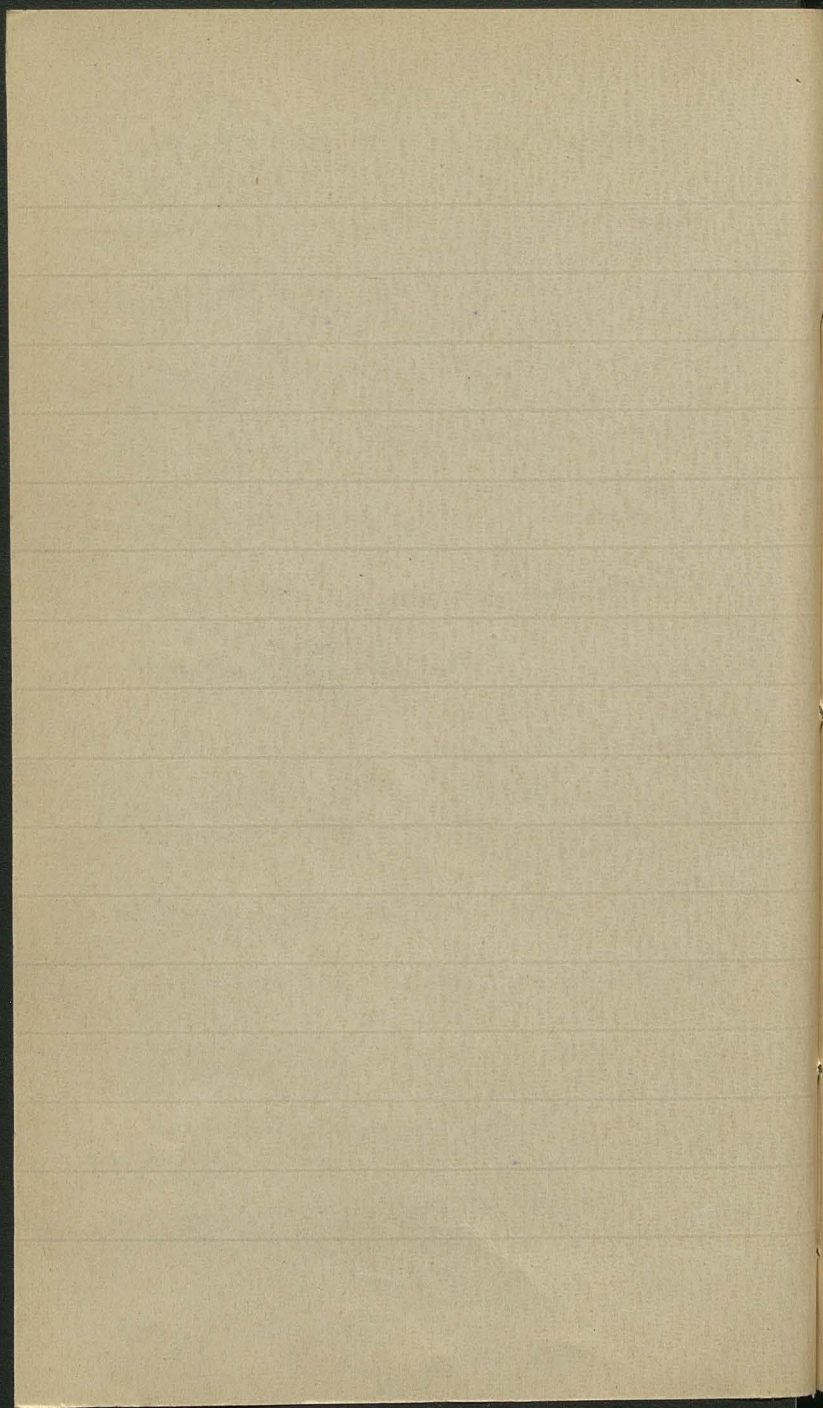
w Dramie, których bo'garvey <sup>zdarciu</sup>  
 oficerowie opluwali i po ~~zdar-~~  
~~zeniu~~ z ich głowy kłepi depta-  
 li takowe, odebrali sobie życie.  
 wporód aniżeli nadeszła ko-  
 lej na ich sponiewieranie. —

Byli to odważni obrońcy  
 miasta z brygady Krystodulida.

1090 Września,

Komitat dżydżi wprowadzili dżi-  
 córki zamożnego mieszkańca  
 na przedmieściu Dramy i zyg-  
 naję obecnice od niego wykup-  
 pu w kasie 10 000 franków, gro-  
 żąc ich wyreni zarządcie w  
 razie odmowy. —

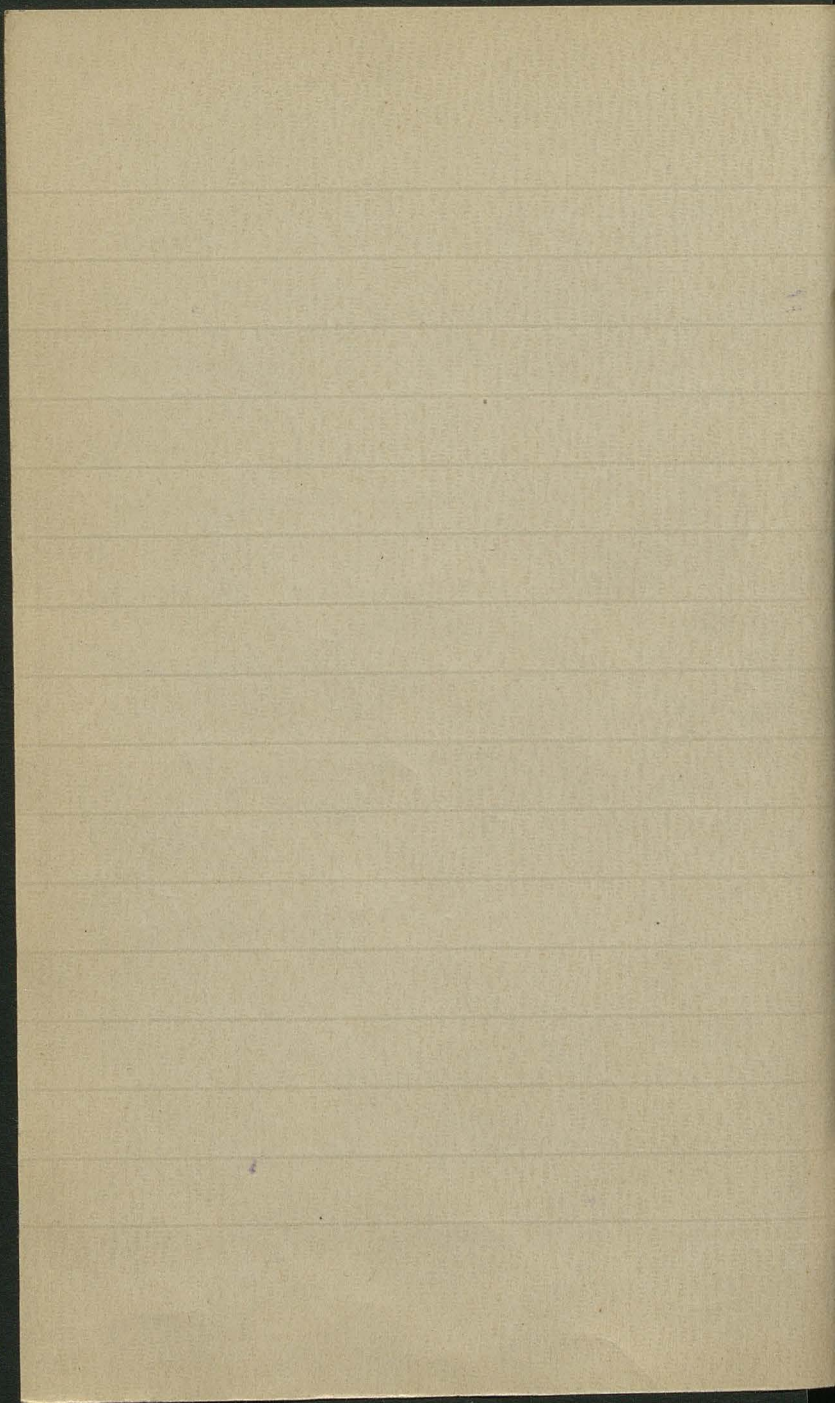




11 Września.

Skutkiem dokonanej zdrady oddania miasta Kawali przez Króla Bo'tjaro'm, za pośrednictwem pótkownika Hadż'opala, wywiązała się walka wewnętrzna pomiędzy zotogz grecką, której potowa zostaje pod rozkami pótkownika Chrystopolisa, ~~xi~~ stawia spór. - Korzystając z tych rozruchów ludności tureckiej i bo'tjarskiej truci się do rabunku miasta, w znacznej









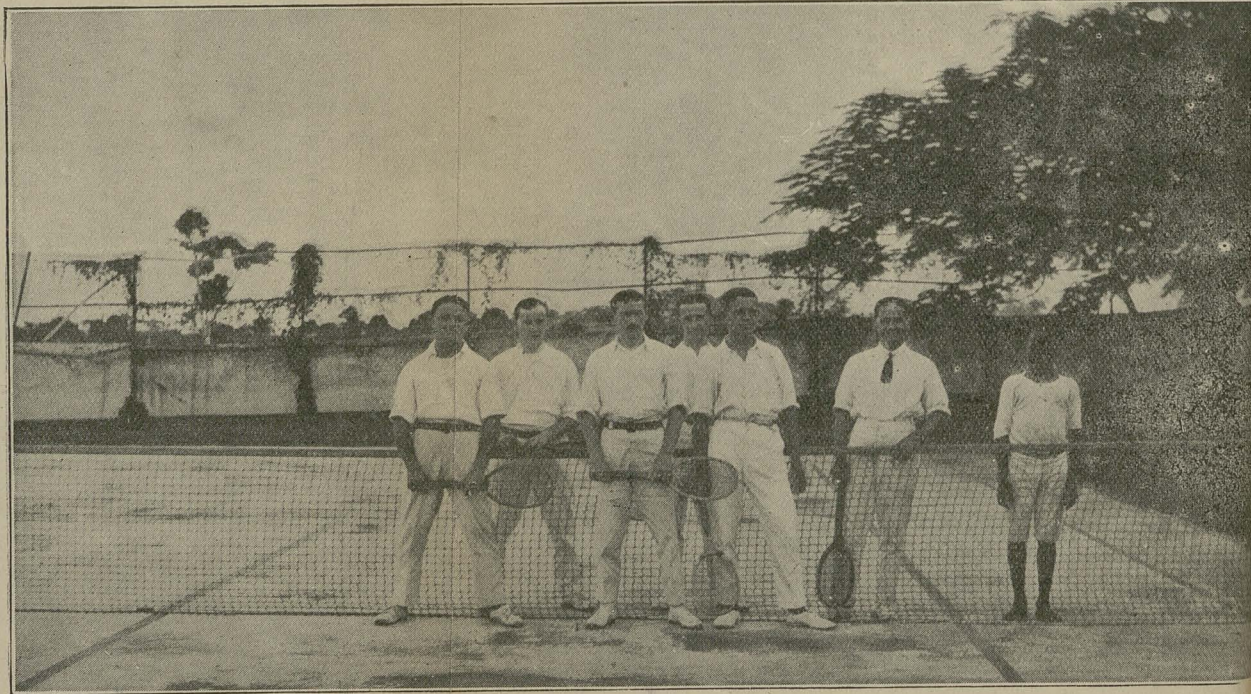
Εργασίαι ἐπιτόκουι τοῦ ἡσυχονοῦ Μακεδονίᾳ ὡς Ἀθήνας.—  
 ἄλλοι πρόσφυγες ἐκ τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας εἰς τὰς Ἀθήνας, θύματα τῆς ἐγκληματικῆς πολιτικῆς τῶν ὀλετήρων.



ταχυσόμενων, επί ωρισμένη τιμή ναυτικών, και να φροντίσει όπως  
τὰ σιτηρὰ διανέμονται ἐν Ἀγγλίᾳ εἰς ἴσας τιμὰς. Ἡ Κυβέρνησις  
ἠγόρασεν ἤδη μεγάλην ποσότητα σίτου ἐν Αὐστραλίᾳ καὶ ἐξη-  
σφάλισεν τὰ ἀμύδιπλα διὰ τὴν μεταφορὰν.

πᾶσαν πληροφορίαν, πληρωμὴν συνδρομῶν ἢ καταχώρησι-  
φημισεων.

Διεύθυνσις : Α. Π. ΖΙΦΟΝ, 50, Ὀδὸς Πραξιτέλους, Ἀθῶν



Ἑλληνας καὶ Ἀγγλοὶ φίλαθλοι εἰς τὰ ἐνδότερα τῆς Ἀφρικῆς. Ἀνήκουν εἰς τὸν γνωστὸν μέγαν Ἑλληνικὸν ἐμπορικὸν οἶκον κ. κ. Πάτερσον, Ζοχώνη καὶ Σίας, ὅστις ἔχει πολλὰ ὑποκαταστήματα εἰς τὴν Δυτικὴν Ἀφρικὴν καὶ περιποιεῖ τιμὴν εἰς τὸν Ἑλληνισμόν διὰ τῆς μεγάλης ὑπολήψεως τῆς ὁποίας ἀπολαύει καὶ διὰ τὸ ἀληθῶς πατρικὸν ἐνδιαφέρον τὸ ὁποῖον ἐπιδεικνύει πρὸς τοὺς ἐν αὐτῷ ἐργαζομένους.



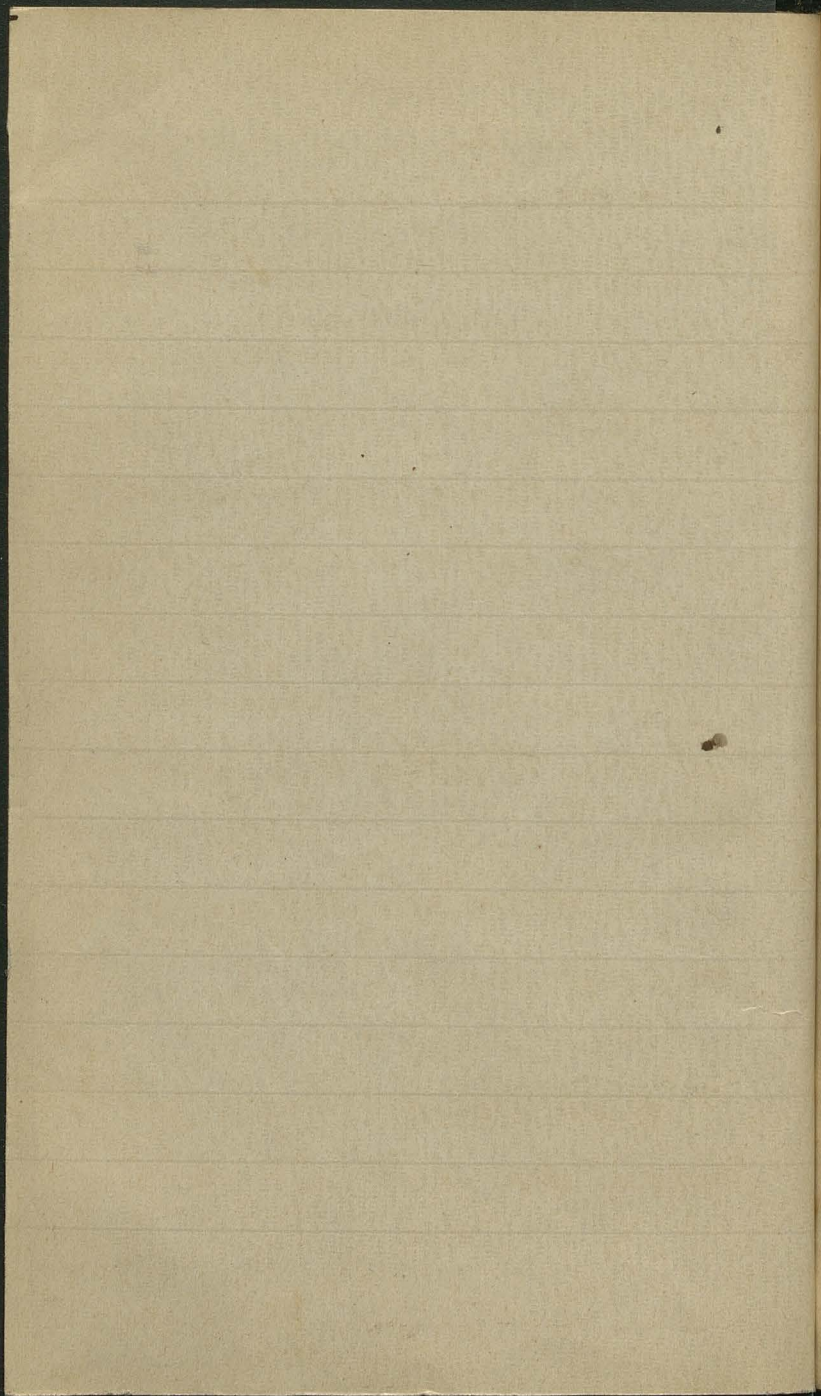
części opuszczonego w popioły  
 uciśniętej ludności greckiej;

Zbrodniarze potrafili oswobo-  
 dzić się z więzienia i potunier-  
 ni razem z turekami bógara-  
 mi dokonali spustoszenia, gwał-  
 ty i mordy. -

Gotują się oni obecnie ru-  
 cieć się na tysiączne zastępy  
 emigrantów, żonowanych z kobiet  
 i dzieci po większej części, oczeku-  
 jący na przybycie statków, aże-  
 by ich wytransportować w przedmi-  
 ełki nadziei pomocy. -







91.

27<sup>te</sup> Wrzesnia.

Rokonesans bótgarski napadł na  
stacje dyplomatyczne w Jenikioj i Sarnie ~~stacje~~  
strzeżone przez 7<sup>ciu</sup> Żandarmów i  
jednego oficera, których wynor-  
dował, zadając męczeństwo. -

Działo się to dnia 21 Wrzesnia.

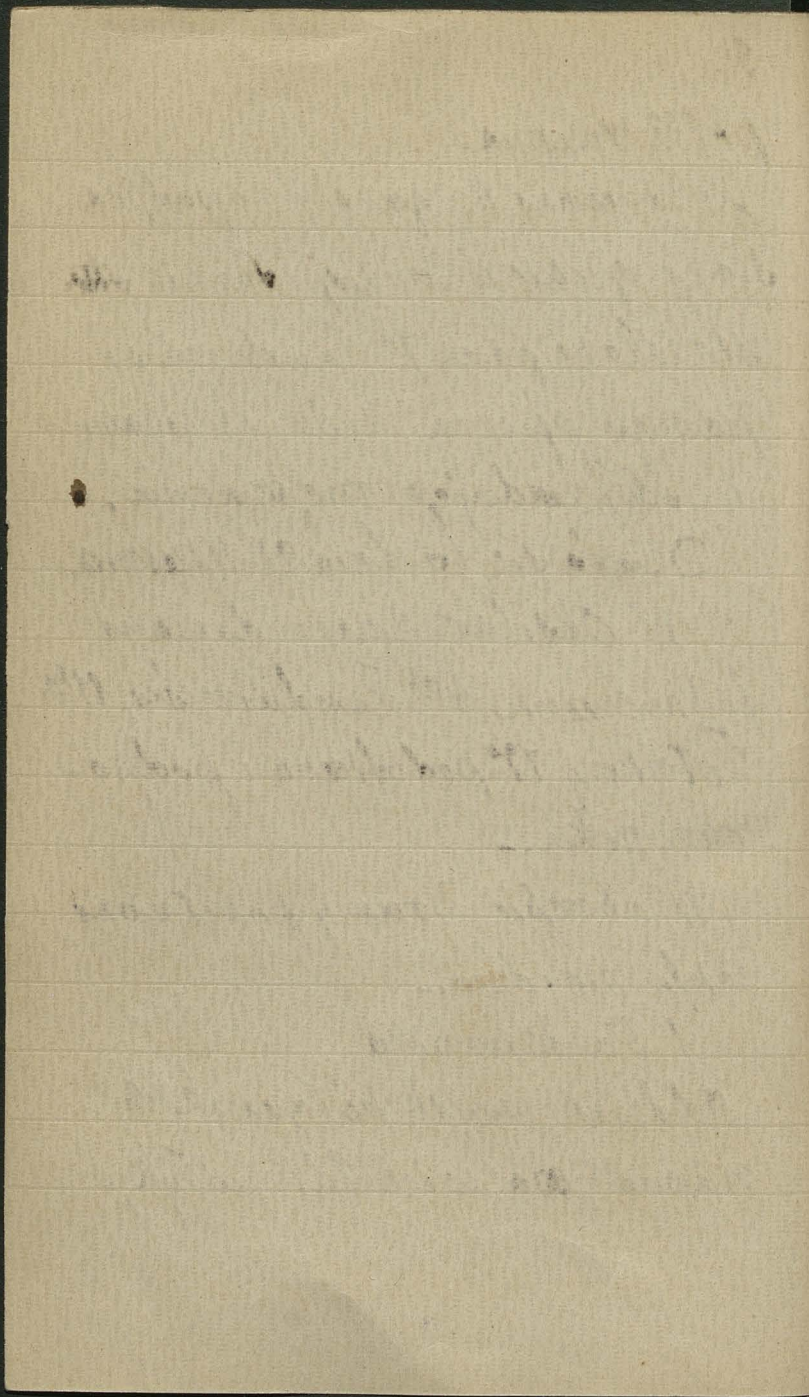
W Oksilar zamordowano  
jednocześnie 4<sup>ch</sup> Żandarmów, 11<sup>ciu</sup>  
Żołnierzy, 1<sup>go</sup> podoficera i podpo-  
rucznika. -

W obrębie Drany popełniono  
wiele mordów. -

1 Października

Oddział wojsk bótgarskich  
napadł na wieś Edirjedék, o







92.

po't godziny odległej od Kawalli,  
gdzie dokonawszy pogwałcenie  
w osystkich kobiet, odszedł spo-  
kojnie szukając nowych zdobycy-  
czy. —

Podruch i prerażenie zapa-  
nowało w tych nieszerzliwych  
okolicech. —

27 Października.

W wschodniej Macedonii Bot-  
yary, cheąc wynarodowieć kraj,  
rzucili się do tępicnia księży  
i nauczycieli. W obrębie  
Dramy, po wykńuciu celów  
i wypicciu zgboń, zamorowa-  
li dwóch nauczycieli. —

Faint, illegible text at the top of the page.

Faint, illegible text in the upper middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text in the middle section.

Faint, illegible text at the bottom of the page.



Przed kilku też dniami  
zaręgli także dwóch księży.

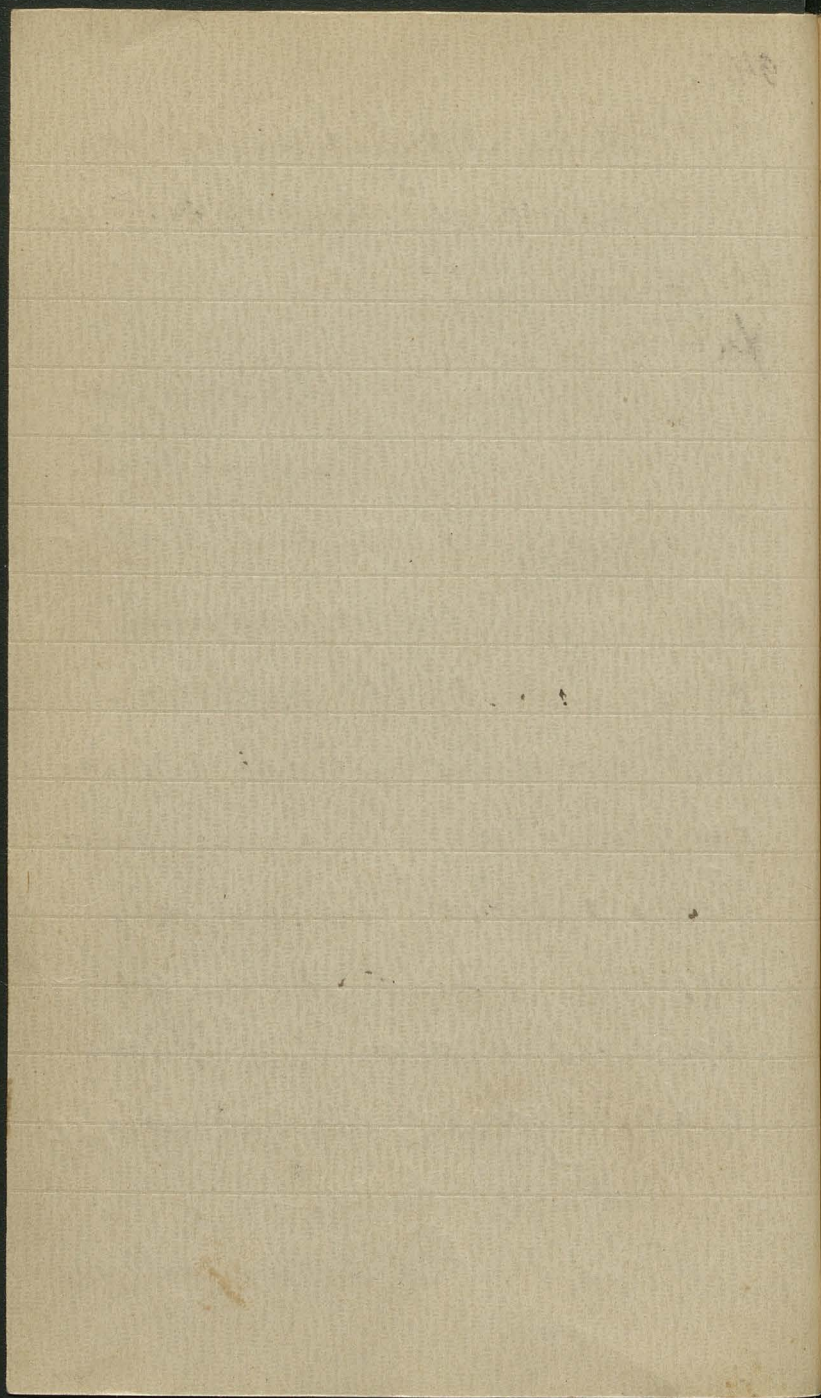
7<sup>te</sup> Listopada.

Bo'tgarzy we wszystkich miejscowosćiach, udzielonej im przez króla Konstantego w prezencie, w schodniej Macedonji zaprowadzili język i urzędy bo'tgarskie.

Miejscowosćie zaś, które w to-  
tu obecnej wojny zostały zmu-  
szeni opuścić, <sup>zeneru</sup> jak to miało  
miejsce w Kato Dzumaja i  
Prozoku, uprowadzili ze sobą  
ludność grecką, nie zostawiając  
w nich żywej duszy. —

Atodzi, starzy, kobiety i dzieci.





byli parci na pieszo do Petrycy  
i innych dalekich miejsc woset  
bótgarskich, narażeni na głód i  
fatygę. —

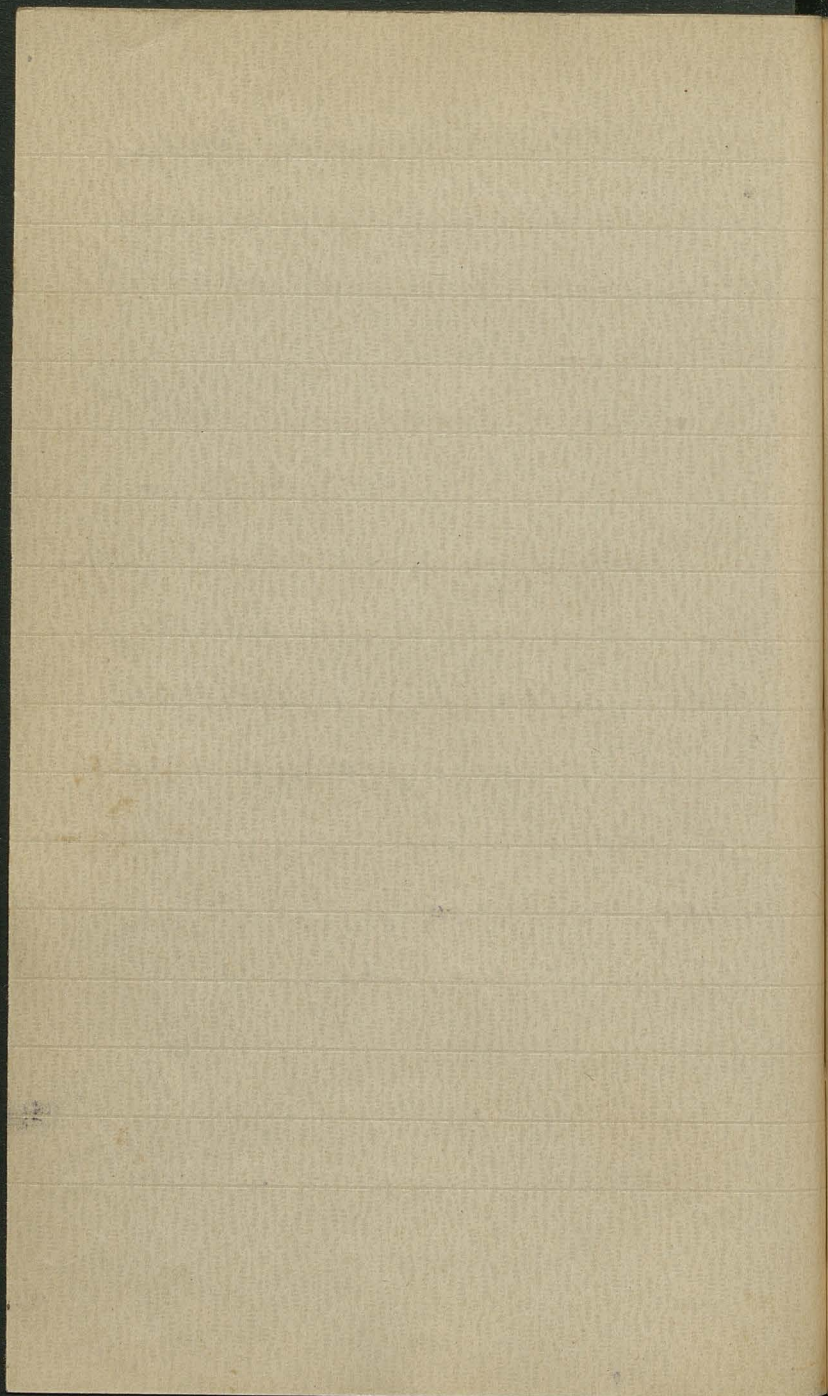
Stabsze osoby zasieclaty  
trupem tą krzyżową drogę. —

Porzypującym napozo'd woj-  
ciszkim Zwierzakowcom bótgarsy  
chez, zostawie' w spuszczenie  
pustynię, a uprowadzając  
z sobą oprako'u porbawie' infor-  
macji o stanie i iloŝci ich  
lit wojskowych, etc. —

12<sup>ty</sup> listopada. —

Żrataniski pomysł, udzielony  
turkom i bótgarom przez niemco'u,  
został zastosowanym jednoczesnie

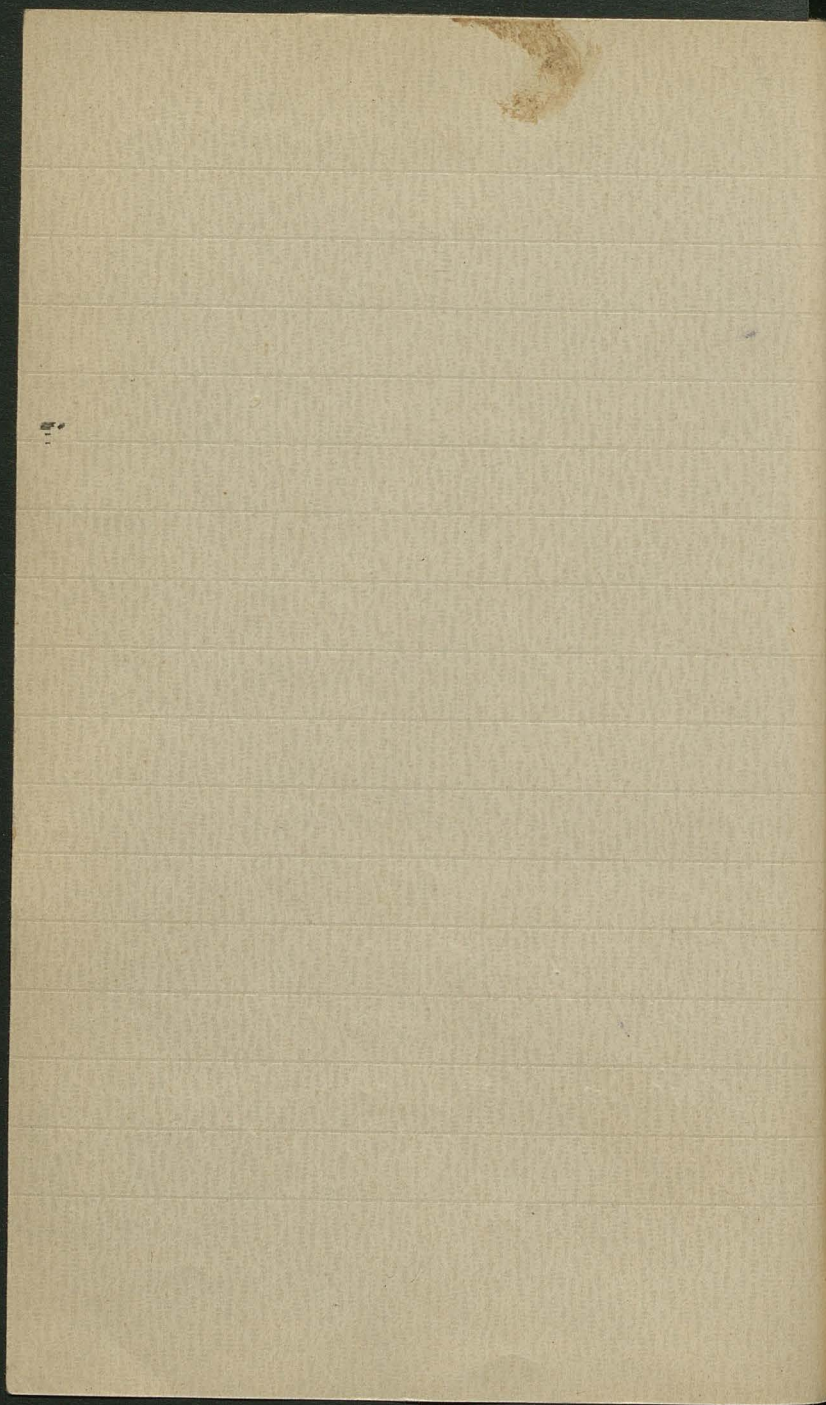






w Macedonji dla wyniszczenia  
żywiołu greckiego. -

Wypierani z ich siedzib greccy, lo-  
kowani są w oddzielnych wagonach  
dżicci, w innych metode dżiewer-  
ta, osobnie też mężczyźni, a gdzieś  
in dżicj kobiety, ażeby zostać wywie-  
zionymi do przeznaczonych  
miejsowości, zostających na  
wielkich odległościach od siebie,  
po przybyciu do których dżicci  
rozdrzełają <sup>nie</sup> ~~się~~ pomiędzy sode-  
nami bótgarskimi i tureckimi,  
gdzie pod ich kierunkiem wyrosną  
wrgo usposobieni do własnej ich  
rady. - Dżiewice dostają się jako





196.

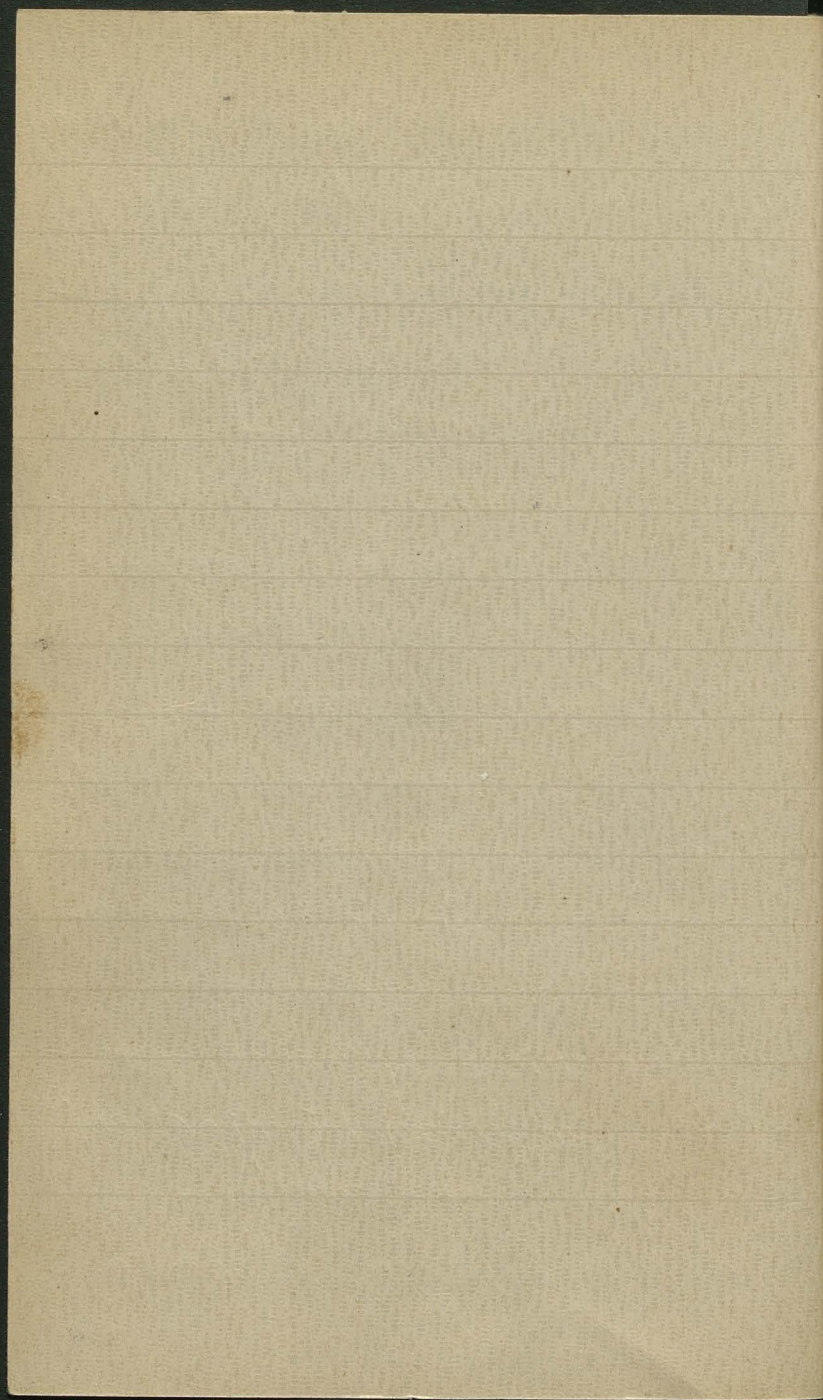
Żony mTodym bōtgarom i turkom,  
a meżeryni i kobiety rozsy-  
tują się po wsiach ażeby Au-  
życ na użytek uprawy roli i po-  
treb ziemniernych. —

Wszelka spójnia rodzinna usta-  
je na raz poręczą i stopniowicie  
ustaje, będąc ściśle strzeżoną  
poz wTadze miejscowe. —

Reza profesora Lambro, wysila-  
jący się na czynienie przeszkod  
w rozwijaniu się ruchu nara-  
dowego, jest zupełnie obojętnym  
na tępicie Rasy Greckiej przez  
Bōtgarów, którym też nie czyni  
najmniejszego protestu. —

W mieście Seresie ludność





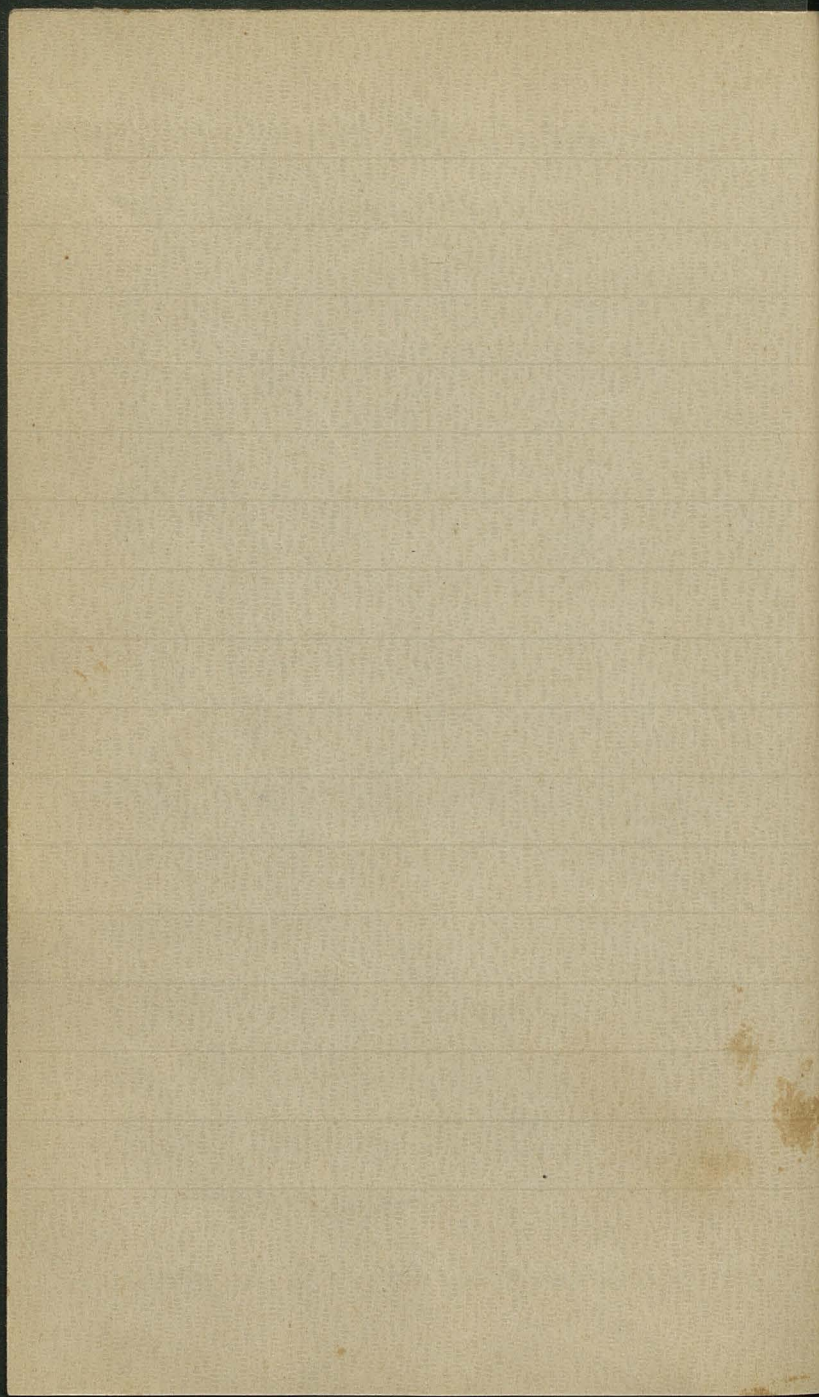
grecka jest srodre uceremigżonę; nikt  
nie smię opaszorać domu, obawiając  
się wyjścia.

Zandarmerija grecka została upro-  
wadronę. -

Bołgarzy, zmuszeni postępem  
woyennym Zwiazkowców opaszorać  
zajmowane przez nich wsie greckie,  
uprowadzają ze sobą wszystkie  
mieszkańców, nie pozwalając  
nikomu w nich pozostawać.

Przewidując że w krutce będą  
zmuszeni opuścić Seres, Zecwiady -  
mili już od tygodnia czasu ze  
zostawic udzieloną wszelka moreb-  
na pomoć mieszkańcom chorępn  
dobrowolnie udać się do Bołgarji. -







Baroko niecierpić dali się zwa-  
bić. — Zawiadomiono też Biskupa  
że zostanie gwadtem uprowadzony  
jeżeli zapuźni się z wyjazdem. —

Wsey klótry brali udział po-  
poradnio w suchach patryotycznych  
został zaparci w więzieniach Se-  
resu, a jednego z nauczelników, zna-  
nego pod imieniem Stefana Anasta-  
sju, zamordowano. —

W Serwii nie pozostała żadna  
drzewica nie pogwałconą, i żadna  
nicwasta nie splugawioną.

To samo dzieło się w osiach:  
Topoljani, Dewista, Jermasaktij, Wes-  
kiku i Tumbaskioj. —

Nic obraża się tem wcale profesor  
Lambro, gdy z Bólgery są przyjacielami.

52



niemców. —

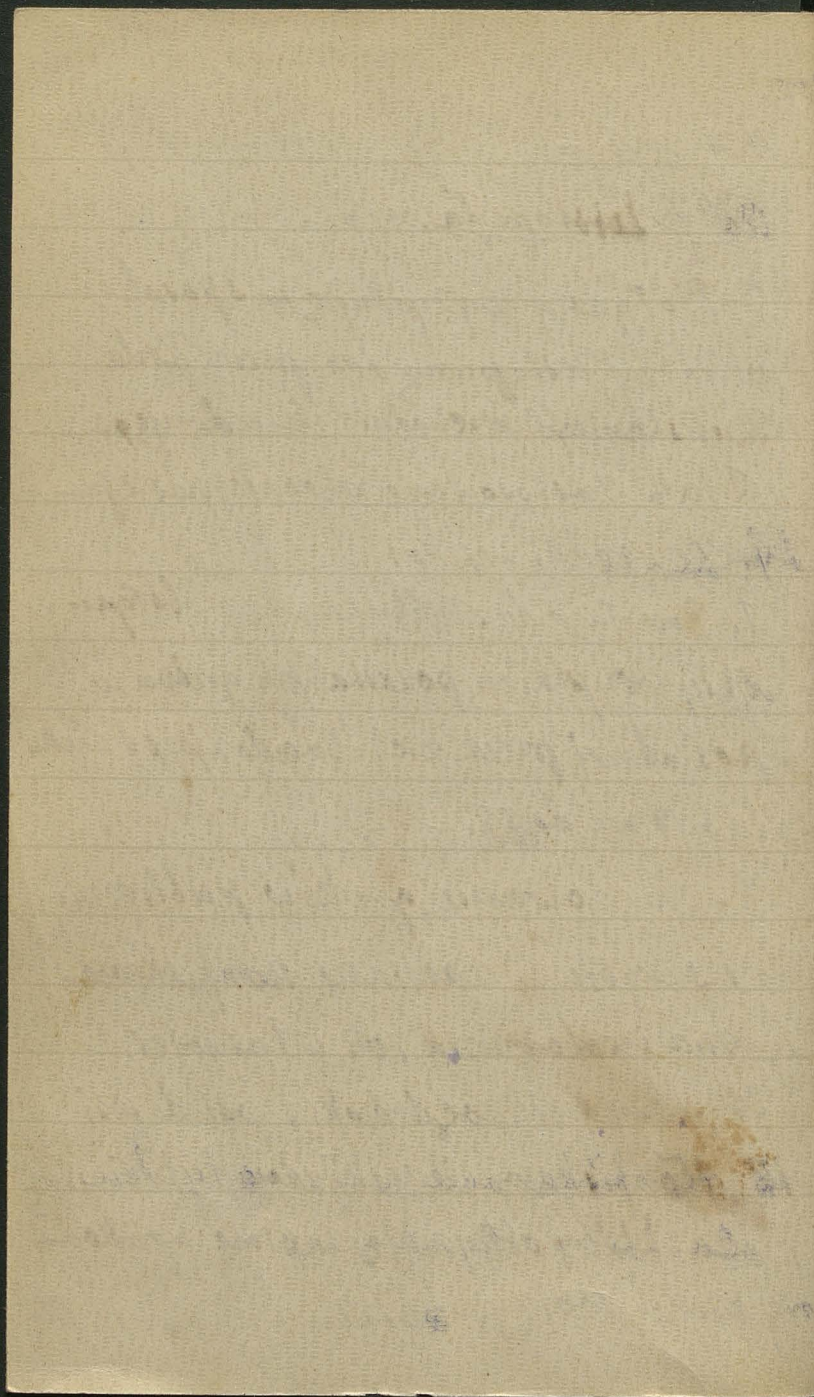
28~~7~~ listopada. 1916

Bołgari wyzyskują w sposób okrutny ustąpioną im przez Króla Konstantego wschodnią Macedoniją —

I tak, zastosowano obecnie następujące środki ucisku:

1. Powołano do służby wojskowej bołgarskiej wszystkie pozostałe greków w posiadanej przez nich Macedoniji od wieku lat 18 aż do 55. —
2. Mordowanie greków publicznie i skrycie, w zamiarze konfiskowania i rabowania ich włości.
3. Wzruszenie wędrówki z wsi do wsi
4. Konfiskowanie składów tytoniu, za który otrzymują zapłatę po zakończeniu wojny. —





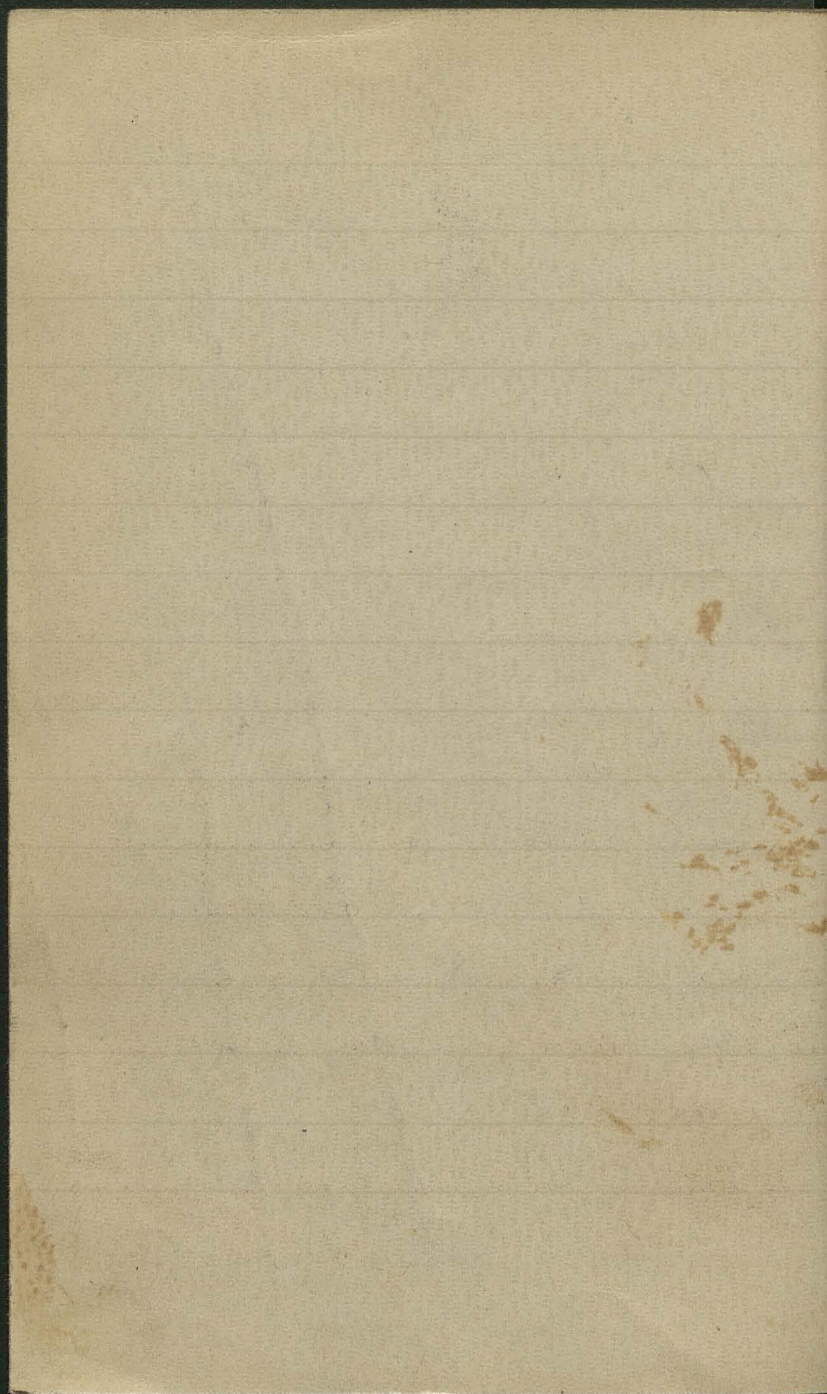
16<sup>go</sup> Sierpnia 1917--

Od początku roku oś do tej pory  
nie ustały typicrnia rasy greckiej  
przez Bułgariów także w dachonijnych  
ich posiadłościach, jakto też we  
wschodniej Macedonii zdrańców  
im ~~we~~ ustępieniej przez obydwojcego  
Króla Konstantego.

Shodownie z listu otrzymanego weso-  
raj z Kavadli dowiadujemy się że miasto  
to zostało ogrozone z greków. - Wygna-  
niczne rodziny zostały przemieszczone  
do Sofji, gdzie ich uwięziono; w liczbie  
tych znajduje się znajduje się emeryt Major  
p. Faraklis. -

Z raportów ogłoszonych przez Konsula  
i Ambasadora Grecji w Sofji dowiadujemy  
się że Bułgari obrabowali i uwięziony



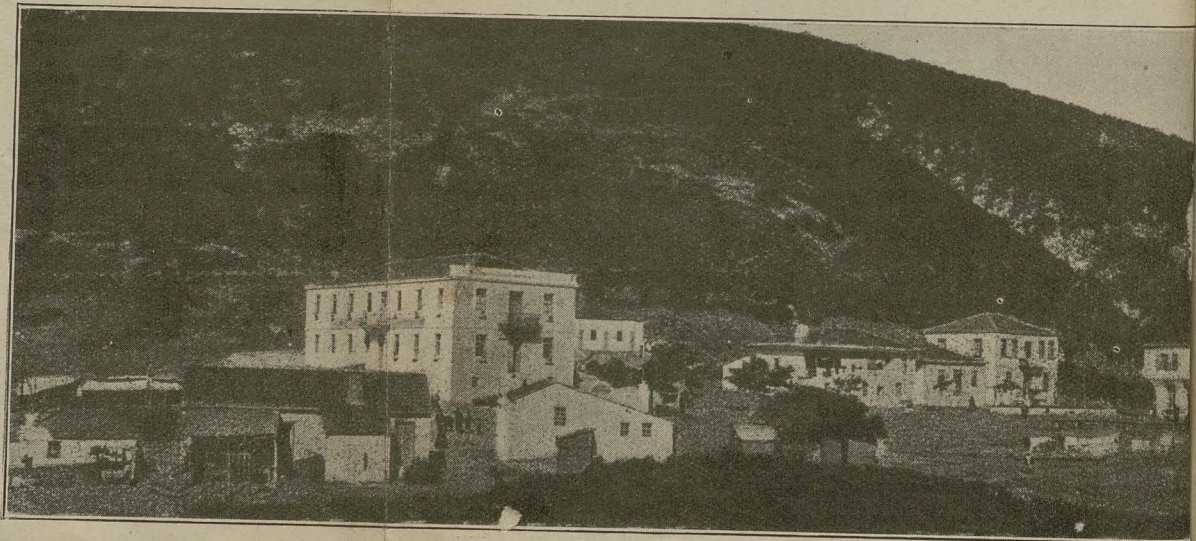




100<sub>a</sub>



Καβάλλα οδὸν ἰσχυρῆς ὑδροεργασίας Ἀδριανῶν ἰκίον ἰκίον ἰκίον ἰκίον  
 Ἐνα γραφικὸν τμήμα τῆς πολυπλοῦς Καβάλλας, εἰς τὸ ὁποῖον φαίνεται τὸ ἀρχαῖον ὑδραγωγεῖον καὶ ἔμπροσθεν  
 αἱ περίφημοι Καπναποθῆκαι.





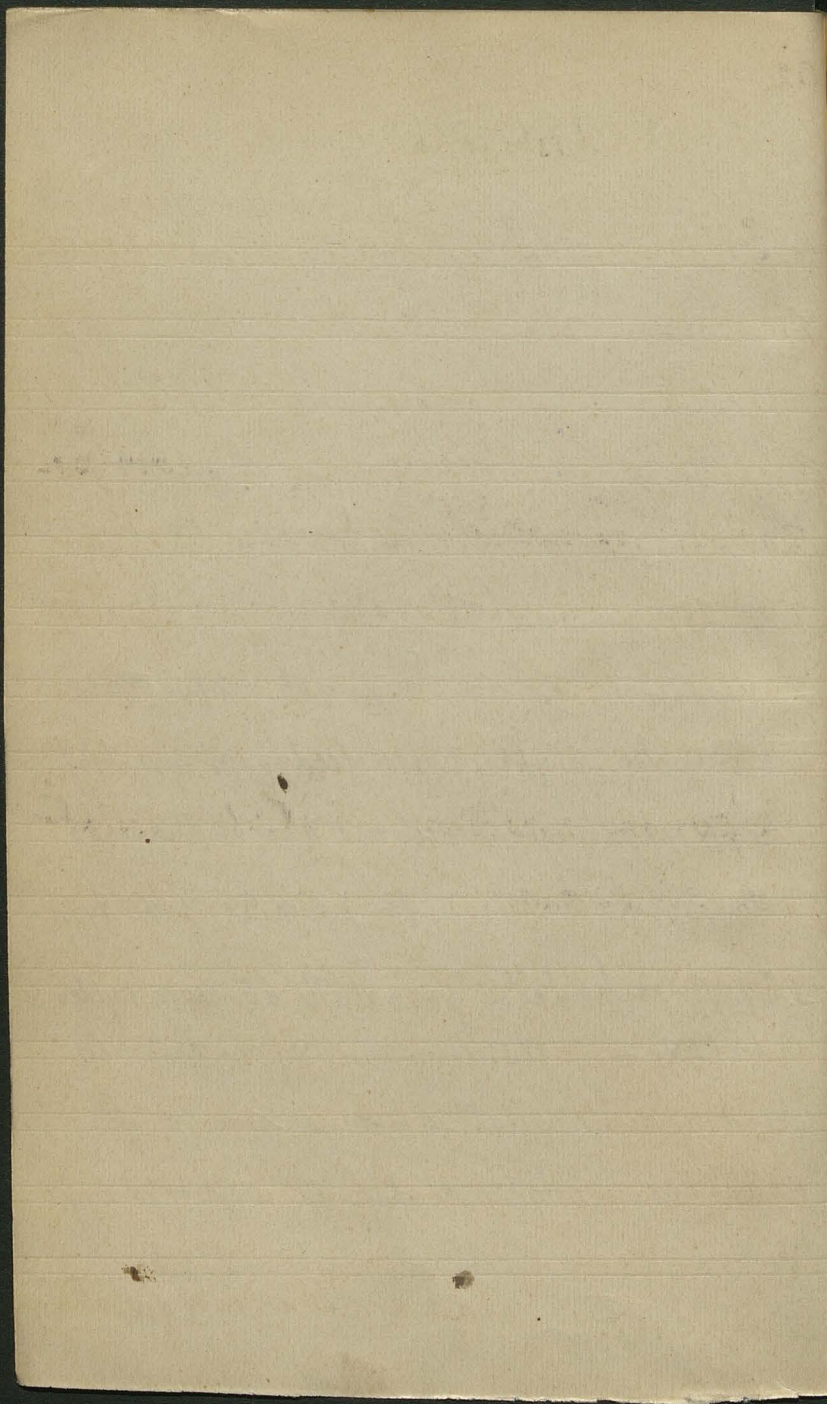
wszystko w Wschodniej Macedonii.

Przeprawy zaś Grecji starannie zachowywały sekret przed narodem, ~~pr~~ ukrywając sprawozdanie władz Konsularnych, aby nie irytować publiczności do Bułgarii, ukochanych sprzymierzeńców Nicmiejskich i przyjaznego kraju do Greckiego Państwa.

28<sup>ty</sup> Wrzesnia. Powdziejnika.

Stosownie do otrzymanych informacji z Kawanli, wytrzebienie ludności greckiej ze Wschodniej Macedonii okolicy Kawanli doszło do takiego stopnia że 2.60 tysięcy mieszkańców pozostało obecnie tylko 15000. — Wszyscy mężczyźni od 15-60 lat wieku zostali przenieśzeni w głąb Bułgarii i los ich dotąd nie jest znany. Prawda podobnie wyci zostało do poboru. —





27 listopada.

Stosownie do wiarygodnych informacji otrzymanych z Wschodniej Macedonii w tragicznym stanie znajdują się ludność grecka tutejszej i urzędniczą, tam pozostali, po udrzeleniu kraju Bułgarom przez Króla Komulente go i spółki do ich niewoli. —

Ludność driesiątkuje się niustannie z powodu niedostatku i głodu; zostało też sprawdzonem że w ciągu czterech pierwszych miesięcy po najściu Bułgarów umarło 40 000 Greków. —

Wygnańie też rycerskowie, nie wykluczając nawet małych dzieci kontynuuje się nadal. —

Bułgarskie wojska zmuszają pozostałych

1870

Received of Mr. J. H. ...

the sum of ...

for ...

...

...

...

...

1870

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



greków do wykonywania przymusowych  
robót przy konstrukcji drogi bez zapła-  
ty. — Nawet wysłali greccy urzędniki  
w drodze w skład zwyciężonych robot-  
ników, narzucali na sponiewieranie  
i eklezjne rary, zadawane im przez  
dyżurne robot. —

Koniec roku 1917

Handwritten text



1  
dodatek.

Dalszy ciąg tępicnia  
rasy greckiej przez

Bołgaro'w. -

1917r. -

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Two lines of faint, illegible text in the upper middle section.

Several lines of faint, illegible text in the middle section.

Two lines of faint, illegible text in the lower middle section.

Three lines of faint, illegible text at the bottom of the page.







*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

By digen.

*[Faint handwriting, possibly bleed-through or very light ink]*

3.

we wschodniej Macedonii.

Wszyscy mężczyźni do lat 45 wieku  
zostali uprowadzeni do stolicy woj-  
skowej, kobiety zaś starej i dzieci  
ulegli wygnaniu w głąbii bółgarskiej.  
Bogate dawniej wsie i miasta orka  
greckie są opustoszałe. —

Wygnaniicy spełniają przymusową  
prace. Głód drieżliwie emigru-  
ją. —

30 lipca.

Przybyli z Konstantynopola <sup>i Sofji</sup> Amba-  
sadorowie i dyplomaci greccy udziela-  
ją wiele informacji o terpieniu rasy  
greckiej. —

We wschodniej Macedonii zostali ujęci  
prędowszystkiem wybitniejsi obywatele  
greccy, których wyprawiono do Haskowa  
we wschodniej Rumelji, pozem zaczęto  
memiszerac księży i rodziny do





4.

Kartowa. —

Pozostała ludność grecka została pozbawiona kawałka chleba przez miejscowe bułgarskie władze dlatego ich zmusić do sprzeciwienia się ich patriotycznym zasadom. —

Zywiono się trawą przez co śmiertelnie strasznie się rozkrzewiła; w ~~to~~ Hawalli umierało dziennie sto osób z głodu. Ofiary z głodu mają dochodzić w Wschodniej macedonii do 15 tysięcy osób. —

Przez Filipopolis przeciągają codziennie karawany emigracji greckich ze Wschodniej Macedonii, obdarzonych i stante sekuletów. Około dwóch tysięcy wyprawiono ich do Tatar-Bazar-dzuku, gdzie porzucono na Taszkę Opatrnosici. —

Matki nie mogące znieść widoku





5.

dornawamch mecerami ich drzew z  
ofodu, Rucaję czepto ich w ofybinie  
neki wzeby raz na nawose uwolnie  
od takoweych.

Tanne rodziny zostaly premieszczone  
do Slicony, gdzie są dziesiof kowane  
z ofodu i epidemji. —

5<sup>te</sup> sierpnia

Stosownie do informacji otrzymanych  
od konsulow przybytych z Bołgarji  
dowiedziatem się że przy zejściu

Dobrodzi wojska bołgarskie popo-  
nity <sup>taul</sup> mrestychane zbrodni.

W Mangalji, Medrydje a szczegolniej w  
Konstandry zostaly zrabowane miesz-  
kania i magazyny greckie; ~~to~~ nic tylko  
zabrano wszelkie meble ale wyparto drwa  
i okienice, wzywajac takowe za materia-  
le opatowey dla wojska. —

~~W mieście~~ ~~ostatni~~ Po upływie miesiąca



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and mostly illegible due to fading and the nature of the bleed-through. Some faint words and phrases are visible, such as "Handwritten text" and "Page 10".

6.

czasu po ustąpieniu w podarunku fortecy Rapcl Bótgarom, jednocześnie z przestąpieniem kraju zawartą pomiędzy Nestem i Strymoną i w chwili gdy urzędowi przedstawiciele Aten sercyli się zawarciem ścisłych przyjaźielskich stosunków z Państwem Bótgarskim, odbywał się tam ścisły pociąg na wszystko co mogło nosić cechy charakteru greckiego, ażeby gwadtem i przędka przerobic' na czysto Bótgarski.

Ujęto biskupa Prawji, księży, lekarzy, nauczycieli, kupców i wszystkich przednich mieszkańców tego miasteczka wyprawyając ich do Sofji, gdzie biskup został uwieziony a inni są tam zatrzymani w charakterze zakładników. —

W Krawalli uprowadzono 220 mieszkańców do Bótgarsji. —



Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

The results of the  
analysis of the

7.- Z prowincji Zaccarłej pomiędzy  
dwoma powyżej wymienionemi reka-  
mi botgarsy wprowadzili 15 000 greków,  
uniczerając w rozlicznych miejscowościach  
Botgorsji i przymuszając do wy-  
konywania rozmaitych robot, bez  
udzielenia zapłaty. —

6<sup>o</sup> Sierpnia.

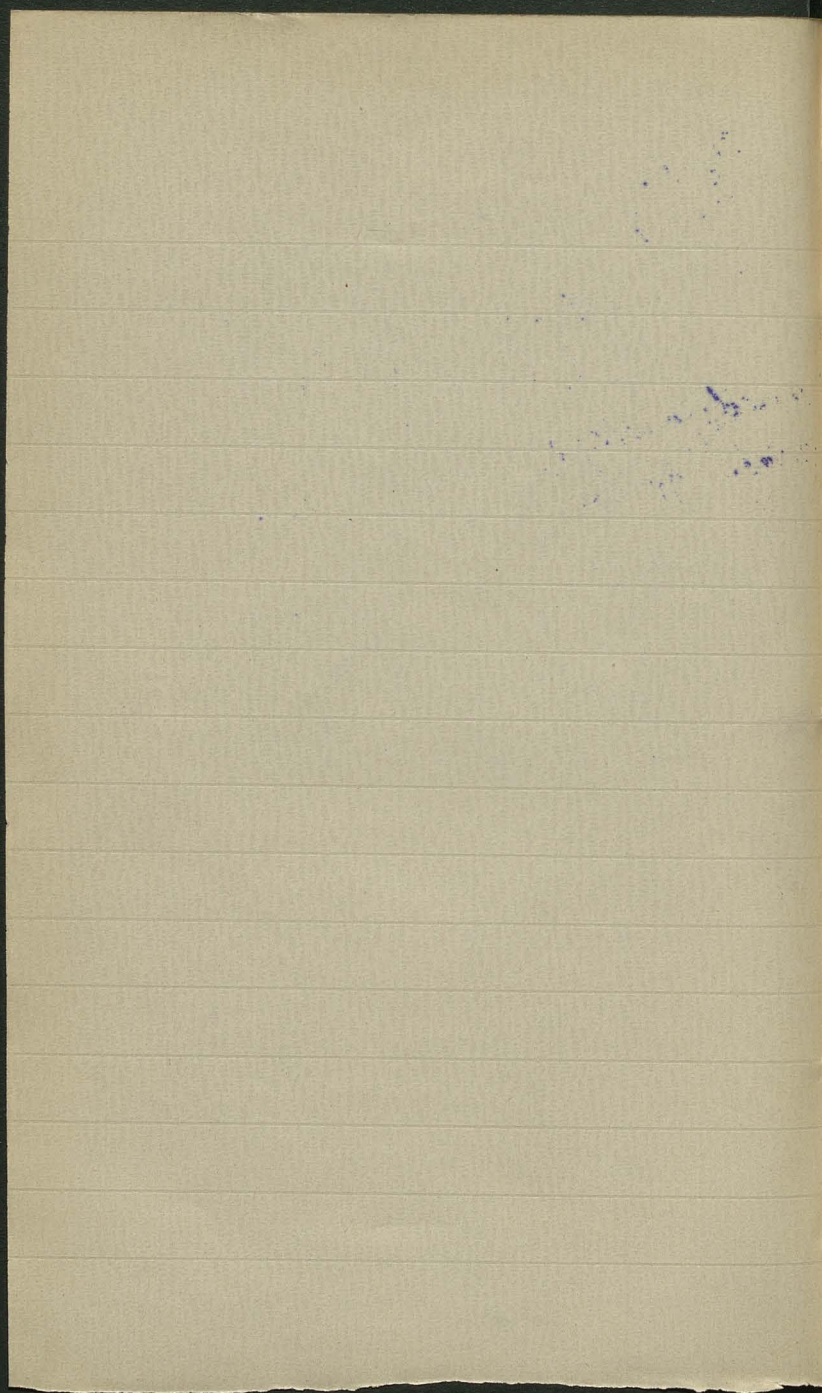
Stosownie do informacji pochodzących  
z dyplomatycznych źródeł położenie  
greckiej ludności w Małej Azji znajduje się  
w rozpaczliwym położeniu. — Zniszczenie  
i żądoba panują wszędzie przedtem  
rozwijają się postęp i obfitość w dosta-  
tek. — Postępowne centrum wielolier-  
nego miasta Cydonji oblicza obecnie  
setkę mieszkańców z tyłko, pozosta-  
nych i uległych gwałtom tyrana.



Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.







The first of the series is the  
 in the middle of the series  
 the second of the series is the  
 the third of the series is the



2.

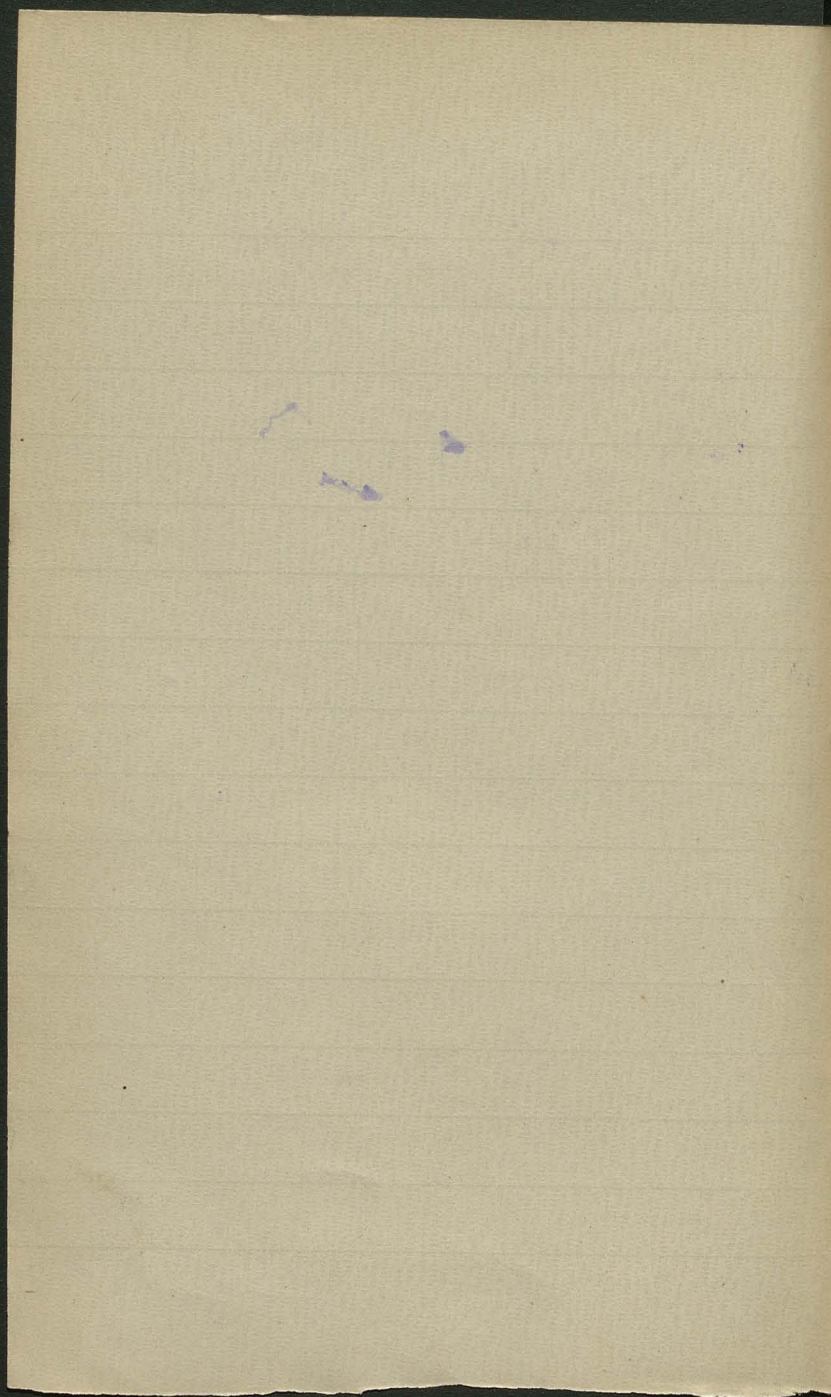
28 Maja.

Nieostatki żywności i brak chleba  
w Kawałli spowodował straszne  
następotwa.



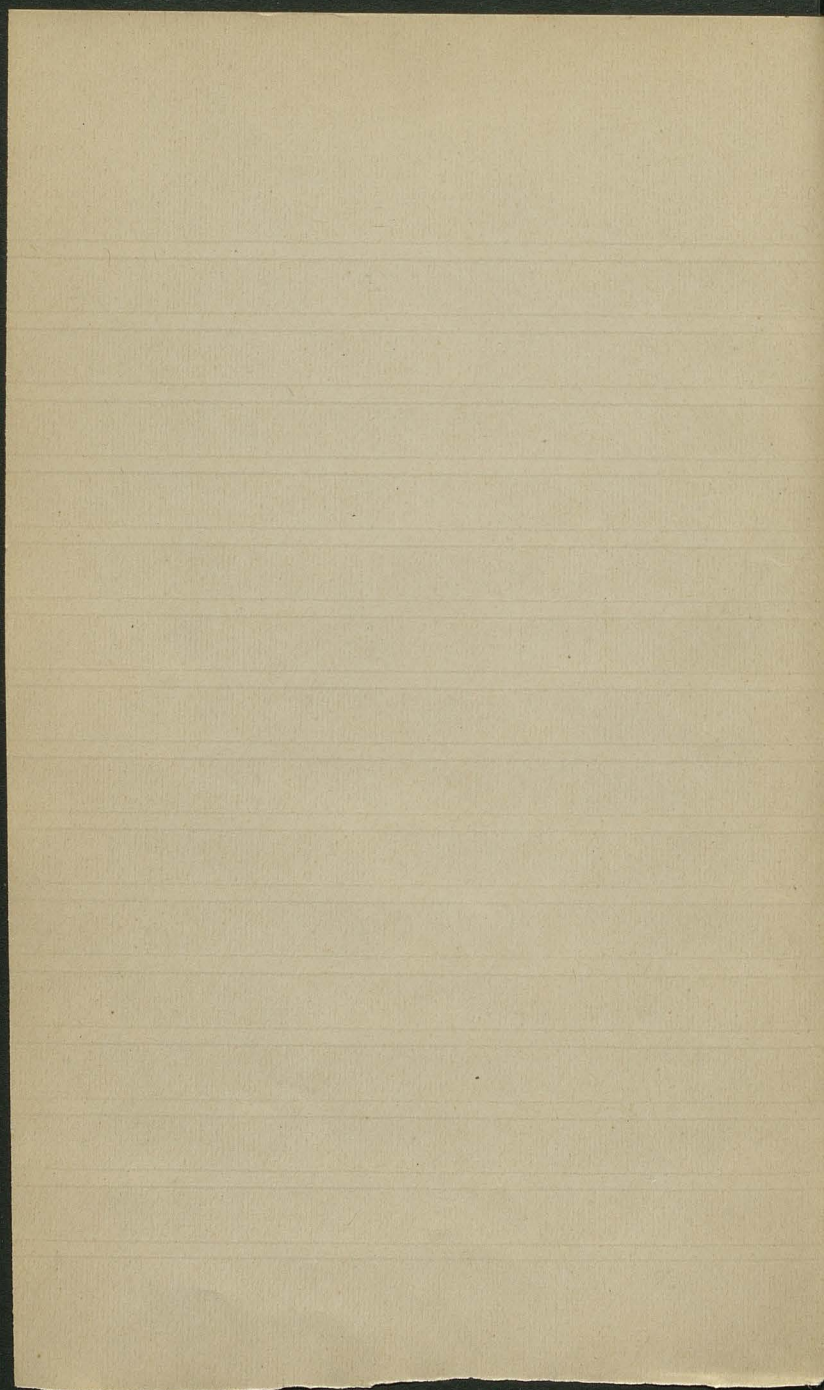






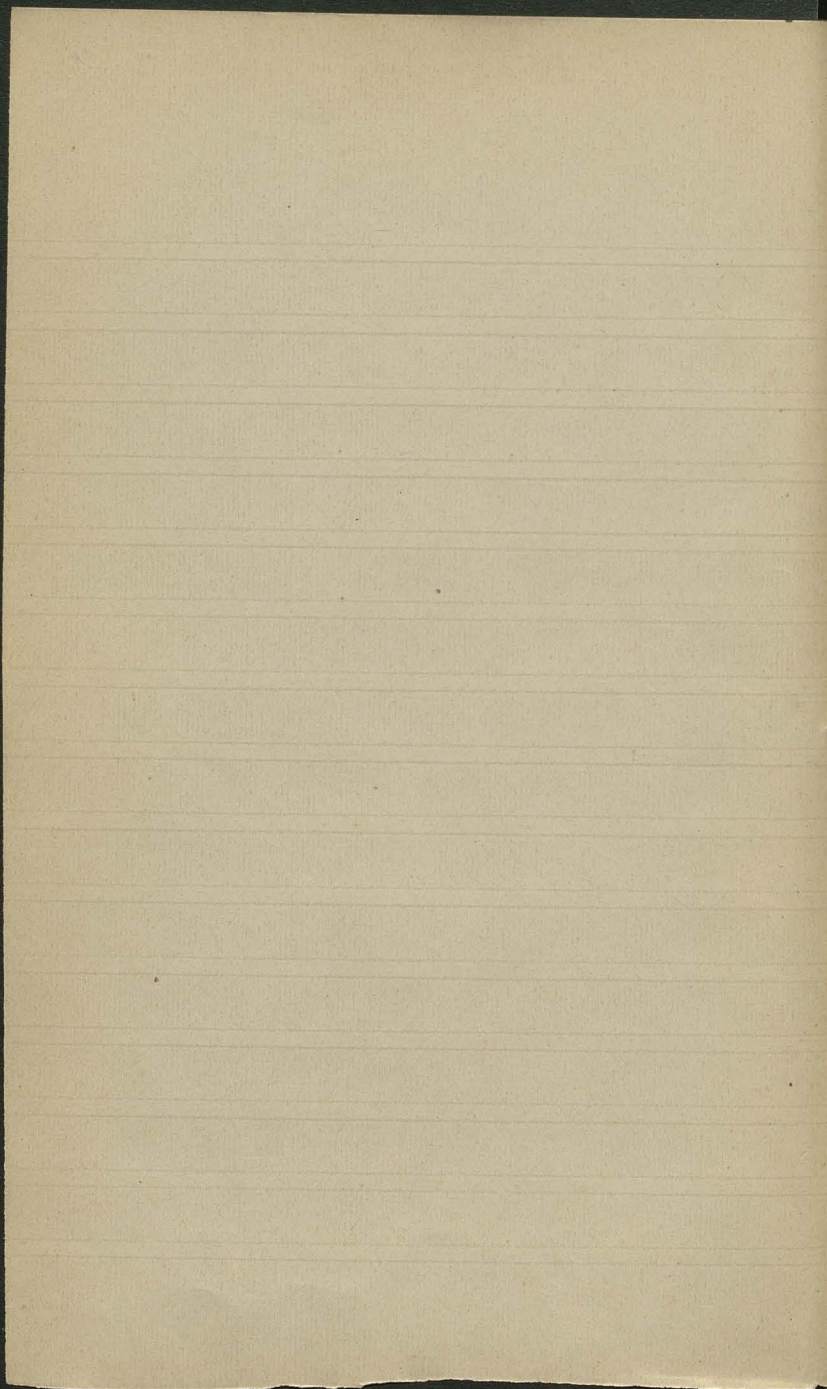
















$\frac{53}{13}$  war. xup.







